

TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES

LA REVUE

TERREBONNE • SAINT-LOUIS • MASCOUCHE • LACHENAIE • LA PLAINE
SAINT-FRANÇOIS • LAURENTIDES • SAINT-LIN • BOIS-DES-FILION

Fondée en mai 1959 • Terrebonne 13 juin 1984 - 26e année - No 5

HERDOS

25 ans en compte

UN CHOIX NATUREL!

PORTES DE BOIS (intérieur/extérieur)
DE ALUMINIUM
DE GARAGE
PORTE PATIO (bois/alu)

FENÊTRES À BATTANTS
À GILLOTTINE
À RIVET
ET COULISSANTES
EN PIN DU QUÉBEC

Ouvert AU PUBLIC.

LES FENÊTRES VIMAT INC. 471-1141
1035 Chemin du Coteau, Terrebonne (Québec) J6W-3T8

DEPUIS 1977

Élection scolaire de lundi Païement l'emporte sur Léveillé

(AD) Le conseiller scolaire Jean-Guy Païement a été réélu au Conseil scolaire des Manoirs à l'élection de lundi en l'emportant sur son adversaire, Jacques Léveillé, avec 35 voix de majorité. Pour M. Léveillé, c'était une première expérience au scolaire.

M. Païement a obtenu 144 voix et M. Léveillé, 109. Cinq bulletins ont été rejetés. En tout, seulement 258 personnes se sont présentées entre 9h et 19h lundi, sur une



Jean-Guy Païement

• 17% des électeurs ont voté lundi

possibilité de 1 510 électeurs, soit un pourcentage de 17%.

M. Léveillé l'a emporté dans deux bureaux sur cinq. C'est dans le bureau 12 que M. Païement a accru son avance, soit 41 voix contre 14.

Le règlement de la rue Ste-Marie est passé!

Par Marie-France Despatis

En assemblée spéciale lundi le 11 juin, le conseil municipal de Mascouche moins un conseiller a adopté le règlement de réfection de la rue Sainte-Marie pour lequel une subvention de 300,000\$ a été obtenue de Québec (voir à ce propos un

300,000\$ de subvention
Voir page 2

Élus sans opposition! Page 14

QUARTIER NO. 2

André Daoust

QUARTIER NO. 13

Monique Roy

QUARTIER NO. 14

Agathe Perreault

Refrain bien connu: "on manque d'eau"!

(AD) La centrale de filtration de Terrebonne a une capacité maximum de 6 600 000 gallons impériaux par jour.

La centrale de filtration de Terrebonne peut envoyer aux usagers de la région environ 6 000 000 gallons impériaux par jour. La différence: pour l'utilisation interne de la centrale.

Le bassin principal situé sur le côté dans Saint-Louis-de-Terrebonne doit contenir un minimum de gallons en cas d'incendie.

La demande d'eau par les usagers au cours des derniers jours de grande chaleur, en juin

Le 4 - 5 721 344
Le 5 - 5 956 409
Le 7 - 5 507 429
Le 8 - 5 982 132
Le 9 - 6 033 881
Le 10 - 5 879 719

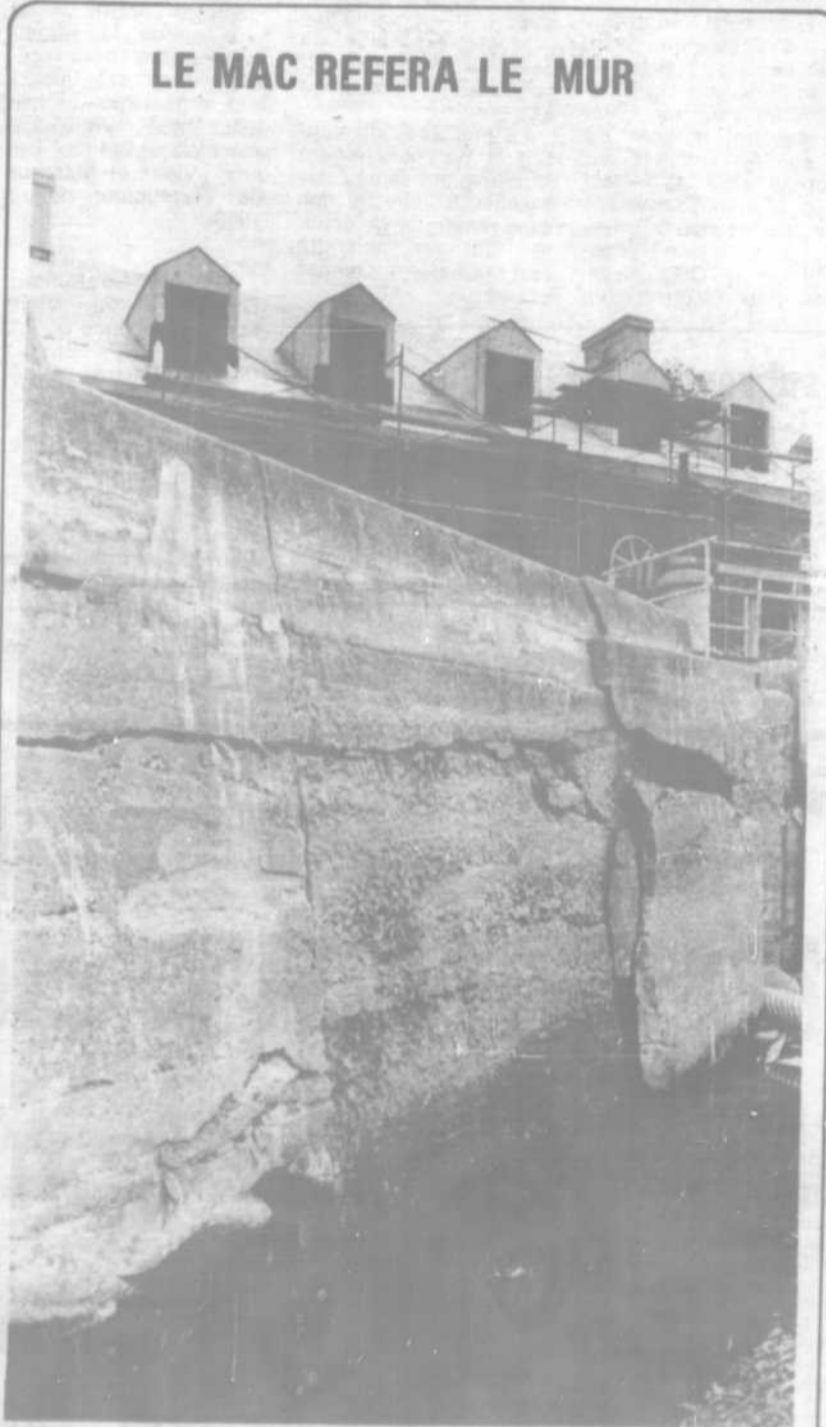
Si la demande est trop forte, comme c'est le cas dès que le soleil est trop brûlant, on baisse la pression. Avec le résultat que ceux qui sont aux extrémités du réseau manquent du précieux liquide.

Malgré les règlements sévères des villes des usagers arrosent à qui mieux mieux leurs gazons, lavent leur automobile à grande eau, nettoient au boyau leurs entrées et laissent les enfants jouer au-dessus de jets d'eau toute la journée. Des exemples nombreux pourraient être apportés par l'auteur de ces lignes. Dimanche dans des secteurs que nous ne nommerons pas on arrosait les pelouses

alors que ces mêmes espaces n'ont absolument pas besoin d'eau.

Le directeur de la centrale, M. Bruno Rettino nous a informé qu'il y aurait baisse de pression l'après-midi (jusqu'au souper) afin de remplir les bassins.

...
Nous avons bien que nous prêchons dans le désert mais il est bon, mesdames, messieurs, qui vous plaigniez du manque d'eau, de ne pas vous en prendre aux administrations municipales ou aux responsables de la centrale, mais bien aux véritables responsables, les contribuables qui gaspillent l'eau.



LE MAC REFERA LE MUR

C'EST CONFIRMÉ! Le ministère des Affaires culturelles du Québec, refusa le mur de soutènement qui retient les eaux de l'étang Masson devant la bibliothèque municipale entre la terre ferme et l'île des Moulins. Ces travaux absolument indispensables seront exécutés en même temps que les préparations aux vannes d'écoulement des eaux. Selon le bureau du député Yves Blais, on ne peut évaluer maintenant le montant requis pour ces travaux mais il est acquis par le MAC. Notre photo prise la semaine dernière montre à quel point ces travaux sont nécessaires. (Photo, LA REVUE)

autre article dans cette édition).

Les travaux au coût de 577,000\$ moins 300,000\$ de subvention seront payés en grande partie par les riverains qui défrayeront les travaux de bordure et de trottoir ainsi que 30% de l'égoût pluvial, de fondation de rue et de pavage, ceci entre l'avenue St-Jean et la rue Châteaubriand. Les taxes au pied frontal sont évaluées à 2,43\$ le pied. Les riverains entre Montée Masson et St-Jean de même qu'entre Châteaubriand jusqu'à 225 mètres vers le pied de la côte paieront eux aussi 30% pour le pavage seulement puisque cette section ne sera pas pavée. L'ensemble des contribuables de Mascouche aura à défrayer 70% des travaux ci-haut mentionnés pour un compte de taxe annuel moyen de 3,42\$. Finalement, les gens compris dans le bassin de l'égoût sanitaire défrayeront 100% de leurs travaux pour un montant de 2,50\$ le pied frontal.

La largeur de la rue aura 30 pieds et sera répartie en trois voies dont une pour le stationnement. Un trottoir sera mis à la disposition des piétons.

L'assemblée des électeurs devrait se tenir les 26 et 27 juin et il faut 500 propriétaires pour battre le règlement.

Mentionnons que le conseiller Théodore Pronovost a enregistré sa dissidence. Dans un communiqué qu'il nous a soumis, il explique qu'il fait front commun avec les gens de son quartier qui s'opposent par principe à défrayer pour un autre secteur alors qu'eux ont payé leurs travaux. Par contre, M. Pronovost ajoute que l'état de cette artère commandait des travaux et que si les électeurs bloquent ce règlement, il faudra tenir référendum. "À quel prix?" demande-t-il. Sans prendre parti, il demande à ses électeurs de peser le pour et le contre avant d'aller voter.

"MERCURY" moteurs hors-bord

THRUSTER II \$ 299.00
3.5 c.v. 83 549.00
7.5 c.v. 84 979.00
9.8 c.v. 84 1159.00

chaloupes aluminium \$395.00 +

R-100 SPORTS 512 CHAPLEAU
BOIS DES FILION 621 7100

LAWN-BOY

TONDEUSES 1995 et plus

TRACTEUR 10 H.P. avec tondeuse 38" \$1649

R-100 SPORTS 512 CHAPLEAU
BOIS DES FILION 621 7100

VÉLOMOTEURS USAGÉS \$199.00 +

VÉLOMOTEURS NEUFS \$349.00 +

+ P.A.I.

R-100 SPORTS 512 CHAPLEAU
BOIS DES FILION 621 7100

Bicyclette vente

C.C.M. Peugeot Velo sport 10 vitesses à partir de \$139.95

RÉPARONS TOUS MODÈLES INSPECTION À PARTIR DE \$7.95

R-100 SPORTS 512 CHAPLEAU
BOIS DES FILION 621 7100

Subvention pour la rue Sainte-Marie à Mascouche

"Impossible" n'est pas dans le vocabulaire du député Yves Blais

- Par Marie-France Despatis

Les "chances infinitésimales" d'obtenir une subvention applicable aux travaux de la rue Sainte-Marie à Mascouche selon les termes mêmes du député Yves Blais n'ont pas résulté sur un octroi microscopique comme la logique le laissait prévoir. En fait, Mascouche a obtenu un très gros morceau le mardi soir 5 juin lors de l'assemblée municipale du mois.

Le député Yves Blais présent dans la salle a été invité à prendre la parole par le maire et a annoncé de déblocage significatif de 300,000\$ par le ministère des Transports du Québec.

Yves Blais a fait état de la ténacité du conseil et son "presque acharnement" qui ont donné pour résultat l'obtention d'une subvention de l'ordre de 80% mais n'excédant pas 300,000\$. Il a expliqué que son propre travail avait été de suggérer fortement aux autorités du ministère de consentir plus d'un maigre 20% à Mascouche, considérant l'état de la route et son historique. Pour lui, cette victoire est "énorme". Il a rappelé que Mascouche a su tellement bien défendre ses dossiers qu'à ce jour, c'est presque un million de \$ que les citoyens ont obtenu pour la réfection et l'aménagement de leur réseau routier. Il a rappelé l'octroi de la Côte Georges (400,000\$), celui

qui arrivera bientôt pour le Chemin La Plaine (entre 75,000\$ et 100,000\$) et finalement le petit dernier 300,000\$.
La Montée Masson
Le député a aussi fait mention au cours de son bref passage (il était fêté ce soir-là à l'occasion de son anniversaire de naissance), d'une possible entente avec le ministère des Transports qui remettrait la Montée Masson à la Ville après une réfection majeure. Il a annoncé la visite prochaine du directeur régional M. Henri-Paul Lafontaine à ce propos.
Les membres du conseil et particulièrement le maire, ont salué cette excellente nouvelle non sans remercier ce député "qui sait défendre ses dossiers à Québec et très bien".

La Montée Masson: réfection de 725,000\$ dans un avenir rapproché

- Par Marie-France Despatis

Un projet de réfection complète de la Montée Masson à Lachenaie

et Mascouche a été avancé par le député Yves Blais la semaine dernière. Prenant la parole lors d'une assemblée du conseil de Mas-

couche le mardi soir 5 juin pour annoncer l'octroi d'une subvention de 300,000\$ pour la rue Sainte-Marie, le député a alors déclaré

qu'une entente pourrait être bientôt conclue avec cette Ville pour la remise du vieux chemin, non sans que le ministère des Transports l'ait tout d'abord réaménagé.

Appelé à fournir plus de détails sur cette importante affaire, le député a déclaré à LA REVUE que le projet de réfection comprendrait et Lachenaie et Mascouche. Le député a d'ailleurs sollicité les deux instances municipales qui devraient formuler des résolutions en ce sens très bientôt. Il s'agirait de refaire la Montée dans ses fondations et non seulement de cacher ses arêtes par du pavage de surface. Pour cela, un estimé de 725,000\$ a été fixé.

Selon M. Blais, de fortes possibilités demeurent de réaliser les travaux cette année. Sinon, on remettra le tout au printemps 1985.

Chambre du District de Terrebonne

L'avocate Judith Viens élue à la présidence

(AD) Membre actif de la Chambre de Commerce depuis 1981 et directeur au conseil d'administration depuis 1983 l'avocate Judith Viens a été élue la semaine dernière à la présidence de cet important organisme du milieu. Mad. Viens est associée à l'étude Dupras, Viens et Marcoux de Terrebonne depuis 1983.



Née à Strathmore, Québec, Judith Viens est à Terrebonne depuis octobre 1980. Elle a fait ses études aux écoles St-Louis, Léopold-Gravel et Notre-Dame, à la polyvalente Evariste-Leblanc (Duvernay) et des études supérieures au Collège Régina Assumpta, Marguerite-Bourgeoys, universités de Sherbrooke, Western Ontario. Mad. Viens a été reçue au Barreau du Québec en 1980. Elle est ac-

tuellement en stage d'études supérieures à l'Université de Montréal, en maîtrise en droit commercial (L.L.M.)

Mad. Viens est conseiller juridique pour la Société canadienne de la Croix-Rouge, secteur des Moulins.

Dans son message de sa nomination, Mad. Viens a confirmé qu'elle continuerait dans la voie tracée par son prédécesseur afin que la Chambre de Commerce soit toujours à l'avant-garde dans la région qu'elle dessert.

52% de subvention si...

(MFD) Si le coût établi par voie de soumission publique demeure à 579,000\$ la rue Sainte-Marie

coûtera aux citoyens de Mascouche 279,000\$, soit 48% du coût total. En effet, la subvention obtenue par le député Yves Blais couvrant au maximum 300,000\$ signifie une subvention de 52%.

La Revue - Un foyer où se rencontrer

Centralde Laurentides
plus que jamais je m'engage

Tout arrosage est INTERDIT de façon absolue et ce jusqu'à nouvel ordre.

Les contrevenants seront passibles d'une amende

Des préposés à la surveillance passeront dans les rues pour faire appliquer le règlement

Le comité intermunicipal de l'eau

Ville de Mascouche

Ville de Lachenaie

Municipalité de St-Louis-de-Terrebonne

Ville de Terrebonne

Les Décorations

3113 boul. Mascouche, Plaza GPA

CROWN DIAMOND

Michel et Robert

474-1065

PEINTURES Benjamin Moore

De tout pour la décoration

- Papier peint
- Peinture
- Confection de rideaux

Décoratrice diplômée conseillère sur place

- Dentelle
- Store verticaux - horizontaux
- Accessoires de salle de bains

La Fête nationale à Terrebonne

La meilleure organisation de toutes les Laurentides

- Par Marie-France Despatis

Parmi les 71 projet soumis à la Société Nationale des Québécois des Laurentides, celui de Terrebonne a été cité en exemple pour son importance, son originalité et ses activités à caractère populaire qui allient la tradition à l'aujourd'hui.

Au cours d'une conférence de presse supra-régionale, il y a quelques jours, les coordonnateurs de la SNQ Laurentides ont fait état de ce formidable projet qui, soit-dit en passant, a obtenu le plus important montant de toutes les Laurentides en terme de subvention. Ce sont 3,800\$ qui ont été accordés au Comité Organisa-

teur de la Fête Nationale de Terrebonne. A titre de comparaison, Blainville et Saint-Saveur ont obtenu chacun 3,500\$.

Selon Mad. Gisèle Paul, responsable de la coordination de toutes les célébrations, le coin de Terrebonne englobant Saint-Louis-de-Terrebonne est remarquable par son "esprit de fête". Des touches historiques cotoient les activités traditionnelles du défilé ou du feu de joie. De plus les organisateurs des manifestations se sont adonnés à un exercice de décentralisation, à Saint-Louis et à Terrebonne sans ignorer non plus la faveur populaire accordée aux grands rassemblements. La coordonnatrice, pour décrire l'impression des gens de

la SNQ a déclaré "On a les yeux sur Terrebonne".

Terminons en donnant une liste des projets acceptés dans notre région ainsi que la subvention accordée. A Bois-des-Filion, Club Optimiste, 1,500\$; à L'établissement Saint-Anne-des-Plaines, 500\$; au Club

Optimiste Saint-Sacrement, Saint-Louis-de-Terrebonne, 1,350\$; au Comité des Loisirs du Plateau (camping de la Côte de Terrebonne), 300\$; au Club Optimiste Saint-Louis-de-Terrebonne, 1,250\$; au Comité de la Fête nationale de Terrebonne, 3,800\$.



L'équipe 1984 du Comité de la Fête nationale de Terrebonne a reçu d'amples félicitations de l'organisation supra-régionale, la Société nationale des Québécois des Laurentides pour l'excellence de sa programmation et son originalité. (Photo, LA REVUE)

Chambre de Commerce L'exposition a rapporté près de 14,000\$ à Terrebonne

(AD) Tenue les 3, 4, 5 et 6 mai dans l'aréna de Terrebonne, l'exposition commerciale et industrielle de la Chambre de Commerce du district de Terrebonne a rapporté 13 968\$ selon le rapport qui en a été fait à l'assemblée générale an-

nuelle récente, par le responsable du comité de l'exposition, M. Pierre Léveillé. Ce résultat est le plus intéressant réalisé jusqu'à maintenant et constitue la principale source de revenus de l'organisme.

"Tous les objectifs de l'exposition ont été atteints", a déclaré M. Léveillé lors de son exposé de mardi soir dernier, "et les commentaires recueillis auprès des exposants ont tous été positifs; ceux-ci ont appuyé sur le professionnalisme de l'ensemble".

Conseil régional de la culture des Laurentides

Un appui total!

Le Conseil régional de la Culture des Laurentides tenait le mardi 29 mai son assemblée générale annuelle à St-Jovite.

Environ 70 membres se sont présentés et ont adopté à l'unanimité le rapport d'activités de l'année 83/84, le plan d'action de l'année 84/85, les changements à la composition du conseil d'administration et les états financiers de l'année 84/85. Il y eut aussi élec-

tion des administrateurs. Enfin, le conseil tient à remercier le comité culturel de Saint-Jovite de sa collaboration à l'organisation et à la bonne marche de cette assemblée.

Soulignons que M. Bruno Grenier de Terrebonne agira à titre de délégué du Conseil régional des Loisirs des Laurentides et que Mad. Louise Bourque fera également partie du conseil d'administration.

CKLM à Lachenaie Cours à Terrebonne par le CSM et l'U. de Montréal

Dans le cadre de nos activités spéciales, le conseil d'administration de l'ABML organise une joute de balle molle qui sera disputée entre l'équipe de balle-molle du poste de radio CKLM et les membres de notre association.

Cette joute aura lieu le 16 juin à 14h au Parc Sarrazin situé dans le Domaine Lachenaie.

Nous vous attendons en grand nombre.

La conseillère en éducation chrétienne de la Commission scolaire des Manoirs, Sœur Estelle Landry nous informe que des cours seront offerts à Terrebonne, suite à une entente entre la Commission scolaire des Manoirs et la Faculté de Théologie de l'Université de Montréal.

Il s'agit d'un cours de trois crédits intitulé "Coordonnées du mystère chrétien", soit une synthèse de la foi à partir du "Je crois en Dieu", avec M. André Beuregard comme professeur. Les cours se donneront

les mercredis 12 et 19 septembre, les 3, 10, 17, 24 et 31 octobre, les 7, 14 et 21 novembre, de 16h30 à 19h30, ainsi que les samedi 22 septembre et 24 novembre, de 9h à 16h, à l'école Léopold-Gravel, au 766 de la rue St-Paul, à Terrebonne.

Pour informations additionnelles ou pour s'inscrire, on peut communiquer avec Sœur Estelle Landry, à la Commission scolaire des Manoirs à 492-3553 ou encore à la Faculté de Théologie de l'Université de Montréal à 343-7080 ou 343-7164.

"LA REVUE"
Plus de 85 000 lecteurs
471-3719

Yves Blais à l'exécutif national

(MFD) En conformité avec sa promesse d'accepter un poste à condition qu'il ne soit pas rémunéré, le député Yves Blais a accédé pendant la fin de semaine des 9 et 10 juin à l'exécutif du Parti Québécois. C'est au cours du congrès national que notre député de Terrebonne a été choisi.

Hommage à M. Dailaire

(AD) Le comité d'hommage à M. Clément Dailaire organise une soirée le mercredi 20 juin à 19h, à la Salle La Québécoise, 929 Montée Masson, à Lachenaie, pour souligner son implication dans le monde des affaires et des organismes depuis son arrivée dans la région de Terrebonne.

LES PETITES ANNONCES
471-4444
Téléphone à 4444

STUDIO D'ESTHÉTIQUE
Suzanne Houlet
Diplômée de l'école Josette Ghedin depuis 1967
Produits Mathis France - Laure
Sur rendez-vous: 471-1091
1219, Curé Gervais Terrebonne

Salon My-Jo Esthétique
• Facial • Épilation • Maquillage
• Manucure • Électrolyse
• Cours de maquillage
• Percage d'oreilles
471-7702
674, rue E. Raymond TERREBONNE

NOUVEAU SALON DE COIFFURE À TERREBONNE
POUR UN RÉSULTAT QUI SE VOIT
COUPE DE STYLE
Créations 538
Maître-coiffeur pour dames
Solange Clark-Riel propriétaire
538, rue Gagnon, Terrebonne
471-4894

MASCOUCHE Plaza GPA, 3131 Boul. Mascouche 474-4141
SALLE 1 **DÉS VENDREDI** SALLE 2

AL PACINO LE BALAFRE
MERCREDI \$2.00

Le duo le plus explosif revit dans une comédie (traces-saute)

POUR FILLES

MONSIEUR MAMAN (MOM)

TISSUS ESTELLE
Vente de tissus
15% AU MÈTRE OU À LA LIVRE
de rabais
Couturière sur place
VISA MASTER CARD
449, rue Masson - Terrebonne 471-3287

Saviez-vous que...



-par André Côté

Flatte ta bedaine...

La période de temps chaud que nous connaissons présentement (et j'en suis fort heureux...) apporte quelques modifications dans la tenue vestimentaire des gens. Pourtant, à chaque année, on remarque que le monde s'imaginer qu'il fera moins chaud s'il se promène quasiment nu. C'est faux car si nous ne portons que "shorts" et chandail léger, notre corps ressentira quand même la chaleur et les risques d'une solarisation de la peau sont plus grands.

Ce qui est drôle lorsqu'il fait chaud c'est de constater qu'une "bonne gang" se promène "en bedaine" et c'est là que nous constatons que les québécois sont de grands consommateurs de bière. Les gens se baladent allégrement dans leur voiture ou sur la rue en ayant pour tout vêtement une paire de jeans ou un "short" et ils arborent fièrement leur allure ventripotente aux yeux de tous et chacun.

Ces "beer belly" que se plaisent à appeler les Américains on en retrouve sur la rue Ste-Catherine comme aux Galeries de Terrebonne. C'est de l'exhibitionisme diront certains, c'est de la provocation diront d'autres. Disons plutôt que c'est de mauvais goût!



Parle m'en... de Québec

avec le député Yves Blais

Les résultats de notre campagne de financement: 32,429\$ ou 150.37%

Devant un tel résultat, certains seront surpris, d'autres regretteront de ne pas être du nombre des donateurs. Pour les surpris, j'aimerais dire ceci:

- 1) d'année en année depuis mon élection en avril 81, la campagne de financement a progressé, l'augmentation de cette année n'est qu'un peu plus spectaculaire.
- 2) avec 65 personnes sur la route, plus de 1600 donateurs et un exécutif de onze personnes déterminées il n'y a rien là de surprenant.
- 3) beaucoup de gens versent à notre campagne parce que le Parti Québécois fait beaucoup dans mon comté et je vous jure que ce n'est pas fini...
- 4) l'esprit de la victoire habite chacun de nos "1600 VRAIS MEMBRES". Le dynamisme et le goût de réussir les motivent sans détour.

Pour ceux qui regrettent, j'aimerais dire ceci:

- 1) Vous pouvez facilement vous reprendre l'an prochain.
- 2) Je suis toujours personnellement prêt à vous rencontrer pour essayer de vous expliquer certaines politiques qui vous auraient empêché de faire votre part cette année...

C'est donc un sommet de réussite que ce 150% de l'objectif atteint parce que nous avons un exécutif aussi bagareur que ceux des années 1875-76 et une confiance en nos possibilités que certes j'épaulerai de toutes mes forces comme député tout au long de mon mandat...

Bravo à tous les solliciteurs et solliciteuses. Reconnaissance et hommage à tous les donateurs et donatrices. Le pays vous le rendra bien. Que vive la justice, que triomphe toujours l'honnêteté, que toutes nos victoires ne soient pas triomphalistes, et tout ira bien.

Les petites annonces de

la revue
24 HEURES SUR 24
471-4444

Lendemain de fête



Les paroissiens de St-Louis-de-France ont voulu souligner dimanche le 3 juin, le 40^e anniversaire de mon ordination sacerdotale. L'objectif que s'était proposé le comité organisateur était de faire de cet anniversaire une fête vraiment paroissiale à laquelle le plus de personnes possible pourraient participer.

Cet objectif de fête communautaire a été atteint. D'abord à l'église ou près de 1,000 personnes se sont réunies dans la prière autour de l'évêque du diocèse, Mgr Charles Valois, au vin d'honneur qui a suivi la messe et enfin au gymnase de l'école voisine où 475 convives ont partagé le repas de fête.

Comme journée réussie ce fut un score parfait. Ce sont les paroissiens de St-Louis-de-France qui sont les

grands gagnants de cette initiative. Ils ont eu l'occasion de se réunir et de se sentir membres d'une grande famille.

Quant à moi, j'ai été bien sensible à tous ces témoignages d'amitié et de bons vœux qu'on a formulés à mon intention. On y a ajouté un cadeau-souvenir qui agrémentera mes loisirs.

Notre mère l'Eglise a voulu m'accorder une prélatrice d'honneur. C'est une marque de confiance exceptionnelle et un encouragement à continuer à servir.

Un jubilé c'est d'abord une occasion de rendre grâce à Dieu pour les merveilles qu'il permet à des hommes d'accomplir au service de leurs frères. C'est aussi une occasion pour plusieurs de prendre conscience du rôle du prêtre encore dans le monde d'aujourd'hui.

Comment remercier les responsables de l'organisation de la journée qui ont consacré bien des heures à sa préparation: Mad. Pierrette Lachapelle, M. Jean Aubin, l'abbé Luc Cyr, M. P.E. Bousquet? Comment remercier les organismes publics, les municipalités, les associations paroissiales? Comment remercier les paroissiens pour autant de marques d'amitié?

Comment remercier le Seigneur pour tant de bienfaits?

Probablement par un attachement encore plus généreux envers la communauté de Saint-Louis-de-France.

Charles Lussier, P.H.

Horaire d'été à la biblio

Du 18 juin au 17 septembre, la bibliothèque municipale de Terrebonne sera fermée le samedi. Les autres jours et soirs, selon l'horaire habituel.



A ceux qui n'auraient pas été invités officiellement au 25^e anniversaire de vie sacerdotale de Claude Bonenfant, ce communiqué se veut une invitation personnelle pour tous et chacun.

Bienvenue à tous. Samedi le 16 juin 1984 à l'école Hébert, 10 rue Paré St-François, Laval.

PROGRAMME: Messe: 19h à l'église. Après la messe, cocktail à l'école Hébert.

Souper. Soirée dansante. Coût: 25\$ par personne. Réservation: Irénée Vallancourt 686-2100 ou 686-8562.

FAITS & GESTES
par Aimé Despatie



Lors du débat en marge du budget à l'Assemblée nationale récemment, le député de Terrebonne, M. Yves Blais, a fait un exposé sur le boycottage des produits du Québec par l'Ontario et il a apporté à ce propos plusieurs exemples tirés d'un article de la revue Actualité. M. Blais a eu ce mot en parlant de l'ontarien: honte à rien! M. Bill, Davis ne sera pas content...

La Société d'histoire de la Rivière du Nord a formé un comité de généalogie, d'héraldique et de sigillographie dans le but d'intéresser le plus grand nombre possible de ses membres et des citoyens intéressés. M. Rosario Gauthier, de Montréal, autrefois de Sainte-Anne-des-Plaines, un ardent généalogiste, est un des membres les plus actifs.

Deux opérettes sont actuellement en répétition par une troupe lavalloise: "Le pays du sourire" de Lehár et "Les Mousquetaires au couvent". Mme Suzanne Demers-Aubin de Terrebonne est une des vedettes de cette troupe.

Au cours de leur voyage récent en Bretagne, M. et Mme Gérard Latendresse de la rue Saint-Pierre, à Terrebonne, ont photographié un mur sur lequel était inscrit à côté de "Vive le Québec libre", la phrase "Vive la Bretagne libre".

Les tenants de la belle langue française se crispent chaque fois qu'ils voient au coins de nos rues le mot "Arrêt" au lieu du mot "Stop" francisé depuis des centaines d'années en France. Si au moins on s'arrêta à indiquer sur les enseignes le mot "Arrêtez", qui est la traduction parfaite du mot "Stop".

La Compagnie Jean Duceppe a le vent dans les voiles: déjà, près de 15 000 personnes se sont procuré leur abonnement pour la saison prochaine, soit 84 pourcent de la disponibilité des billets vendus en abonnement. En tout, 124 687 spectateurs ont assisté la saison dernière aux cinq spectacles. De l'autre côté de la rue Sainte-Catherine, le TNM tire la patte. Triste destinée d'une troupe qui a connu de meilleurs jours.

Il convient, croyons-nous, de rendre un hommage particulier dans cette chronique à M. Claude Lauzon, président de la Chambre de Commerce du district de Terrebonne, dont le mandat de deux ans vient de se terminer. M. Lauzon a rempli cette tâche ingrate et ardue de reconstruire la Chambre inactive depuis nombre d'années. Il a apporté à l'organisme son dynamisme et son entregent et a su s'assurer la collaboration de plusieurs gens d'affaires en les convainquant (il l'est beaucoup!) de l'importance de se regrouper. Le rédacteur de cette chronique a su apprécier à sa juste valeur le travail de tous les instants de son président et, au nom de tous ceux et celles qui l'ont épaulé, je lui présente mes plus sincères félicitations et remerciements.

Félicitations également à la Chambre de Commerce et au Board of Trade de Montréal, aux conseillers du RCM et aux nombreuses associations qui n'ont pas eu peur de s'objecter aux plans de Cadillac-Fairview, promoteur d'un projet qui aurait bloqué complètement la vue du Mont-Royal, rue McGill Collège à Montréal. Les protestations combinées de ces groupes ont réussi jusqu'à ce jour à faire enlever la passerelle. Puis, on veut que la ville respecte l'engagement qu'elle a pris d'élargir Mc Gill Collège à 120 pieds pour en faire les futurs Champs-Élysées de la métropole. Bravo!

Les travaux à la bibliothèque municipale ayant obligé les entrepreneurs à assécher l'étang Masson pourquoi n'en profiterait-on pas pour commencer les fondations d'une fontaine au milieu?

Vous avez lu notre article de la semaine dernière sur Mo Travers, une artiste de la ville de Vitry, France, qui expose actuellement au Mérédien, à Montréal? Le "Mo" insolite est l'abréviation de son prénom, Monique. La production de cette artiste est faite de métal, surtout d'oiseaux, qu'on peut admirer jusqu'au 22 juin à Montréal.

L'OPINION DU LECTEUR

A propos de publicité scolaire

Le mercredi 6 juin, j'ai remarqué une publicité qu'on pouvait lire comme suit: "Commission scolaire des Maîtres. A l'élection du 11 juin, nous appuyons André Daoust, Jean-Guy Paiement, Monique Roy, Thérèse Paquet". Suivait une liste des commissaires.

Il m'apparaît tout simplement non-démocratique qu'une Commission scolaire appuie

des candidats et ignore complètement les autres qui sûrement ne figurent pas parmi les amis de certaines personnes influentes déjà en place.

Il faudrait absolument que dans l'avenir cette expérience injuste ne se répète plus. Cela pour la démocratie et pour l'égalité des chances.

Gérard Laurin
citoyen de Terrebonne

Hommage pour ce 25^e anniversaire

M. Aimé Despatie
Journal La Revue
Terrebonne

Monsieur, Je veux m'unir à Centraide-Laurentides et à tous les bénévoles du Comptoir de Terrebonne pour vous féliciter à l'occasion du 25^e anniversaire de votre journal.

Pour l'animation de notre région, une saine information revêt un caractère inestimable. Pour nous, au Comptoir, nous pouvons régulièrement entretenir un lien avec la population grâce à La Revue. Nous ressentons chez vos journa-

listes, des collaborateurs à notre action d'entraide. Votre travail nous aide à réaliser cette mission.

C'est dans cet esprit que je veux encourager à continuer votre oeuvre. Félicitations à vous et à votre équipe de rédaction. Nous sentons vivre le cœur des citoyens de la région dans La Revue. Nous espérons que cela se réalisera longtemps! Chaleureuses salutations!

Raymond Laberge
Responsable du Comptoir d'Entraide

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par la Revue de Terrebonne Inc., 231, rue Ste-Marie, à Terrebonne, province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimée par l'imprimerie Richelleu Roto-Litho.

Toute correspondance doit être adressée à case postale 55, Terrebonne, P.Q.

Courrier de la 2^e classe, permis 0218. Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Québec.

Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Saint-Louis-de-Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Ville des Laurentides, Paroisse de Saint-Lin et Bois-des-Filion. Coût de l'abonnement extérieur: \$22.50 partout au Canada.

Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une permission écrite du directeur.



TÉLÉPHONES: 471-3948, 471-3710 et 471-3719

DIRECTEUR: Aimé Despatie

ADMINISTRATION: Jean-Pierre L'Écuyer

SOUTIEN: Marguerite Hurteau
Sylvie Denis

PUBLICITÉ: Yolande Charron
Renée Martin
Paul Laverdière

RÉDACTION: Marie-France Despatie
L'Écuyer
Jacques Laliberté

CORRESPONDANTS: Péal Girard

PHOTOGRAPHIE: André Côté

TYPOGRAPHIE-MONTAGE: COMPOSITION: IMPRIMERIE DES MANOIRS

Côte Georges: les travaux démarrent



Lundi matin à la première heure les travaux de la Côte Georges débutaient et plusieurs intervenants de la scène provinciale et municipale, de même que les responsables des travaux participaient à une première pelletée de terre symbolique. Nous retrouvons sur cette photo l'ingénieur de la Ville, M. Dubé, le directeur-général M. Beaudry, le conseiller Théodore Pronovost, le député Yves Blais, le maire Bernard Patenaude, le conseiller Normand Lapointe et M. Rivest, de Transport Québec. Ces travaux de reconstruction sur une longueur de 1,3 km se réalisent grâce à une subvention provinciale de 426,473\$. La fin du chantier est fixée au mois d'octobre. (Photo, LA REVUE)



Les travaux de la Côte Georges comprennent l'agrandissement de cette artère bien fréquentée par les gens. Cette photo prise tôt lundi matin fait voir l'équipement lors creusant le fossé. On y installera le tuyau d'égouttement pluvial que l'on recouvrira par la suite. (Photo, LA REVUE)

8 Bonnes Raisons d'acheter chez OCTOFRUIT
FRAÎCHEUR - QUALITÉ - VARIÉTÉ - QUANTITÉ - LIBRE SERVICE - LE VRAC - L'ACCUEIL - LES PRIX

Octofruit

DU 11 AU 17 JUIN 1984

BANANES Pr. Amérique Central
« DÔLE » 35 ¢ lb
77 kg

Savourez la nature
TOMATES ROSES de serre Pr. Canada 1 98 ¢ lb
2,16 kg

MELON D'EAU Pr. É.U. Canada 1 20 ¢ lb
44 kg

PÊCHES Pr. É.U. Canada 1 68 ¢ lb
1,50 kg

POMMES GRANNY SMITH Pr. Afrique du sud, Canada Fantaisie 68 ¢ lb
1,50 kg

CHAMPIGNONS Pr. Québec No. 1 2,00 lb
4,40 kg

LAITUE ROMAINE Pr. Québec No. 1 2/ 1,00
ZUCCHINI Pr. É.U. Canada 1 68 ¢ lb
1,50 kg

ANANAS « DÔLE » GR. 8 Pr. Amérique Central 1,48 ch

PANIER DE FRUITS POUR TOUTES OCCASIONS.

905, boul. des Seigneurs Terrebonne - 471-0823

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

LA REVUE MUNICIPALE

La flamme aura-t-il son

10,000\$?

(RG) Si l'on se fie à la résolution 84-524 de Bois-des-Filion qui se lit comme suit: Attendu que M.

Louis-Jacques Laffamme réclame de la municipalité la somme de 10,000\$ concernant son appel à la Commission Municipale du Québec et qu'il n'y a pas lieu de payer cette somme, il est proposé par Yvon Guay et appuyé de Jacques Langevin, et résolu de décider de refuser la réclamation de M. Laffamme pour la somme de 10,000\$ concernant son appel à la Commission Municipale du Québec, et de mandater nos conseillers juridiques Paquette et Associés à défendre les intérêts de la Ville de Bois-des-Filion concernant cette réclamation.

Ont voté pour: MM. Désy, Langevin, Guay et Cégijs. On voté contre: MM Lalonde et Paquin.

Adopté à majorité. La Commission Municipale du Québec avait dans son jugement demandé à la Ville de Bois-des-Filion de payer 10,000\$ à M. Laffamme. C'est une autre histoire qu'il faudra suivre dans l'intérêt de tout le monde, soit du citoyen de M. Laffamme, du maire Papineau et des élus du peuple. Dès que nous aurons des nouvelles concernant cette affaire, nous vous les ferons connaître.

Corvée Mascouche

(MFD) Le conseil municipal de Mascouche a adopté le mardi soir 5 juin son règlement haussant la contribution municipale au programme Corvée-Habitation de 204,000\$ à 354,000\$ et modifiant les conditions.

PROVINCE DE QUÉBEC
CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE DE SAINT-LOUIS-DE-TERREBONNE

MESSAGE IMPORTANT À TOUS LES CITOYENS

AVIS est donné par les présentes que "Service humanitaire canin" situé au 4505 est, boulevard Saint-Elzéar (bureau et fourrière), Duvernay, Laval, téléphone: (514) 326-9050, a été mandaté par la Corporation municipale de la Paroisse Saint-Louis-de-Terrebonne, pour effectuer le contrôle de la population animale, de même que la vente des licences de chiens, au coût de 18\$ l'unité, effectif le 5 juin 1984.

Toute information, plainte ou autres, relatives à la population animale, devra être acheminée au Service humanitaire canin, au numéro ci-haut mentionné.

Donné à Saint-Louis-de-Terrebonne, ce 8e jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-quatre.

Secrétaire-trésorier
PAUL BROSSARD



Garantie à vie disponible sur silencieux

- Cintrage de tuyau sur commande
- Conversions doubles
- Soudure générale

RADIATEURS D'AUTOS et INDUSTRIEL

- Service d'air climatisé
- Réservoir à essence
- Anti-rouille huile & graisse

Fabrication & installation d'attache de remorque Pour tous genres de véhicule

RADIATEUR LA PLAINE Inc.

3748 boul. Laurier (337) La Plaine 478-2249

Les 4 saisons à l'avant-garde

Traitement des rides au laser

Le rayon Laser cosmétique fait partie des récentes découvertes dans les techniques de soins en esthétique. Certains parlent même de révolution dans ce domaine. La technique est déjà fort connue en Europe.

Sous l'action du Laser, les cellules sont stimulées afin de reproduire à nouveau leur propre collagène. Par cette action, il serait possible d'exercer un contrôle sur la prévention et la stimulation des rides, sur le raffermissement des différents tissus.

Une cure au Laser cosmétique dure entre 10 et 20 séances d'environ 20 minutes chacune. On recommande deux séances par semaine. Il est possible de remarquer un changement appréciable entre trois et cinq séances. On aperçoit alors une peau plus douce, plus rosée.

Esthétique - Épilations des jambes

pour \$10.00

Rég. \$20.00

Salon Les Quatre Saisons

548, boul. des Seigneurs Suite 3, Terrebonne 471-8606

Mascouche tente l'expérience des avocats à contrat

- Par Marie-France Despatis

C'est par soucis d'économie que le conseil municipal de Mascouche a décidé le mardi soir 5 juin de tenter une nouvelle expérience en matière de conseillers juridiques. A l'instar de municipalités de la région, Mascouche a demandé à différentes firmes de lui soumettre des prix pour un contrat semi-annuel portant sur toute la cuisine légale de la Ville. Expliquons que jusqu'à ce jour, Mascouche embauchait une seule firme de conseillers juridiques "à la pièce", c'est-à-dire, selon les besoins au fur et à mesure qu'ils se présentaient.

Le mardi soir 5 juin donc, le conseil adoptait résolution en bonne et due forme pour octroyer un contrat semi-annuel général à la firme Lalonde, Provencher et Associés au coût de 5,000\$ et un contrat protant sur les représentations à la Cour municipales à la Firme Bourdages-Lusignan au coût semi-annuel de 1,260\$.

Le maire Bernard Patenaude que LA REVUE interrogeait quant aux raisons de ce changement majeur dans l'histoire de Mascouche a expliqué que le conseil a mûri de longue date ce projet. Le conseil

analysé les coûts afférant aux conseillers juridiques au cours des trois dernières années, s'apercevant qu'il en coûtait très cher de procéder de la façon traditionnelle. Selon le maire, il en aurait coûté 500,000\$ de frais légaux pendant les trois dernières années. Il y aurait sûrement moyen d'en diminuer l'importance ont reconnu les membres du conseil. De plus, ce contrat de type "retainer" offre plus de possibilités de contrôle. Il est d'ailleurs de l'intention du conseil de colliger des statistiques pour mieux quantifier les services réclamés aux firmes juridiques.

Cette affaire du coût des conseillers juridiques à Mascouche n'est pas nouvelle. Les citoyens et aussi le parti de l'Alliance en discutaient avant la tenue des élections générales de l'automne. Ceci dit, le maire a indiqué que son administration se devait d'analyser cela et au moins de tenter l'expérience.

M. Patenaude a terminé notre entretien en déclarant que le conseil avait choisi les firmes qui offraient le meilleur prix. Point.

Police

Quatre nouveaux policiers engagés

(JL) La direction de la Régie Intermunicipale de Police Saint-Louis/Terrebonne a procédé au cours des derniers jours à l'embauche de quatre nouveaux policiers. Ces hommes sont tous devenus résidents de la région, même si leur entrée en fonction s'effectuera au rythme d'un policier à chaque lundi sur un pé-

riode d'un mois. De ce groupe, deux rejoignent l'effectif régulier, et deux occupent leur poste à temps partiel. Il s'agit de MM Réal Morissette, de Québec, de Martin Durette, de Fermont (régulier), et de Michel Major de Saint-Louis-de-Terrebonne et de Claude Lamoureux de Montréal.

Nouvelle politique à Mascouche

(MFD) Le conseil a modifié le mardi soir 5 juin à Mascouche la politique de location de ses salles. La

plus importante modification réfère à une hausse de 10% du tarif en vigueur.

Les nouvelles firmes d'avocats à Mascouche

Le conseiller Leclerc plaide pour la firme Paquette

- Par Marie-France Despatis

Parce que le prix soumis par la firme Claude Paquette et Associés ne présente qu'une différence de 400\$ sur les prix bas soumissionnaire et qu'il est du ressort de la ville de ne pas accepter la plus basse soumission; parce que la firme de Me Paquette a un état de service impressionnant de 20 années et plus; parce que

la firme Claude Paquette et Associés travaille présentement sur des dossiers majeurs; pour toutes ces raisons, le conseiller Raynald Leclerc a demandé au conseil de réviser sa position le mardi soir 5 juin d'engager deux nouvelles firmes à contrat pour la Ville de Mascouche.

C'est en contre-proposition que le conseiller a présenté ces arguments.

Aucun membre du

conseil n'a appuyé cette contre-proposition, aussi, est-elle devenue automatiquement caduque.

Le conseiller qui a fait cavalier seul dans cette affaire a aussitôt demandé au greffier qu'on inscrive les termes de sa contre-proposition dans le livre des minutes et enregistré sa dissidence à la résolution principale adoptée par les six autres membres du conseil.

ANALYSE D'EAU

Analyses chimiques et/ou microbiologiques complètes effectuées dans nos laboratoires accrédités.

3025, Montée St-Aubin
Chomedey, Laval
H7L 4E4

ANALEX INC.
Services
Écologiques

Tél.: (514) 681-0478
681-3050

LE FRANCOIS XAVIER

Vous invite à ses
petits déjeuners

Une odeur de bon café

Une ambiance sympathique

Une habitude à découvrir

Spécialités:
Bagel au saumon fumé

Tous les samedis et dimanches
de 9h à 14h

Le Café

718, St-François-Xavier - Terrebonne

Voilà Une Aubaine!



17 Portraits
Professionnel
En Couleur

*DIMENSIONS APPROXIMATIVES
3 De 5x7 - \$9.95
2 De 3 1/2 x 5
Douze De Format
Portefeuille*
Sur Livraison
FRAIS DE \$1.00 PAR
PERSONNE PAR SEANCE.

Poses à notre choix.
Portraits additionnels disponibles à prix
raisonnables avec l'achat du paquet complet.
Satisfaction Garantie ou
remboursement facile.
Une offre par famille.

RECEVEZ UN BALLON DE PLAGE PAR
CLIENT EN PRIME, EN PARTICIPANT
SEULEMENT DANS NOTRE PROMOTION
PHOTOGRAPHIQUE.
LIMITE UN PAR CLIENT

DISPONIBLES A CES DATES-CI

Zellers
JUIN
Merc. 20
10h à 5h
Jeu. 21
10h à 8h
Ven. 22
10h à 8h
Sam. 23
10h à 4h



LES GALERIES
DE TERREBONNE
1185, boul. Moody

471-8694

ENTREPRENEUR EN EXCAVATION
CREUSAGE ET NIVELAGE
TRANSPORT DE TERRE (Top Soil)
SABLE - GRAVIER



ÉDOUARD ALLARD EXCAVATION ENR.

Pour donner un meilleur service à notre clientèle nous avons
fait l'acquisition d'un camion 12 roues



Terre à jardin "Top soil"



647 rue Ouimet, Terrebonne



Original défectueux

LA REVUE, mercredi 13 juin 1984, page 7

Discussion à propos du comité de citoyens à Mascouche

(MFD) La dernière assemblée du conseil a donné lieu à une discussion animée à propos de la reconnaissance du Comité de citoyens du Lac La Plaine, une majorité du conseil voulant simplement adopter une résolution en ces termes: "Que la ville de Mascouche accepte de reconnaître la Comité des citoyens du Lac La Plaine comme une ressource du secteur et ceci, en vue d'assurer une meilleure information, consultation et participation de l'ensemble des citoyens de ce secteur".

Or, l'avis du conseiller Raynald Leclerc, cette "reconnaissance" n'est pas suffisante. Il a demandé à ses collègues d'annexer à ceci que le Comité soit re-

connu comme porte-parole du secteur et que le conseil accepte toutes les ententes spécifiques. Sa contre-proposition n'a pas été appu-

Les cols blancs de Terrebonne Dans l'attente d'un mot du conciliateur

(JL) Suite à la première et seule rencontre tenue entre le Syndicat National des employés de la Ville de Terrebonne et la partie patronale, les partis se contentent d'attendre la

convocation du conciliateur Jean de Grand Pré. Celui-ci étudie à l'heure actuelle les demandes et offres soumises.

Entre temps, aucune perturbations du travail

n'est survenue, les syndiqués affiliés à la CSN ayant décidé de suspendre toute grève perliée et de pousser leur revendications sur un autre terrain.

Lieutenant

(MFD) Le pompier volontaire Jean-Pierre Boudreau a été nommé lieutenant de la brigade des pompiers volontaires du département des incendies de Mascouche par le conseil municipal le mardi soir 5 juin.

Rien pour Terrebonne

(AD) Dans la liste publiée dans la revue MUNICIPALITE de ce mois, sur les récupérateurs communautaires de papier, on ne mentionne même pas le Centre de Récupération Les Feuillus de Terrebonne qui font pourtant du très beau travail depuis plusieurs années.

Toponymie

(AD) La ville de Québec sera le lieu du premier congrès international sur la toponymie française de l'Amérique du Nord. Le congrès aura lieu du 11 au 15 juillet. Pour informations, (418) 643-9705

Natation été-84

Il y aura deux sessions de cours intensifs à la piscine de l'hôpital Marie-Clarac ayant lieu, à votre choix, du 23 juillet au 8 août ou du 13 août au 29 août.

Ces cours sont donnés à raison de deux soirs-semaine, soit les lundi et mercredi.

Le programme comprend: acclimatation (enfants de 6 mois à 1 an); tous les niveaux de la Croix-Rouge.

Prière de s'inscrire dès maintenant au 866-7033.

Détendez-vous dans un nouveau fauteuil La-Z-Boy ...et devenez aussi un "La-Z-Coach"

Nous venons de recevoir la nouvelle gamme de sofettes et de fauteuils inclinables La-Z-Boy. Venez voir à notre magasin la sélection de styles décoratifs aux tissus et couleurs remarquables. Fauteuils La-Z-Boy authentiques — tous munis du confort "Feet-Up" breveté. Et pendant que vous y êtes, renseignez-vous au sujet du concours "La-Z-Coach" de La-Z-Boy à la grandeur du pays, du 15 mai au 8 octobre. Vous avez la chance de gagner un voyage pour deux au match de la Coupe Grey à Edmonton et, pour votre femme, 1 000 \$ à dépenser au gré de sa fantaisie. Venez et remplissez un bulletin de participation et recevez une copie gratuite du guide La-Z-Boy au Football Canadien.



MEUBLES prestige

MEUBLES R. ET P. OUMET INC.

ouimet

1000, boul. des Seigneurs - Terrebonne - 471-4119

CRÊPERIE

Venez déguster nos CREPES

dans l'ambiance intime du Vieux-Terrebonne

AU MENU

33 crêpes "repas"
8 crêpes "dessert"
Coquille St Jacques
Salade Gâteau

OUVERT:

Jeu. - Ven. - Sam.

11h a.m. à 1h a.m.

Dimanche 9h a.m. à 11h p.m.

APPORTEZ VOTRE VIN

190, rue St-André, Terrebonne 471-9220





La passerelle de l'île Saint-Jean Terrebonne accepte de défrayer l'entretien

(JL) Ville de Terrebonne vient de décider de donner son accord au ministère des transports pour la construction d'une passerelle appelée à relier le nouveau secteur résidentiel ouest de l'île Saint-Jean au secteur "oriental" de l'île. Dans un télégramme envoyé à l'ingénieur responsable, M. Lafontaine, le conseil se déclare prêt à assumer les frais d'entretien toute saison d'une passerelle à ciel ouvert.

Cette construction, d'un coût estimé à 75,000\$ enjambrera la

voie rapide 25 au niveau du boulevard Archambault, au milieu de l'île. Pour référence, il s'agit du boulevard permettant de pénétrer sur l'île venant du sud. Les autobus de la CTL y cueillent d'ailleurs des passagers à un petit abri. Le maire Claude Desjardins s'est assuré des coûts probables d'une telle responsabilité d'entretien, en téléphonant à certaines municipalités de l'ouest de l'île de Montréal appelés à effectuer un tel entretien, par entente. Les coûts seront raisonnables, et les dangers

qu'auraient pu amener la construction d'une passerelle couverte n'existeront simplement pas. Le conseil a passé une résolution d'appui au projet lors de son assemblée régulière du 11 juin.

Achat industriel

(MFD) Le ministère des Affaires municipales et le ministère de l'Industrie, Commerce et Tourisme ont autorisé récemment la Ville de Mascouche à procéder à l'acquisition de terrains industriels d'une valeur de 154,000\$. Le conseil a aussitôt décrété un règlement d'emprunt représentant 90% du montant approuvé.

En bref du conseil de Lachenaie

Le conseil de Ville de Lachenaie tenait sa réunion régulière le 4 juin et, nous rapportons ici quelques points jugés d'intérêt.

•Un contrat de détection en commun des fuites du système d'adduction (par le groupe d'achat MRC) a été accordé au plus bas soumissionnaire, soit la firme Renovation Aqua Inc. au prix unitaire de 0.068\$ le pied linéaire, soit un montant total de 3,834\$ (pour une longueur de 56,416 pi).

•Suite à une certaine lenteur à terminer des mandats, et à l'absence de réponse du notaire, le conseil a résolu de retirer tous ses dossiers octroyés antérieurement à Me Gabriel Ferland, no-

taire, dossiers non complétés. Copie de cette résolution a été envoyée à la Chambre des Notaires du Québec.

•Ville de Lachenaie a décidé d'octroyer un montant forfaitaire dit de démarrage au conseil intermunicipal de Transport. Il s'agit d'une somme de 300\$.

•Suite aux recommandations du comité des services techniques, la Ville demandera au min. des Transports du Québec de rénover une partie de la Montée Masson (route 125) en y exécutant la mise en terre du système téléphonique, de la canalisation d'eau de surface, de la confection des trottoirs et de la confection des travaux d'asphalte.

Erreur sur le compte de taxes scolaire à Lachenaie

N.D.L.R.: A la suite d'une demande de Ville de Lachenaie, le journal public à nouveau un bref article concernant la taxe scolaire que les résidents de cette municipalité doivent acquitter sous peu, si ce n'est déjà fait.

Un ordinateur n'utilise que les données que ses maîtres humains ont bien voulu lui donner. Encore faut-il que celles-ci soient exactes. Il semble qu'une légère erreur se soit glissée dans l'envoi de la taxe scolaire due à la ville de Lachenaie pour le 3 juillet. Une ex-

plication s'impose ici: à la suite d'un protocole d'entente signé il y a deux ans, entre la ville et le CSDM, cette première avait la responsabilité de la cueillette des revenus de taxes scolaires, somme qu'elle remet à la commission scolaire.

Or, l'imprimante reliée à l'ordinateur n'a pas indiqué sur toutes les factures le fait que la somme était due au 3 juillet. En fait, les citoyens doivent vérifier s'ils ont payé leur deuxième versement ou qu'ils le feront avant le 3 juillet.

Fermeture des bureaux à Terrebonne

(JL) Ville de Terrebonne fermera le bureau de l'hôtel de ville durant les deux semaines dites de "vacances de la construction", soit du 16 au 27 juillet. Toutefois, le service des Loisirs, logé au second étage, restera ouvert et seul le 471-6581 permettra

d'entrer en communication avec ce service. D'autre part, les bureaux municipaux seront fermés au lendemain de la fête nationale, soit le 25 juin, même si la fête des québécois survient un dimanche. Terrebonne se range ainsi à un avis juridique en la matière.

Prochaine assemblée à Mascouche

(MFD) Tous les citoyens de Mascouche sont invités à prendre part à l'assemblée régulière de leur conseil municipal le mardi soir 19 à compter de 20h30 à la salle des délibérations.

M. le maire est grand-père

(AD) M. le maire Bernard Patenaude et son épouse sont grands-parents pour la première fois. Leur fils Yves, ingénieur, époux de Danielle Vigneault demeurant à Cartierville, étaient les heureux parents d'une fille née le mercredi 6 juin.

A Mascouche, deux assemblées cet été

(MFD) Contrairement à l'usage en vigueur depuis plusieurs mois, le conseil de Mascouche ne tiendra pas deux séances par mois pendant l'été. Au cours des mois de juillet et août, il n'y aura qu'une assemblée régulière pas mois. Cette dernière se tiendra le 1er mardi du mois. A noter donc.

La Revue le journal
attendu chaque mercredi
la revue

RADIATEURS LACHENAIE

SPÉCIAL 1er ANNIVERSAIRE
Radiateur neuf

960 A. montée Masson
LACHENAIE
(Arrière de Mécabec)

10% de rabais jusqu'au 30 juin

RADIATEURS INDUSTRIEL - COMMERCIAL

- Chaufferettes
- Réservoir à gaz
- Cooler à Essence
- Air climatisé

471-9300 - 02

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi au vendredi: 8h à 17h30
Le samedi: 8h 30 à midi

ALLONS CHERCHER ET LIVRONS

CERTIFICATS DE DEPOTS A TERME

RENDEMENT 1 AN 11 1/4%

(Taux sujet à changement sans préavis)

LA CAISSE POPULAIRE DE TERREBONNE

SIÈGE SOCIAL
513, rue Masson TERREBONNE
471-3735

Centre de services
Chemin Gascon
1900 chemin Gascon
St-Louis-de-Terrebonne

Centre de services
Place des Princes
4725, boul. des Seigneurs
St-Louis-de-Terrebonne

VA JOUER DEHORS
Kino-Québec

Le Club Vidéo (Claude Électronique) 1105 boul. des Seigneurs Terrebonne 471-7906

OUVERT 7 JOURS

vosre "Premier Choix" dans la région.

Les prix de nos films sont toujours les mêmes

MEMBRES	NON-MEMBRES
LOCATION DE FILMS PAR JOUR \$2. - 3/\$5.	LOCATION DE FILMS PAR JOUR \$4. - 3/\$10.

7 JOURS PAR SEMAINE

 L'Été indien	 Terms of endearments	 Capo Bianco	 Jeux de guerre	 Pit stop	 Sewer Sam
------------------	--------------------------	-----------------	--------------------	--------------	---------------

POUR VENTE ET LOCATION

HEURES D'OUVERTURE
L.M.M. 11h à 9h
J.V.S. 10h à 9h
Dimanche 11h à 9h

LOUEZ UN VIDÉO \$5.96 par jour (lundi au jeudi)
BETA ou VHS

Carte de membre à 1/2 prix pour les membres des autres clubs

Exposition de peintures réussie

(RG) Le nom de Rachel Marsolais semble devenu synonyme de succès, car samedi et dimanche derniers, plusieurs centaines de personnes se sont rendues à la Maison des Optimistes de Mascouche pour assister et admirer les dernières créations des élèves de Rachel Marsolais, professeur et artiste-peintre de Mascouche.

Parmi les exposants nous avons remarqué principalement l'Orphelin de Renée Cossentino, la toile représentant le père de June Martin, peint par cette artiste, les magnifiques paysages de Micheline Langlais et à vrai dire, tous les artistes avaient au moins une très belle toile.

Nous avons remarqué que les toiles de France Lemieux n'étaient pas présentées à l'exposition, mais les personnes pourront admirer ses oeuvres à l'occasion de l'exposition artisanale et philatélique de St-Louis qui se tiendra à l'école Esther-Blondin les 23 et 24 juin.

Les élèves qui ont été exposés étaient: Denise Perreault, Cécilia Demers-Courchesne, Carmen Lambert, Eugène St-Onge, Louise Matte, Renée Cossentino et Micheline Langlais.

Les responsables de cette exposition ont été Mad. Micheline Langlais et Renée Cossentino qui tiennent à remercier tous les marchands qui ont con-

tribué au succès de cette première exposition des élèves de Mad. Marsolais, ainsi que le club optimiste et son président Jacques Lallemand pour le local. De plus, un très gros merci au maire Bernard Patenaude qui s'est fait un devoir d'assister à l'ouverture officielle soit samedi vers 14h.

Merci à la population qui est venue en grand nombre voir les oeuvres des peintres débutants, ce qui est un encouragement pour l'avenir - nous avouait Mad. Micheline Langlais, contente du succès obtenu.



Micheline Langlais, Bernard Patenaude maire de Mascouche et le peintre Rachel Marsolais posent pour la postérité lors du vernissage à l'exposition des élèves du peintre-aquarelliste Rachel Marsolais. Exposition qui se tenait à la maison Optimiste de Mascouche samedi et dimanche les 9 et 10 juin. (Photo, LA REVUE)



Voici le groupe des élèves de Rachel Marsolais posant fièrement avec le professeur et le maire Bernard Patenaude de Mascouche lors du vernissage à la maison Optimiste de Mascouche samedi le 8 juin. (Photo, LA REVUE)

Bonne santé financière à la SHRT

(AD) La Société d'histoire de la région de Terrebonne est loin d'être millionnaire mais le dernier rapport financier déposé à l'assemblée annuelle indique quand même un solde en banque de orès

de 4,000\$, ce qui est très intéressant.

Les états financiers ont été déposés par Lise Latendresse, trésorière et vérifiés par Yvon Limoges et Patrick Lambert, membres de la société.

Subventions pour la Saint-Jean

(AD) Trois subventions ont été remises par le Mouvement National des Québécois, secteur Lanaudière, à

l'occasion de la fête nationale:
- 300\$ à l'Afées de Mascouche-Heights;
- 2,075\$ à Lachenaie;
- 1,195\$ à La Plaine.

LE PLUS VASTE CHOIX DE MATELAS ET DE MEUBLES NON-PEINTS DE LA RÉGION

GRANDE VENTE D'ÉTÉ



TABLE DE CUISINE
En merisier - N/P
\$198.95

GRATUIT
Set de pattes avec l'achat d'un ensemble de matelas



CHAISES
En merisier - N/P
Berçante \$71.95
Droite \$51.95
Capitaine \$61.95



TABOURETS N/P
18 pouces \$31.95
24 pouces \$32.95
30 pouces \$36.95



VAISSELIER
En merisier N/P
36 po. \$379.95
48 po. \$413.95

GRATUIT: set de pattes avec l'achat d'un ensemble de matelas

Base de métal à roulettes rég. \$39.95 **SPÉCIAL \$19.95**



ENSEMBLE ORTHO MÉDIC

312 ressorts - Ferme
Garanti 10 ans

39 po. (2 mcx) \$169.95
54 po. (2 mcx) \$199.95
60 po. (2 mcx) \$289.95

Aussi disponible séparément



Noyer ou naturelle



SPÉCIAL \$89.95

748, RUE ST-PIERRE
VIEUX TERREBONNE

LES ITEMS EN MAGASIN PEUVENT QUELQUEFOIS DIFFÉRER DES ILLUSTRATIONS

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au mercredi: 9h à 18h
Jeudi et vendredi: 9h à 21h
Samedi: 9h à 17h

MATELAS — MEUBLES NON PEINTS — ROTIN
FINITION ET PLAN MISE DE COTE
CHEQUES PERSONNELS ET COMMANDES TELEPHONIQUES ACCEPTES



Il ne faut surtout pas manquer....

Il ne faut surtout pas manquer cet été au Théâtre Malenfant "Chez Paul-ette, bière, vin, liqueur et nouveautés".

Depuis sa création à l'été 81, cette pièce a visité plus de 36 villes. Au-delà de 17,000 spectateurs ont pu apprécier cette comédie de Louis-Marie Dansereau qui a donné vie à des personnages touchants, humains et remplis d'émotions. Vous y reconnaîtrez sûrement un voisin, une connaissance...

Les critiques: Un monde grouillant de vie que celui imaginé et mis en scène par Louis-Marie Dansereau... un spectacle qui s'écoute et se regarde avec plaisir. Deux heures d'humour et de fantaisies jouées et chantées dans un décor que tous reconnaîtront... ce spectacle fera sûrement passer de bons moments à tous ceux et celles qui veulent se changer les idées.

Martial Dassylva La Presse
...Montmorency provoque le rire avec une belle retenue, une charge d'observation remarquable...
Robert Lévesque Le Devoir

... "Chez Paul-ette..." is a wonderful, original evening of comedy and fine acting...
Marianne Ackerman La Gazette

... Louise Bourque qui joue trois rôles dans "Chez Paul-ette" passe de l'un à l'autre avec une facilité, une maîtrise, un métier qui font plaisir à voir
A. Despatis La Revue

Avec André Montmorency, Louise Bourque, Danielle Fichaud, et Robert Lalonde.

Mise en scène de Louis-Marie Dansereau.

Au théâtre Malenfant du 734 rue St-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

Pour réservations: 492-0165 du 21 juin au 8 septembre (mardi au samedi).

La famille Malenfant vous attend.



Lisez
la revue
LE JOURNAL COMPLET
TOUTES LES NOUVELLES CHAQUE SEMAINE

Congé de la Saint-Jean

(AD) Les amendements apportés à la loi sur la fête nationale auront pour effet, cette année, de faire bénéficier les travailleurs et travailleuses d'un congé payé le lundi 25 juin, y compris les travailleurs de la construction régis par le

décret de la Régie de la construction. Cette information émane du bureau du député de l'Assemblée nationale, M. Yves Blais qui transmet le communiqué de Mad. Pauline Marois, ministre de la Main-d'Oeuvre.

orchestre de danse
Du jeudi au samedi

La terrasse est maintenant ouverte

HOTEL MOTEL LE SOMMET
1425, chemin Gascon, Terrebonne
Information: 471-6146
Bienvenue à tous!

Bar salon LE PLAINOIS
(anciennement Restaurant Point .07)
ORCHESTRE ROCK
Tous les vendredi, samedi et dimanche
En vedette cette semaine
"LES PANOU"
PISTE DE DANSE - MUSIQUE CONTINUELLE
Grande FINALE du concours amateur dimanche soir 20h
Pour informations et inscription 478-0343 - 478-1109

Vendredi Soirée des dames de 20h à 23h

3807, boul. Laurier, La Plaine

Livraison gratuite 478-0343

Restaurant "Le Plainois"
STEAK - FRUITS DE MER - METS ITALIENS
Spécial du midi sur semaine - Atmosphère chaleureuse

Venez déguster notre filet mignon et nos scampies "notre spécialité AH! j'oubliais notre brochette de poulet! Délicieuse

La Famille Malenfant Inc. présente pour sa saison d'été
DU 21 JUIN AU 8 SEPTEMBRE DU MARDI AU SAMEDI

chez Paul-ette

bière, vin, liqueur et nouveautés

ANDRÉ MONTMORENCY
GÉNÉRALISTE DE MME ROBIDAS

comédie écrite et mise en scène par LOUIS-MARIE DANSEREAU

Comédiens: Louise Bourque, André Montmorency, Danielle Fichaud, Robert Lalonde
Musique de Michel Dubuc et Robert Marien
Décors, costumes et éclairages de Michel Demers

THÉÂTRE MALENFANT
734, rue St-Jean-Baptiste, Terrebonne
(Pont Pie IX, route 25 nord, sortie 17E, suivre indications)
RÉSERVATION: (514) 492-0165
Cette comédie vous fera vivre deux heures de fantaisie dans un décor bien typique de chez-nous: celui d'un dépanneur de quartier
À bientôt! La Famille...

RESTAURANT 0 FRITES DORÉES
521, rue Masson (coin Langlois) Terrebonne
Ouvert du lundi au vendredi de 7h à minuit
Samedi de 8h à minuit - Dimanche de 10h à minuit
Commandes pour emporter: TÉL. 471-4322

4 GRANDS SPÉCIAUX
de Claude Simard, propriétaire

1. Tous les lundis HOT DOG à la vapeur 50c	2. Tous les midis Du mardi au vendredi de 11h à 2h HAMBURGER 80c	3. Tous les mardis et mercredis Entre 4h et 7h HOT DOG RÔTI 60c	4. Tous les jours POUTINE \$1.75
---	---	--	--

BIENTÔT: Notre terrain de stationnement sera agrandi pour mieux accommoder notre clientèle

Exposition artisanale au Marché Public

(RG) Le Marché Public de la rue Sainte-Marie à Terrebonne recevra plusieurs artisans de renom les 22, 23, 24 et 25 juin durant les heures d'ouverture et ceci dans le cadre de

la Fête nationale. Parmi les exposants nous remarquerons: Gilles Brochu, potier de

St-Esprit, et les deux frères Allard, Jean-Louis et Jean Pierre qui n'ont plus besoin de présentation car ils ont fait de nombreuses expositions solistes ou de groupe dans Terrebonne depuis plusieurs années.

Les bijoux en bois de Jean-Louis ornent le cou de plusieurs terrebonniennes, tandis que la poterie de Raku de Jean-Pierre fait les délices des vrais connaisseurs. Alors c'est un rendez-vous au Marché Public de Terrebonne et sans oublier celle de Saint-Louis de Terrebonne qui se tiendra à l'école Esther-Blondin les 23 et 24 juin de 13h à 22h et qui présentera des artisans aussi connus que Annette Martel, Danielle Mondoux, Andrée Duhamel et plus de 30 autres.

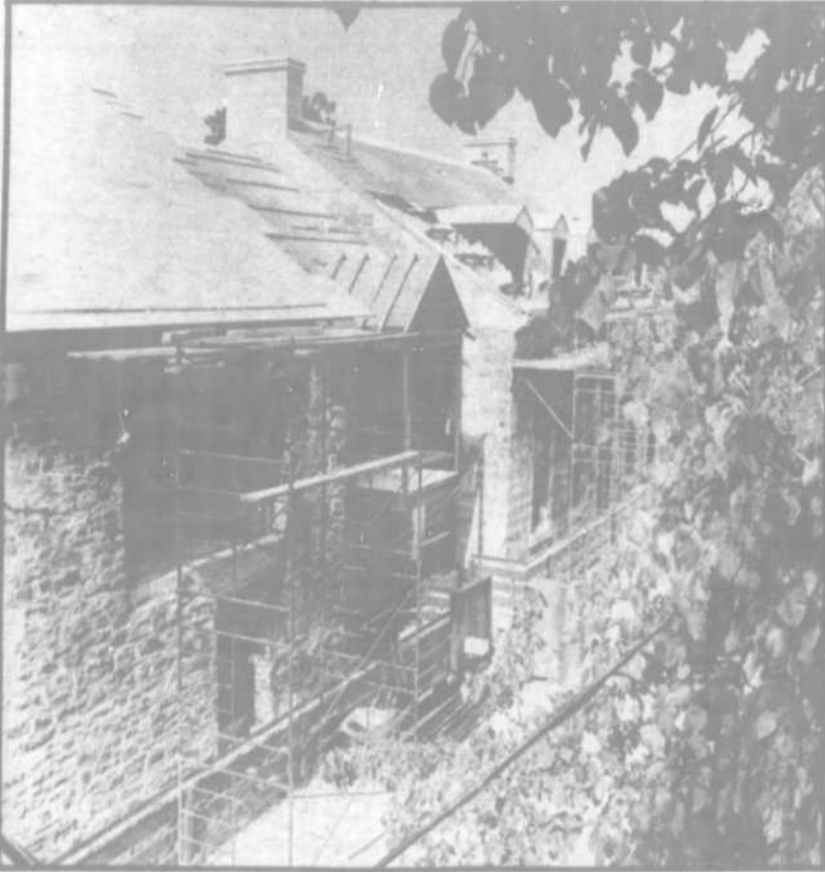
Population de Terrebonne et des environs, veuillez noter que ces deux expositions sont à voir et si vous vous rendez à l'une, vous devez faire l'autre car elles promettent toutes deux de vous présenter de très bons artistes et artisans qui travaillent main dans la main pour vous présenter des étalages de première qualité qui contiennent grâce à leurs créations à bien représenter le patrimoine québécois.

Biblio Fin des travaux à la fin août

(JL) Aux dires du personnel administratif de la Ville de Terrebonne, le projet de construction de la nouvelle et fort joli

bibliothèque de Terrebonne arriverait à terme à la toute fin du mois d'août. Il s'agit d'une date ferme, et

l'entrepreneur a tout intérêt à la respecter, sous peine d'assumer certaines pénalités.



Elle s'en vient cette couverture de biblio, annoncée selon les autures à la toute fin du mois d'août. En attendant le pont de l'île attend ses premiers piétons, utilisé qu'il est par les ouvriers qui s'affairent au toit et à la maçonnerie. (Photo, LA REVUE)

Rachel Marsolais dignement fêtée

(RG) L'excellente artiste-peintre et aquarelliste de Mascouche-Heights était surprise vendredi le 8 juin en étant fêtée royalement par un groupe de ses élèves et amis. Cette fête avait lieu chez France Lemieux, une artiste de Mascouche qui remplacera Mad. Marsolais qui sera absente pour un an à partir du 23 juin.

Mad. Marsolais s'en ira rejoindre son mari à Abidjan en Afrique soit sur la Côte d'Ivoire. Inutile de le dire mais Rachel peindra sûrement plusieurs aquarelles et nous racontera par ses toiles, la vie des africains et leurs coutumes.

Cette fête était une marque de reconnaissance de la part de ses élèves et l'amitié que lui réserve ses nombreux amis. Rachel Marsolais n'oubliera pas de sitôt la bourse qu'elle a reçu et cette fête en son honneur car elle en a pleuré de joie et de surprise.

Nous espérons que cette brillante artiste nous reviendra avec des oeuvres dignes de son grand talent et qu'une exposition de toutes ses créations puisse être tenue dès son retour en soi québécois.

Cette fête mémorable pour cette artiste tant aimée de tous, restera longtemps gravée dans le coeur de tous ceux qui y ont assisté et celles qui l'ont organisée.

Voyez le combat de
BOXE
chez vous

entre le CHAMPION DU MONDE
ROBERTO DURAN
et **THOMAS HEARNS**



Vendredi 15 juin
à 21h, directement du
Caesars Palace de Las Vegas

Louez un décodeur pour \$6
seulement pour la semaine
en venant le chercher chez
TÉLÉCÂBLE DES MILLE-ÎLES

Louez notre décodeur
à \$6 pour la semaine

et voyez
BOY GEORGE
"Culture Club"
en spectacle
25 et 29 juin



Venez chercher votre décodeur dès maintenant



Télé câble
Mille - Îles

940, montée Masson - Lachenaie
471-2710

LE BIJOUTIER DES GRANDES OCCASIONS



Pour la Fête des Pères...

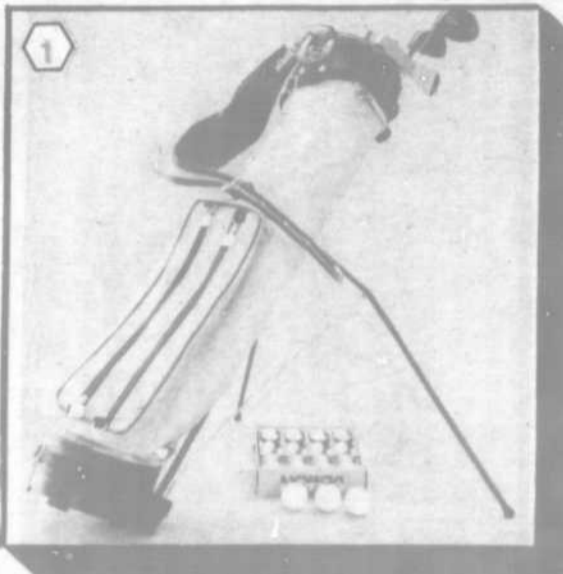
... l'occasion rêvée pour offrir ce petit quelque chose qui lui fera tant plaisir

Phaneuf & St-Amour

BIJOUTERIE - CADEAUX
LES GALERIES TERREBONNE
TÉL.: 471-7021

Quand c'est pour un bijou,
c'est toujours une grande occasion.

Pour papa... contre petite fortune bon coeur



1- SPORTS EXPERTS
Ensemble de golf Pro-Power, 2 bois, 5 fers
Sac "Sunday Bag" Wilson
Support de sac. Rég. \$165.00
SPÉCIAL \$129.97
Balles de golf Demon Disp. blanche,
jaune, rég. \$11.99
SPÉCIAL \$9.99

2- SALON UNIQUE HAUTE-COIFFURE
Joyeuse Fête des Pères!
Nous sommes 6 coiffeurs (ses) pour vous servir messieurs
Tél.: 471-2242

3- SALON SIX
Promotion Fête des Pères
Grand choix de chaussures en cuir, sport ou habillé à \$39.96

4- JEANERATION
Un cadeau de style. Les vêtements de la collection J. Taverniti pour hommes (pour femmes également).
Pantalon, jacket, chandail
Tissu 100% coton de qualité
Grandeur: Pantalon 26 à 34, jacket P.M.G.

5- BOUTIQUE JODAL
15% de rabais sur toutes les chemises pour hommes en magasin. Styles et couleurs variés. Manches courtes ou manches longues.

6- VARIÉTÉS S.G.
Choix varié de cadeaux et cartes de souhaits pour la Fête des pères; pipes à partir de \$7.99, briquets à pipe, grande variété de tabac. Accessoires pour le bar, porte-bouteilles à vin.

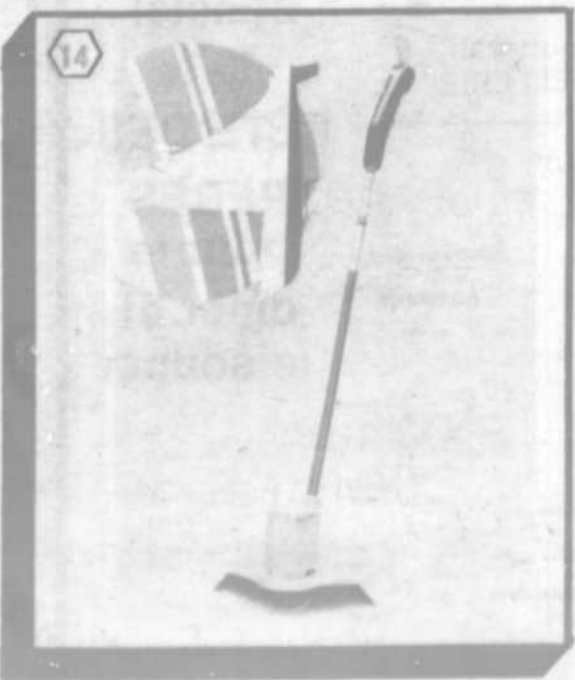
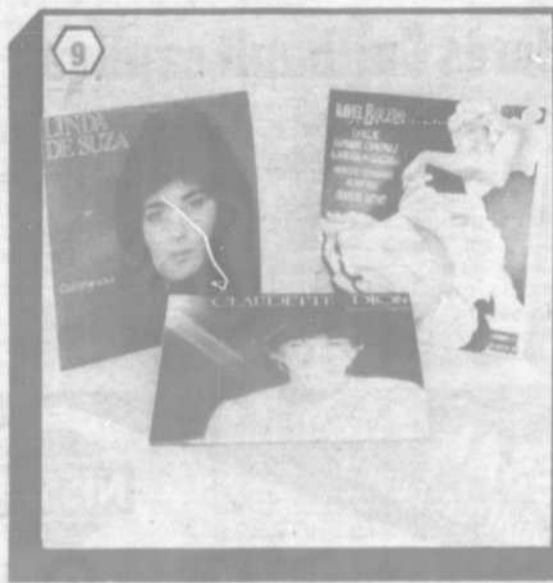
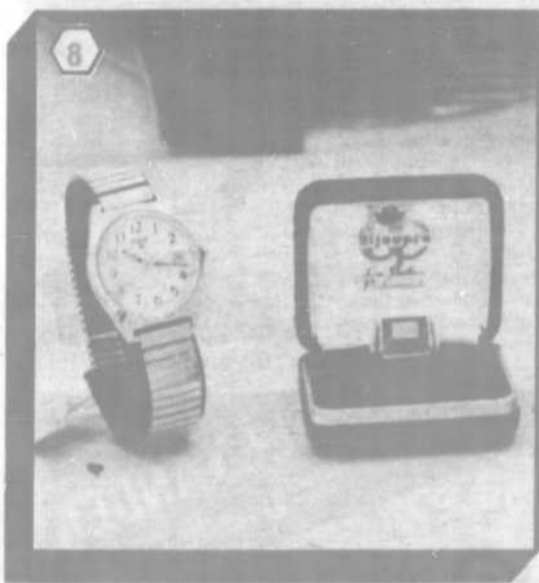
7- VARIÉTÉS S.G.
Théière "thé pour papa" \$10.99
Ensemble de 4 cendriers "Je t'aime" \$13.95
Ensemble de 2 tasses "Je t'aime" \$11.95

8- BIJOUTERIE PHANEUF & ST-AMOUR
Les bijoutiers des grandes occasions. Quand c'est pour un bijou, c'est toujours une grande occasion. Nous avons un grand choix de montres pour hommes, bagues et jons, boutons de manchettes.
Heureuse Fête des Pères!

Valide du 13 au 16 juin incl.

Pour une Fête des Pères
toute spéciale

Fête des pères



8. POLY-SONS
 Boléro de Ravel, Orchestre Symphonique de Montréal, Charles Dutoit, rég. \$14.49, Spécial \$10.99
 Linda De Suza, Comme vous, rég. \$10.98, spécial \$6.99
 Claudette Dion, Hymne à l'amour, rég. \$10.98, spécial \$6.99

9. MAISON JÉRÔME
 Choix de porte-feuilles Buxton en cuir pour messieurs à 50% de rabais, choix de ceintures en cuir 20 à 30% de rabais. Cravates en cuir, choix de couleurs à 50% de rabais.

10. SALON ESTHÉTIQUE UNIQUE
 Pour vous mesdames, soyez plus belle pour lui. Facial, maquillage, manucure, épilation à la cire, pédicure.

11. MERCERIE DES LAURENTIDES
 Vous trouverez chez-nous un cadeau pour papa. Robe de chambre Pierre Cardin, cravates, chemises, chandails d'été, ceintures en cuir, costumes de bain Hom.

12. PHARMAPRIX
 Cologne "Millionnaire" par Mennen 100 ml, rég. \$9.00 spécial \$6.50
 Lotion après-rasage "Millionnaire" par Mennen 100 ml, rég. \$7.49 spécial \$6.00

13. ZELLERS
 Mini-tondeuse "Whipper Snipper" de Black & Decker, rég. \$19.99, spécial \$16.97

LES GALERIES DE TERREBONNE

Le candidat Serge Noël dénonce les élections scolaires

- Par Marie-France Despatis

Au cours d'une entrevue à nos bureaux le jeudi 7 juin, le candidat du quartier No 2 aux élections scolaires a déclaré qu'il tenait à faire connaître les raisons de son désistement afin que tous les contribuables et parents sachent à quoi s'en tenir.

Dans une lettre adressée au président d'élection du Conseil scolaire des Manoirs, M. Marcel Théoret, "l'ex-candidat" fait état de plusieurs "irrégularités" qui selon lui, faussent le jeu de la démocratie et le libre choix que devraient posséder les électeurs.

En premier lieu, M. Noël rapporte une "activité partisane" qui s'est produite juste avant l'élection et qui, comme par hasard, mettaient en lumière l'excellent travail des commissaires-présidents des groupes de travail. "Ce geste, s'il avait été isolé, pourrait être considéré comme mi-

neur" d'avouer M. Noël mais on a dépassé les bornes, selon lui, lorsque ces mêmes commissaires ont utilisé cette publicité proclamant: "Commission Scolaire des Manoirs - à l'élection scolaire du 11 juin 1984 - Nous appuyons". L'ex-candidat a alors demandé au président d'élection de faire rétablir les faits en demandant aux candidats visés de publier à leurs frais une note disant que l'organisme n'appuyait aucun candidat mais donnait son support à tous.

"Selon moi, on assistait à une utilisation abusive et non-autorisée du nom de la Commission, tout en lui prêtant les intentions qu'elle n'a jamais eues officiellement" d'expliquer Serge Noël.

Gestes inacceptables et anti-démocratiques que ceux-là selon Serge Noël mais d'autres aussi le sont. Il affirme par exemple que contrairement à la loi, le secrétaire d'élection a été nommé et assermenté seulement le

6 juin alors qu'il agit à ce titre depuis le début de mars; il affirme aussi que l'original de la liste électorale n'a pas été signée et certifiée par le président d'élection sous son serment d'office alors que la loi l'oblige; que cette liste électorale contient plusieurs erreurs dont des citoyens démenagés depuis plus de 3 ans, des enfants, des citoyens demeurant à deux endroits. Et pour terminer, l'ex-candidat s'interroge sur la division du quartier en 9 bureaux de votation qui s'est réalisés selon un regroupement de rues et par ordre alphabétique au lieu d'une division géographique, ce qui rend difficile le contrôle des électeurs lors de la journée d'élection.

L'ex-candidat conclue ainsi: "Les élections 1984 à la Commission scolaire des Manoirs sont une véritable "farce", car elles favorisent certains candidats au détriment des nouveaux venus... Je



Serge Noël

me désiste... car je refuse de participer à une pseudo-démocratie, à une comédie plus que légitime".

Et de terminer sur une note énigmatique: "également, je félicite mon adversaire et lui souhaite d'exécuter tout (c'est lui qui souligne) son mandat le plus honnêtement possible".

la revue

SCOLAIRE

Le désistement de Mad. Thérèse Paquet

(MFD) Candidate de l'équipe du groupe de commissaires possédant la majorité au Conseil scolaire des Manoirs, Mad. Thérèse Paquet a remis le jeudi 7 juin sa lettre de désistement.

Cette missive adressée au président d'élection retient spécialement l'attention. On y lit en effet que Mad. Paquet se désiste en faveur de la candidate indépendante Mad. Agathe Perreault. Cette dernière est donc deve-

nue automatiquement commissaire élue sans opposition.

Mad. Paquet nous a déclaré qu'elle s'est retirée de la course considérant qu'elle-même et Mad. Perreault ont "le même idéal", celui d'obtenir une polyvalente pour Mascouche. En entrevue téléphonique, elle a ajouté que cela ne la ferait pas ralentir pour autant dans ses efforts pour doter la ville d'un tel complexe scolaire.



Thérèse Paquet

Dolorès Guilbault explique

(MFD) Pour la commissaire sortant de charge, Mad. Dolorès Guilbault, il n'est point besoin de s'étendre longuement sur les raisons de son désistement à l'élection scolaire dans le quartier 13 de Mascouche. "Si je me suis retirée, c'est que je considère a-

voir rempli mon mandat et accompli ce pourquoi j'avais été élue en 1981. J'ai fait mon devoir. Mes enfants vieillissent et je n'ai plus les mêmes préoccupations" a-t-elle déclaré à LA REVUE quant aux motifs de son désistement, fort surprenant au demeurant.

Il ne sera pas question pour cette dame de faire un bilan ni même d'avancer des gestions pour l'avenir de la chose scolaire dans son milieu.

"En somme, je me désiste pour des raisons qui me sont personnelles" a-t-elle conclu.



Dolorès Guilbault

EL RANCHO



UNE BONNE FÊTE DES PÈRES



Le dimanche 17 juin

Menu spécial de la FÊTE DES PÈRES pour le dîner et le souper

1007, boul. des Seigneurs TERREBONNE 471-6633 - 34 - 35

Essayez notre nouveau spécial "BROCHETTERIE"

Venez au «El Rancho» en tout temps... il n'est jamais trop tard, parce que:

Festival des homards

- No 1- Atmosphère cordiale
- No 2- Décor moderne
- No 3- Permis complet SAQ
- No 4- Menu du jour 7 jours par semaine
- No 5- Table d'hôte tous les jours
- No 6- Musique d'orgue (samedi-dimanche)
- No 7- Méts de choix des connaisseurs
- No 8- Cartes de crédit acceptées
- No 9- Stationnement gratuit



UNE SURPRISE: Quand vous prenez un «COCKTAIL OURLAN», vous gardez le verre comme souvenir.

NOUS SOMMES 30 POUR VOUS SERVIR

NISSAN Produit de qualité

NISSAN

ALEXANDER Service de qualité

Le Centre du camion économique



SUPER ÉPARGNES DU PRINTEMPS

Nous acceptons les échanges Financement sur place

LES CAMIONS ÇA BOUGE EN GRAND CHEZ NISSAN

4 PROTECTIONS DISPONIBLES à l'achat d'un camion neuf chez-nous + Prix incroyable | Service imbattable Un bon choix de camion en stock



Garantie Internationale

CAMIONS:

- À essence
- Diesel
- 2 roues motrices
- 4 roues motrices
- 5 vitesses
- Automatique

Essayez donc un Nissan chez Alexander avant d'acheter, on est imbattable. Une visite vous convaincra



QUEL PLAISIR DE CONDUIRE

CAMIONS ÇA BOUGE EN GRAND C'EST NISSAN

Automobiles Alexander Inc. 4100 Chemin Gascon (1 mille au nord de la 540) St-Louis de Terrebonne 477-1444



Les "élections" scolaires

Comment qualifier cette moquerie du procédé démocratique ?

Le lundi après-midi 4 juin, quatre postes de conseillers scolaires faisaient l'objet d'un scrutin public, suite à l'appel nominal des candidats. Huit personnes étaient alors sur les rangs pour les quatre sièges.

Puis, quelques heures après l'annonce officielle, un candidat se désistait en faveur de son adversaire. Le lendemain, un autre et, finalement, jeudi de la semaine dernière, un troisième candidat remettait son bulletin de présentation.

Résultat: le lundi 11 juin, un seul poste était en élection, celui de Terrebonne.

Comment peut-on analyser froidement le pourquoi de trois désistements de candidats sans tomber dans des réflexions où se mêlent l'inquiétude et l'appréhension.

Quelles étaient les raisons invoquées par ces personnes qui avaient

sans doute d'excellents motifs pour se présenter devant l'électorat? Et pourquoi les mêmes motifs et raisons ont-ils été dilués ou abandonnés à quelques heures de l'élection?

S'agit-il d'une cabale savamment orchestrée? Des pressions ont-elles exercées sur ces candidats démissionnaires? Y a-t-il eu des manigances secrètes, des jeux de coulis-ses?

Les démissionnaires oseront-ils avouer publiquement ce qui les a poussés à poser un geste aussi grave?

Donnera-t-on au journal des montants que coûtent ces volte-faces de dernière minutes?

On a beau être tolérant devant les gestes de ceux qui gouvernent nos destinées ou qui veulent faire partie du jeu; on a beau se plier aux exigences de ceux qui sont élus (ou qui aimeraient l'être)

et qui nous demandent de les laisser travailler en paix au bien commun, il reste qu'on ne peut décemment laisser le citoyen (ce cochon de payant dans l'ignorance.

Devant ces gestes dé-sabusés de certains, on peut se faire la réflexion suivante: on aurait voulu éloigner enco-clos plus les contribuables qualifiés de la chose scolaire qu'on n'aurait pas agi autrement. Comment voulez-vous après cela que des hommes et des femmes qui seraient d'excellents conseillers scolaires se présentent aux prochaines élections?

A la prochaine consultation populaire, si les gens ont de la mémoire, il n'y aura pas grands candidats.

La démocratie en a pris un coup la semaine dernière au Conseil scolaire des Manoirs.

Aimé Despatis

Le président des élections scolaires et les "irrégularités"

(MFD) Selon M. Marcel Théoret, président des élections scolaires, il est nécessaire d'ap-

porter quelques remarques quant aux "irrégularités" soumise à son attention par l'un des

ex-candidat au poste de commissaire, M. Serge Noël.

A propos de l'asser-

mentation du secrétaire d'élection, M. Théoret a déclaré que selon les articles de loi, aucun moment n'est fixé pour assermenter. De plus, cela n'a aucune incidence sur le scrutin.

Concernant la signature des listes électorales, le président a donné raison à M. Noël mais a ajouté que l'absence de sa signature sur ces listes n'enlève rien à leur validité. Il a ajouté que d'ailleurs, tous les candidats ont reçu copie de ces mêmes listes.

En ce qui a trait aux "irrégularités" apparaissant sur les listes (enfants inscrits, personnes déménagées depuis trois ans, etc), M. Théoret a expliqué qu'elles étaient confectonnées à partir des plus récentes données de recensement, qu'elles étaient vérifiées par des recenseurs, que des dépliants étaient distribués pour les éventuelles corrections, tout ça pour dire qu'on fait le maximum pour éviter les erreurs. Selon lui, on ne peut mettre en doute l'ensemble des listes à partir des erreurs signifiées.

Du côté de l'utilisation du nom "Commission scolaire des Manoirs" sur une publicité de candidats, M. Théoret s'est refusé à tout commentaire, ne détenant aucun pouvoir en matière de publicité. Il appartiendrait au conseil des commissaires de se pencher sur le cas, selon lui.

En marge de l'élection scolaire

(AD) Souhaitons ardemment que ce soit la dernière fois que les électeurs seront appelés à voter en plein mois de juin (chaleur, vacances en perspective, farniente, etc) au conseil scolaire. Pourquoi pas en septembre ou même octobre ou novembre (comme au municipal),

alors que les contribuables sont beaucoup mieux disposés à entendre les commentaires des candidats et à s'occuper de leurs affaires scolaires.

On s'est plaint à LA REVUE du texte employé par un groupe de candidats appuyés par des conseillers scolaires

(encore désignés par le vocable inapproprié de "commissaires"). Nous donnons raison à ces personnes et faisons amende honorable pour ne pas avoir suggéré une autre disposition qui aurait permis de mieux situer l'appui des "commissaires" signataires de la publicité.

Les gagnants du Concours des jeunes



La Fédération des Caisses populaires de Lanaudière recevait le 4 juin dernier tous les gagnants régionaux du Concours international des jeunes pour une remise de prix. Sur cette photo, les gagnants d'un équipement de camping, comprenant tente, sac à dos, sac de couchage et couverture isolante: Stéphanie Laroche de l'école St-Joachim de La Plaine (1ère rangée à gauche) Isabelle Beaupré, Jerry Charbonneau de l'école Arc-en-Ciel de Saint-Lin (2ème rangée à gauche). On remarquera aussi de notre région M. Michel Durette de La Plaine, troisième rangée à gauche. Les autres proviennent de la grande région de Lanaudière.

21,616 jeunes

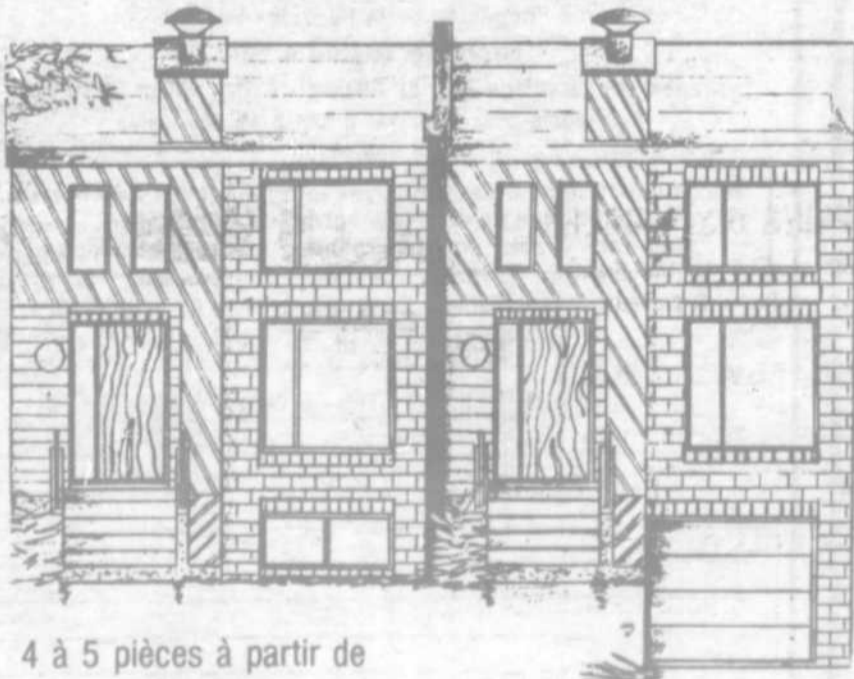
21,616 jeunes de la région, représentant 77,4% de tous les étudiants du préscolaire, du primaire et du secondaire, ont participé au Concours International des Jeunes cette année. Sur le thème de "La Santé" tous ces jeunes ont exprimé en dessins ou en mots ce qu'ils croyaient être la santé.

Grâce à l'implication des professeurs, aidés d'un guide pédagogique, les jeunes ont découvert de nouveaux aspects de la santé. Ils ont su nous communiquer leurs désirs d'équilibre entre la santé physique et la santé mentale. Ce thème a permis aux jeunes de prendre conscience de l'importance de la nutrition et de l'exercice physique dans une vie d'enfant, d'adolescent et d'adulte.

Cette année, les jeunes nous ont parlé de "La Santé", l'an prochain, il nous parleront de l'"Economie".

PROJET MASSON RUE LANGLOIS

MAISON DE VILLE



4 à 5 pièces à partir de

\$42,500

CORVÉE HABITATION POSSIBLE À 9 1/2%

TERREBONNE

Ancien terrain Canada Flush/Unik

LOUIS BOURG 1 ET 2

CORVÉE HABITATION POSSIBLE
SUBVENTION MUNICIPALE \$500.

à partir de **\$65,000**

CONDOS ST-LOUIS-DE-FRANCE



Bureau chef: 611 Lavoisier, Repentigny
Terrebonne: 492-1727
Repentigny: 581-1041

TERREBONNE: 492-1727
BUREAU CHEF: 581-1041



L'ex-président de la Chambre de Commerce suggère le regroupement des gens d'affaires de la région

(AD) Dans son message aux membres lors de l'assemblée générale annuelle de la Chambre de Commerce du district de Terrebonne, le président Claude Lauzon qui terminait son mandat le même soir, a apporté plusieurs suggestions à l'adresse du conseil d'administration qui a été élu pour la prochaine année.



M. Lauzon, dont le dynamisme et l'entregent ont été à l'ori-

gine d'un renouveau spectaculaire à la Chambre, a prouvé au cours des deux dernières années qu'il était essentiel de regrouper les forces vives du milieu afin de faire entendre la voix des gens d'affaires au même titre que les autres groupements socio-économico-culturels du Québec qui ne manquent pas une occasion pour protester contre telle ou telle procédure des gouvernements à tous les niveaux. Voilà pourquoi, dans un discours bien étoffé dont il a le secret, l'ex-président a voulu émettre quelques suggestions:

- étendre à toute la MRC des Moulins les activités de la Chambre;
- réaliser la fusion des Chambres de Mascouche et du district de Terrebonne afin de mieux

coordonner les démarches et réalisations; des discussions sérieuses à ce propos ont déjà été amorcées;

•établir une permanence avec un directeur et une secrétaire dans un avenir rapproché et trouver les sources nécessaires de financement pour un tel secrétariat;

•étudier la possibilité de majorer la cotisation des membres à un niveau raisonnable, en proportion avec les services que ceux-ci peuvent retirer de la Chambre.

M. Lauzon a aussi insisté sur le fait qu'il faudra organiser une structure pour contrer la publicité sympathique dont les promoteurs étrangers à nos villes font dépenser plusieurs milliers de dollars aux gens d'affaires.

L'ex-président a déploré l'absence de réaction du milieu commercial suite à la décision du gouvernement provincial d'enlever la compensation de 2 pourcent sur la perception de la taxe de vente. Cette "commission" qui permettrait aux gens

d'affaires de se rembourser au moins en partie du travail de secrétariat nécessaire pour administrer (au nom de l'Etat) cette perception, était de 1 000\$ par année au début; elle est passée à 200\$ puis à 0\$ finalement. Pourtant, malgré cette décision arbitraire, personne n'a protesté vraiment auprès de l'autorité à Québec.

M. Lauzon a exprimé sa reconnaissance aux directeurs et aux membres de l'équipe qui lui ont apporté une collaboration exemplaire au cours de son mandat. Il a dit que l'expérience vécue durant ces deux années avait été très enrichissante car elle lui avait permis de côtoyer des personnalités de choix de tous milieux

et qu'il continuerait à appuyer le mouvement dans l'avenir.

Les membres présents à la réunion de mardi dernier lui ont fait une ovation debout, marque tangible d'une reconnaissance méritée à l'endroit d'une personne dévouée qui n'a pas ménagé son temps et ses efforts pour l'expansion de la Chambre de Commerce.

Le nouveau conseil de la Chambre du District de Terrebonne

(AD) Huit membres de la Chambre de Commerce du District de Terrebonne ont été élus et réélus lors de l'assemblée générale annuelle qui avait lieu mardi de la semaine dernière, afin de compléter le conseil d'administration. Ces huit personnes ont été élues pour un mandat de deux ans alors que les sept déjà en poste le seront pour une autre année. Cette procédure a été instituée l'an dernier

afin d'assurer une continuité d'action très importante.

Les nouvelles figures à la Chambre sont: Yves Raymond, Bernard Bourbonnière, André Ouimet, Marie-Marthe Laporte et Paul Richer.

Le conseil a été formé comme suit: à la présidence Judith Viens, avocate; à la vice-présidence, MM Magella Legault et Pierre Léveillé; au secrétariat, Me Daniel Dupras, avocat; à la trésorerie,

M. Ronald Blanchette, directeur de banque et les directeurs: MM. Jacques Belzile, ca, Raymond Blondin, commerçant, André Shatskoff, directeur général de la Caisse pop de Terrebonne, René Anctil, commerçant, Claude Lemire, ca, Yves Raymond des Pignons du Québec, Bernard Bourbonnière, commerçant, André Ouimet de Vitrierie André, Paul Richer, garagiste et Mad. Marie-Marthe Laporte du Permanent.

TOYO PNEU PAR EXCELLENCE **752**

grandeur	WN
P155/80 R 13	WN
P165/80 R 13	WN
P175/80 R 13	WN
P185/80 R 13	WN
P185/75 R 13	WN
P175/75 R 14	WN
P185/75 R 14	WN
P195/75 R 14	WN
P205/75 R 14	WN
P215/75 R 14	WN
P195/75 R 15	WN
P205/75 R 15	WN
P215/75 R 15	WN
P225/75 R 15	WN
P235/75 R 15	WN

Réparation de pneus agricoles avec calcium
Réparation de pneus de camion
Vulcanisation rechappage de toute grandeur de pneus
Service routier disponible

Pneu Lamater Inc.
785, BOUL. INDUSTRIEL
MASCOUCHE, Qc. 474-4163

LE RELAIS SUZUKI INC.

nous réparons TOUTES MARQUES de moto!

HEURES D'OUVERTURE
Lun. au vend. 9h à 9h
Sam. 9h à 5h

1962, chemin Gascon
St-Louis-de-Terrebonne
(près de Luminaire R.A.)

Service de remorquage

471-7766

DODGE OMNI

DODGE OMNI 1984 - 5 PORTES

L'Omni SE est une voiture dont la valeur est évidente. Comme les autres modèles Omni, la SE présente les avantages d'un prix modique, d'une conception technique supérieure, d'une grande élégance et d'une grande solidité qui en font une voiture excellente à l'usage et lui donnent une excellente valeur de revente.

Aujourd'hui, ça prend une Chrysler & **LEROUX**

575 RUE MASSON - TERREBONNE

471-4111

Dodge CHRYSLER Camions Dodge VENTE - SERVICE



Original défectueux

La construction à Terrebonne

Les trois projets avancent à des rythmes bien différents

(JL) Sur son petit territoire, la Ville de Terrebonne ne recèle pas moins trois grands oeuvres en cours de réalisation ou à la veille de démarrer. Le premier, et sans doute le plus important, demeure la mise en valeur de la partie ouest de l'île Saint-Jean par les entreprises Parc des Trois Îles Inc.

Les infrastructures dites lourdes, tel l'installation du réseau d'aqueduc et d'égout, rue et asphaltage étaient sous la responsabilité de la Ville qui agissait en quelque sorte à titre de maître d'oeuvre. Les firmes Paul Dubé & Fils, et Beaver Asphalt travaillent à l'heure actuelle sur l'île.

Une procédure tout à fait inhabituelle devrait par ailleurs se conclure entre ville et promoteur, aux bénéfices des partis Parc des Trois Îles Inc. songe sérieusement à payer diverses parties des taxes d'améliorations locales de l'ensemble du projet et à répartir ces dépenses sur les coûts de vente, dans le

but de rendre la vente des terrains bâtis plus attrayant aux yeux des acheteurs potentiels. On sait que le coût moyen des maisons sera substantiel, mais que l'environnement et les plans d'eau devraient compenser cette réalité. "Les petits oiseaux et la rivière, ça se paye, a-t-il déjà écrit dans ces pages

Terrebonne trouverait son compte dans un tel accord, puisque son dû serait acquitté en partie, et que le taux d'endettement de la municipalité n'augmenterait pas. S'il y a des gains en bout de ligne, il seront minimes mais néanmoins existants, et les futurs acheteurs paieront sur une autre base. Ce principe

n'est pas sans rappeler celui des quote-parts que peuvent défrayer les citoyens de certaines villes, lorsque les règlements d'amélioration locale qui les concernent viennent à échéance. Du côté du projet Canabec de la rue Langlois, les promoteurs ont commencé à publiciser le projet Louis Bourg 1

et 2 en annonçant des maisons de villes au coût de base de 42,500\$, ou encore des condominiums. Il appert toutefois que des retards à l'échéancier sont survenus puisque la mise en chantier effective n'a pas encore eu lieu. On peut noter que Canabec assume l'intégralité des frais d'infrastructures, s'assurant d'un important impact en terme de marketing du projet.

Enfin, les projets de construction sur le lot 125, à l'arrière du boulevard des Seigneurs, avance de façon satisfaisante. La firme Paul Dubé et Fils a réalisé les infrastructures d'égout et d'aqueduc, tandis que le principal constructeur impliqué, la compagnie Goyette, Duchesne & Associés, procède actuellement à la construction de cinq résidences, d'un édifice (un bloc) de 16 logements. L'été sera à la construction à Terrebonne.

Sept nouvelles à Saint-Louis

Terre fertile que cette municipalité de Saint-Louis-de-Terrebonne. Les promoteurs résidentiels ont planté suffisamment de graines en mai pour faire sortir 70 unités isolées. Quelque 111 permis ont été accordés, d'une valeur globale de 4,066,800\$. Printemps ou pas, les rues s'articulent et se créent rapidement à l'ouest de la voie rapide 25. La moyenne de la valeur de ces résidences neuves oscille autour de 58,000\$, et l'effort de construction devrait continuer à un rythme pressé au fil des mois, si ce n'est de juillet, période de vacances.

Bazar des scouts-guides

Nous remercions tous ceux et celles qui ont bien voulu prendre de leur temps pour nous apporter leurs effets au local scout du 1126 rue GM Prévost (Parc St-Sacrement), samedi dernier. Nous y serons encore samedi le 16 juin entre 9h et 16h.

N'oubliez pas que ce bazar tenu les 8 et 9 septembre prochains aidera au financement du mouvement pour l'année 84/85.

Il vous reste donc quelques jours pour compléter votre ménage du printemps en pensant à nous.

Scouts et Guides Terrebonne

25e ANNÉE

dans la région "LA REVUE"

Ça roule et ça déroule du tapis

Plus de 75,000 v.c. de tapis et prélat

LA GRANDE VENTE SE CONTINUE!



Provenant de Faillite, saisies et manufacture



Épargnez jusqu'à

75%

sur toute la marchandise en entrepôt à l'année longue



PLUS DE 1250 ROULEAUX

Choix de couleurs, motifs et grandeurs

SERVICE ET INSTALLATION

AUSSI TUILES ET CÉRAMIQUE

TAPIS-PRELART

EN STOCK

VENDU À DES PRIX FANTASTIQUES

JUSQU'À 75% D'ÉCONOMIES

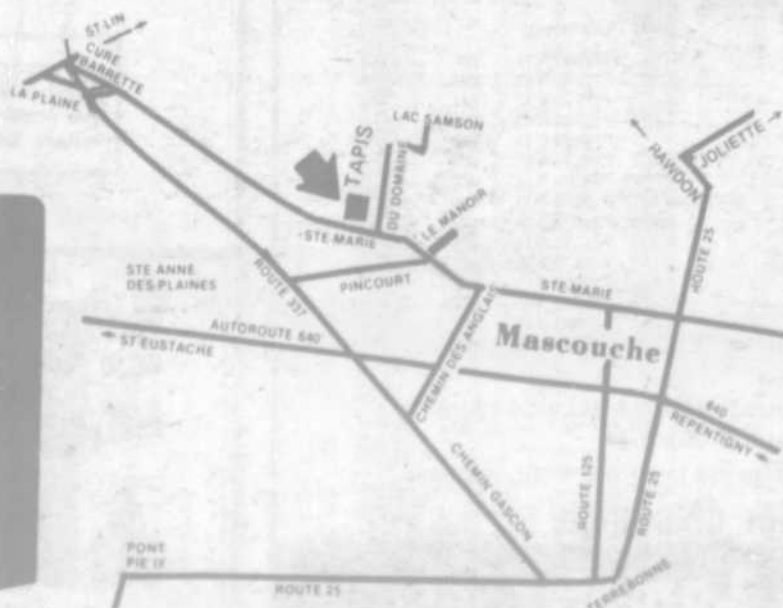
Ça roule et ça déroule du tapis

TAPIS GAZON

Toutes couleurs

Toutes variétés

PRIX D'ENTREPOT



ENTREPÔT TAPIS MASCOUCHE

1733, Ste-Marie Nord Mascouche
Opère par NICOLE LANG

474-1222

Fête des Pères

Balles de golf Spalding EAGLE.
3 couleurs disponibles: blanc, jaune, orange.

PRIX SPÉCIAL
1299 /douz.

Balles de golf DEMON.
Une douzaine, 3 couleurs disponibles: blanc, jaune, orange.

PRIX SPÉCIAL
999 /douz.

Ensemble de golf PRO POWER, modèle Signature pour hommes et femmes.

Ensemble de 3 bois, 8 fers.
Prix courant: 179.99

PRIX SPÉCIAL
15999

Ensemble de 2 bois, 5 fers.
Prix courant: 119.99

PRIX SPÉCIAL
8999

Support pour sac de golf GBS

AU BAS PRIX DE
1499

Sac de golf «Sunday Bag» de Wilson
Prix courant: 29.99

PRIX SPÉCIAL
2499



Raquette de tennis CLUB MID de TECNO PRO.

Pour adultes. 7 laminations, tamis moyen, modèles en bois, vendu avec étui.
Prix courant: 39.99

PRIX SPÉCIAL
2999

Raquette de badminton GTI-300.
Prix courant: 5.99

PRIX SPÉCIAL
399

Ensemble de badminton GTI-200
Prix courant: 12.99

PRIX SPÉCIAL
999

Sac TECNO PRO pour le racquetball
Avec compartiment pour souliers.
Prix courant: 29.99

PRIX SPÉCIAL
2499



L'ÉQUIPE

Vélo Tour du Québec de qualité supérieure. Cadre robuste, dérailleur Shimano Altus, freins à tirage central, réflecteurs. Pour hommes et femmes. Vendu assemblé.
Prix courant: 189.99

PRIX SPÉCIAL
16999



Jeu ZIM-ZAM
Prix courant: 29.99
PRIX SPÉCIAL
2499

Jeu de pétanque
Prix courant: 23.99
PRIX SPÉCIAL
1999

Jeu de darts au sol
Prix courant: 7.99
PRIX SPÉCIAL
499

Ensemble de pluie de luxe avec capuchon. En nylon enduit de polyuréthane. Ventilé devant et derrière. Grandeurs: P à TG.
Prix courant: 49.99

PRIX SPÉCIAL
3999

Veste de sauvetage pour adultes UNIVERSSEL. 90 livres et plus, approuvée par Transport Canada.

AU BAS PRIX DE
1499

Sac de couchage McKinley Touring
Sac de 34 x 78 po, extérieur en nylon-schuss de couleur bleu et intérieur en triteca de couleur gris, rembourrage 1 1/2 livre DACRON II. Poids total de 1.36 kilo. Température approximative de 8° C. Sac de transport inclus.
Prix courant: 59.99

PRIX SPÉCIAL
4999

Soulier de golf Urtri-contax
Soulier de cuir avec semelle multicamprons, grandeurs 7 à 11, couleur blanc. Prix courant \$64.99

PRIX SPÉCIAL
4999



Certificat-Cadeau Sports Experts

Pour les indécis: offrez un certificat-cadeau

sports experts

Membre INTER SPORT

Plus de 2000 magasins à travers le monde.

Prix spéciaux en vigueur jusqu'au 16 juin 1984.

Tous les articles annoncés ne sont pas nécessairement disponibles dans tous nos magasins.



LES GALERIES DE TERREBONNE

1185, boul. Moody Terrebonne 471-3688



Original défectueux

L'adjoint Pierre Laflamme quitte et la Sordem réorganise

(JL) Changement important au sein du secrétariat de la Société Régionale de Développement Économique des Moulins. L'adjoint au commissaire industriel, M. Pierre C. Laflamme, vient de quitter la boîte afin de réorienter sa carrière. Son départ, le 28 mai, est survenu au moment où le CA de l'organisme songeait à une réorganisation des tâches. En fait, ce départ permettra de s'orienter vers la recherche et le marketing communication en permettant l'engagement d'un chercheur en communications. On ne peut y voir de désaccord profond au niveau du se-

crétariat, et le directeur général, M. Richard Marcotte, n'a eu que des éloges pour le professionnalisme de Pierre Laflamme.

Ce personnage au sens de l'humour bien particulier, à la forte carrure et à l'œil vif, a servi l'organisme durant deux ans et demi, travaillant de concert avec M. Jean Lafrenière, le premier d.g. de ce qui était connu alors sous le nom de la Sodermi, en compagnie de M. Serge De Blois puis, après une certaine période de flottement, avec M. Richard Marcotte.

L'embauche possible d'une chercheuse en

communication n'empêcherait nullement l'aide aux entreprises de la région en matière de programme de subventions applicables, par l'entremise des délégués industriels du Ministère de l'Industrie et du Commerce rattachés à la région Laurentides. Sept nouveaux experts viennent d'ailleurs d'être embauchés, fin prêt à aider les commissariats industriels de la région. Bref, l'actuel bureau de direction de la SORDEM entend privilégier un marketing et une promotion plus visible. Nous profitons de ces lignes pour souligner le travail de M. Laflamme.

Le C.A. de l'ass. des gens d'affaires du Vieux

(JL) Dans la foulée de sa fondation officielle à la fin mai, l'Association des gens d'affaires du Vieux Terrebonne vient de nommer les membres de son conseil d'administration, à partir de la liste des 17 personnes qui ont manifesté le vif désir de

s'impliquer.

Réunis le 6 juin au restaurant La Marguerite, de la rue St-André, ces personnes ont convenu de travailler leur plan d'action et de présenter des propositions concrètes au cours des prochaines semaines.

Le nouveau CA est constitué de onze personnes et déjà cette formation en bonne et due a pavé la voie d'une rédaction et d'une demande d'une charte d'organisme à but non lucratif. Voici donc la composition du comité: André Threlfall, président, Jean-Claude Jac-

ques, premier vice-président, Gisèle Ricard, seconde vice-présidente, Benoit Lincourt, secrétaire, André Shatskoff, trésorier, et les directeurs et directrice Nicole Lorrain, Roger Côté, Robert Choquette, Normand Goulet, Danielle Pagé, et Raymond Crevier.

L'administration de l'Ass. des gens d'affaires du Vieux-Terrebonne



Les dirigeants de l'Association des gens d'affaires du Vieux-Terrebonne photographiés la semaine dernière. De g. à dr. rangée première, Roger Côté, Danielle Pagé, Nicole Picard, (deuxième vice-présidente), Benoit Lincourt (secrétaire), Nicole Lorrain, André Shatskoff (trésorier). À l'arrière: André Threlfall, (président), Robert Choquette, Raymond Crevier, Jean-Claude Jacques (premier-vice-président), Normand Goulet.

La construction à Terrebonne

Les rapports de la construction terrebonnoise des mois d'avril et mai d'un printemps somme toute actif dans cette ville d'un mille et demi carré de superficie. En avril, 15 permis ont été accordés, d'une valeur globale de 190,000\$. On peut noter ainsi la mise en chantier de trois résidences simples de 45,000\$, 70,000\$ et 75,000\$ et la construction d'un entrepôt d'une valeur de 30,000\$, rue Saint-Louis.

Pour sa part, mai n'a pas été un pactole à proprement parler, mais il n'empêche que l'effort de construction a donné des signes de vigueur, avec ces trois grands chantiers en voie ou sur le point d'être réalisés. Quarante cinq permis ont été signés, relatifs entre autre à 13 nouvelles unités résidentielles, ainsi qu'à nombre de rénovations extérieures et intérieures. On peut noter la construction d'une multifamiliale, rue McTavish, d'une valeur de 315,000\$ et d'un Provi-Soir d'une valeur de 100,000\$, érigé sur le boulevard Des Seigneurs. Les piscines ont bien sûr fait leur apparition, à un coût d'achat d'installation oscillant à près de 7,000\$.

POUR VOS ANNONCES
"LA REVUE"
471-3719

AMINCIR

Madeleine

Mariette

Ginette



Chez: **INSTITUT D'AMINCISSEMENT BEAUTÉ REPENTIGNY INC.**
Te **REPENTIGNY Inc.**

propose l'amin cissement et le traitement de la cellulite par la boue volcanique



Vacances

Tu Penses
**TU AS
UN PROBLME
DE SILHOUETTE**

Été
Maillot
de bain

Viens nous rencontrer, nous t'aiderons à remodeler ton corps avec notre méthode Unique et Véritable à la boue. Pour ce faire nous t'offrons **L'EXAMEN GRATUIT** dans Un décor chaleureux nous T'Attendons au:

669A Notre-Dame, Repentigny

Appel pour un rendez-vous au 585-7264



Dionite

série Bonneville

30% de RABAIS

20% de RABAIS du prix régulier sur toutes nos VALISES, FOURRE-TOUT, SACS, à VÊTEMENTS.

Couleurs et quantité limitées
(Offre valide jusqu'au 23 juin 84)



Jérôme mois de la Valise!

Galeriès de Terrebonne, Terrebonne 492-2125
Galeriès des Mille-Iles, Rosemere 437-1179

Vous êtes invités au tournoi de golf de la Chambre

(AD) Le tournoi annuel de golf de la Chambre de Commerce du district de Terrebonne aura lieu le mardi 7 août au club de golf de Terrebonne, chemin Martin, dans Saint-Louis-de-Terrebonne. Le président responsable du tournoi, M. Raymond Blondin a

lancé l'invitation aux membres de la Chambre et à tous ceux et celles qui ont participé au tournoi de l'an dernier. Il invite également tous les amateurs de golf de la région.

M. Blondin et son comité attirent l'attention sur le fait que cette année, la Chambre appuie l'achat local en choisissant le club de golf de Terrebonne, la salle de réception la CaDanse (Chemin Gascon) et le traiteur, Buffet Terrebonne de Mad. D'Abate.

Le prix du billet sera de 55\$ par personne soit 35\$ pour le souper et 20\$ pour le golf. On prendra note que le repas comprend vin à volonté, surf 'n turf et bar ouvert durant la soirée.

On réserve en communiquant avec M. Blondin au 471-0466.

Les membres du comité du tournoi sont MM Marc DeCarufel, René Anctil et Réjean Bourdon.

Un endroit délicieux



Ouverte depuis quelques jours seulement, la Crêperie La Marguerite de la rue Saint-André dans le Vieux-Terrebonne a déjà une réputation, aussi délicieuse que ses crêpes et son menu d'accompagnement. L'intérieur présente un aménagement sobre et rustique mais ingénieux. On s'y sent à l'aise... même après un copieux repas! La Crêperie est ouverte les jeudi, vendredi et la fin de semaine. (Photo, LA REVUE)

CENTRE DE PEINTURE 471-0279 GASCON 197, CHEMIN GASCON, TERREBONNE Près 640

- DENALT ET SICO**
- 549 Mat Latex 4 litres \$8.95
- Semi-lustre À l'huile ou latex 4 litres \$15.99
- Semi-lustre Latex 2 x 4 litres \$25
- Semi-lustre À l'huile 2 x 4 litres \$22.35
- Semi-lustre 527 latex 353 à l'huile 4 litres \$16.95
- Couche de fond Latex 2 x 4 litres \$17.85
- Perle 583 Latex 323 à l'huile 4 litres \$16.25
- VERNIS VALSPAR 50-51-52 \$21.95
- TEINTURES À BOIS 3 couleurs \$6.89
- PRÉSERVATIF À BOIS Sikkens, 4 litres

SPÉCIAL TAPIS GAZON À \$3.65

SPECIAL TAPIS SEMI-COMMERCIAL Anti-taches \$5.25

TAPISSERIE \$3.95 du bold	PRÉLART Cushion-Floor \$3.95
--	---

ESCOMPTE 40% STORES VERTIFLEX TAPISSERIE ET POLES À RIDEAUX EN STOCK

Les Créations Originales Diamantaires D.P. Inc. SUGGESTION DE BIJOUX POUR PAPA



Magnifique chaîne au cou (chocker) à partir de **\$98.00**

La sensation de l'heure

Torsade à des prix super spéciaux

de 20 à 50% d'escompte sur

Joncs - Bagues - Breloques papa - Bracelets 10 carats

50% sur tous les bijoux en argent

Nous perçons les oreilles

Montres Bulova et Seiko de 20 à 30% d'escompte

Dépositaire des montres Pulsar



SERVICE DE RÉPARATION DE MONTRES ET BIJOUX



474-5371



PANTALON HABILLÉ

\$25.00

COUPE-VENT à la mode à partir de

\$29.95

SPÉCIAL FÊTE DES PÈRES

*20% de rabais sur tous les vêtements en magasin

DES MARQUES PRESTIGIEUSES

CARDIN

DIOR

CHEVALIER

PYJAMAS Marques connues Rég. \$45.00

\$35.00

AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN



VÊTEMENTS POUR HOMMES ET JEUNES HOMMES

*À prix régulier

mercerie MARCEL INC

474-4663

Plaza GPA 3113, houl. Mascouche, Mascouche



TOUT POUR LA DÉCORATION
DRAPERIES D. LEMIEUX INC.
 MANUFACTURE DE STORES VERTICAUX FAITS SUR MESURE
50% DE RABAIS

Venez constater
 notre choix de dentelle
 en magasin à prix réduit
935, ST-MICHEL, TERREBONNE
 SERVICE A DOMICILE 471-9748

Assemblée annuelle de la Ch. de Commerce du District

(AD) Plus d'une cinquantaine de membres participaient mardi soir de la semaine dernière à l'assemblée générale annuelle de la Chambre de Commerce du district de Terrebonne au Bedon Dodu, boulevard des Seigneurs.

M. Jean Bélisle, directeur du Centre de Main d'Oeuvre du Canada à Terrebonne a expliqué aux membres le programme "Accès-Carières" destiné surtout aux jeunes travailleurs de 18 à 25 ans, programme dont les employeurs de la région peuvent profiter avec remboursements de 50% des salaires. M. Bélisle a insisté sur le fait qu'il y aura peu de paperasses à compléter; très important pour les employeurs.

Les comités

Les responsables des

comités ont fait rapport comme suit:

M. DANIEL DUPRAS sur le comité de la constitution de la Chambre, le comité de réaménagement et promotion du Vieux-Terrebonne et celui de la Corporation de l'île des Moulins.

M. DANIEL BERTRAND: le recrutement a atteint 175 membres, dont 25 pour la seule exposition récente. La cotisation est de 75\$ pour les prochains 18 mois (décembre 1985).

M. MAGELLA LE-GAULT: pour le kiosque d'information rue Moody. Des suggestions ont été apportées pour l'île des Moulins.

MME DENISE DUPONT: nomenclature des conférences organisée au cours de l'année.

M. RAYMOND BLONDIN: pour le tour-

noi de golf qui aura lieu à Terrebonne le 7 août.

MME JUDITH VIENS souper-bénéfice du 29 octobre: un profit net de 7 568\$.

M. PIERRE LEVEILLE: l'exposition récente a rapporté près de 14 000\$.

M. JACQUES BELZILE: comité des Jeunes entreprises à la polyvalente Armand-Corbeil. Un succès pour les deux entreprises mises sur pied.

M. ANDRE SHATSKOFF: comité APEP, pour un atelier de jeunes défavorisés mis sur pied et qui se terminera le 6 juillet.

M. CLAUDE LAUZON: comité du choix des régions. Des démarches se poursuivent en vue d'un regroupement avec Laval.

Cinéma: encore des records

(AD) Georges Lucas et Steven Spielberg n'ont plus rien à battre qu'eux mêmes. Les deux producteurs de films ont en mains les six films qui ont remporté les plus grands succès aux guichets: E.T. The Extra Terrestrial, Star Wars, Return of the Jedi, The Empire Strikes Back, Jaws et Raiders of the Lost Ark. Leur nouveau film Indiana Jones and the Temple of Doom, a rapporté durant sa première semaine de projection (685 cinémas) 45,7 millions \$. En une seule journée, Indiana Jones a rapporté la fabuleuse somme de 9,3 millions \$.



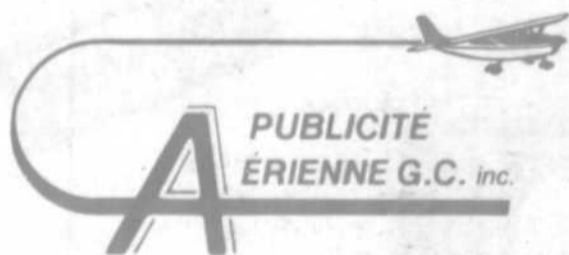
Première pelletée de terre pour un nouveau commerce



C'est lundi matin le 11 juin à 9h30 que la cérémonie de levée de première pelletée de terre intervenait pour saluer la venue prochaine d'un concessionnaire Ford-Lincoln-Mercury sur le Chemin Gascon à St-Louis-de-Terrebonne. Comme il se doit pour pareil événement, les concessionnaires avaient invités plusieurs personnalités. Nous les retrouvons sur cette photo, de gauche à droite, Pierre Byles représentant des ventes, Robert Gibault, représentant de Ford, Raymond Leduc, directeur général chez Ford, Marcel Lavallée concessionnaire, Irenée Forget de St-Louis, Yves Blais député de Terrebonne et Claude Dubois, député de Huntingdon. (Photo, LA REVUE)

La Revue - Un foyer où se rencontrer

FAITES PRENDRE DE L'ESSOR A VOS AFFAIRES



Informations techniques

- Maximum de 35 lettres par message
- Les lettres mesurent 5 pieds de haut
- Les lettres sont disponibles en noire et rouge
- Les sigles, symboles ou autres images peuvent être commandés
- Les bannières sont préparées 24 heures d'avance
- Les coûts sont fixés selon le message et la durée

Pour toutes informations:
Guy Chouinard, président
 3475, de l'Aéroport, C.P. 359, Mascouche
474-5301

Captez l'attention d'une vaste clientèle. Un message simple et précis est lu par 95% des gens et captive l'audience.

On sait que la meilleure publicité doit être VUE pour être efficace. La publicité aérienne est un moyen qui allie efficacité et économies.

Quand les beaux jours arrivent, les gens sortent et sont moins exposés à la publicité dans les journaux et à la télévision. C'est le temps d'utiliser les bannières aériennes.

AUSSI:



TOURS D'AVION

471-6274

492-1217

Chasse & Pêche
TURMEL
 Spécialiste en article de chasse et pêche
 MENES A 135 CHARTRAND ET A
 719, rue Saint-Louis, Terrebonne

SUPER SPÉCIAUX FÊTE DES PÈRES DU 13 AU 16 JUIN 1984

ENSEMBLE CANE ET MOULINET RYOBI GX-10 - Rég. \$48.00
SPÉCIAL \$38.99

ENSEMBLE CANE ET MOULINET DAIWA Bouton poussoir 210 ri' Rég. \$52.00
SPÉCIAL \$46.99

ENSEMBLE CANE GARCIA GUY PAGÉ ET MOULINET RYOBI GX-20 Rég. \$63.00
SPÉCIAL \$49.99

CANE GARCIA GUY PAGÉ Lancer léger - Rég. \$30.00
SPÉCIAL \$23.99

MOULINET RYOBI SLR-17 Bouton poussoir - Rég. \$27.00
SPÉCIAL \$21.99

COFFRE ADVENTURER No 1999 - 6 plateaux Rég. \$47.00
SPÉCIAL \$42.00

JIGGER CARTE DE 6 AVEC PLUME Rég. \$6.00
SPÉCIAL \$3.99

ENSEMBLE IMPERMÉABLE WORLD-FAMOUS No. 8562 Rég. \$35.00
SPÉCIAL \$29.99

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX
 Quantité limitée

Message du Centre d'emploi étudiant

Le rôle des Centres d'Emploi du Canada pour étudiants s'est révélé au fil des années des plus efficaces. Cette expérience se répétera à nouveau cette année dans notre région et aura pignon sur rue au 1060 rue Belcourt à Terrebonne.

Chaque été revient en effet avec son contingent d'étudiants disposés à occuper leur temps libre avec un emploi correspondant à leurs aptitudes. Depuis que le CECE de Terrebonne existe, il s'est attaché à adapter cette source accrue d'offre d'emploi à une demande également fluctuante à cause des vacances de la main-d'oeuvre régulière.

La plupart des employeurs ayant embauché des étudiants dans le passé ont eu à se féliciter d'avoir pris cette initiative parce que les jeunes font preuve de dynamisme et de compétence.

Employer un étudiant se révèle donc une opération profitable pour tout le monde.

En plus d'offrir ce service de placement adapté aux compétences disponibles en fonction des conditions du marché du travail, le CECE met aussi sur pied des équipes volantes, constituées d'étudiants plus jeunes. Ces derniers sont affectés à l'accomplissement de menus travaux pour divers employeurs à tour de rôle, que ce soit pour des petits commerçants, des cultivateurs et même des particuliers.

Que vous soyez employeur ou citoyen, vous avez sans doute intérêt à faire appel au CECE de Terrebonne. Si étudier c'est s'enrichir, embaucher un étudiant c'est profiter de cette richesse immédiatement et contribuer en même temps à la faire fructifier.

Contactez nous en composant le 471-0909

Lise Michaud
CECE Terrebonne

**MONTRE
CE QUE
TU PEUX
FAIRE**



Québec 22



Concours de photographie

"Paysages de la région des Moulins"

Organisé par



LES GALERIES DE TERREBONNE



AMATEURS DE PHOTOS

Tentez votre chance à notre concours. Parcourez les sentiers de la région des Moulins cet été, et par la même occasion, vos photographies pourraient vous rapporter des prix en argent

1er prix \$200 - 2e prix \$100
3e prix \$50 - 4e prix \$50

RÈGLEMENTS:

- Dimension de la photographie 8" x 10" couleur
- Une seule participation est autorisée
- La photographie doit être identifiée correctement à l'arrière: nom, adresse, téléphone, endroit où la photo a été prise, fiche technique
- Le jury accordera aux photographies participantes un pointage sur 100, sur les aspects suivants: qualité technique, originalité, respect du thème
- Déposer la photographie au bureau d'administration des Galeries de Terrebonne avant vendredi le 21 septembre 1984 AVANT-MIDI
- Les participants doivent habiter la région des Moulins
- Les photographes professionnels ne sont pas admissibles au concours
- Les employés (et famille) des Galeries de Terrebonne ne sont pas autorisés à participer. Aucun achat requis

Le jury délibérera
le vendredi 21 septembre à 14 heures.

Il sera composé de
photographes professionnels
de la région des Moulins.

Il y aura une
exposition sur la Promenade
du 26 au 29 septembre 1984,
incluant les quatre photos gagnantes.

Les photographies
pourront être réclamées après
le concours
au bureau d'administration
dans la semaine du 1er octobre 1984.

Nom _____

Adresse _____

Code postal _____ Téléphone _____

Signature _____

**BONNE FETE
DES PERES**

**BONNE FETE
DES PERES**

GRANDE VENTE

5



JOURS SEULEMENT

**MERCREDI
13 JUIN**

**JEUDI
14 JUIN**

**VENDREDI
15 JUIN**

**SAMEDI
16 JUIN**

PANTALONS D'ÉTÉ (hommes) -25%
à l'achat d'un complet pour hommes

GRATUIT!
une chemise, valeur de \$20

CRAVATES Rég. \$12.50 SPÉCIAL \$6.95

BAS 5 PAIRES \$10

IMPERMÉABLES -25%

JACKETS CUIR COURT -20%

JACKETS D'ÉTÉ -20%

HABITS SAFARI -15%

JEANS - 2 PAIRES \$35.95

ROBES -25%

JEANS POUR DAMES -30%

JACKET DE PRINTEMPS (dames) -25%

Tous les costumes, robes, pantalons, jupes, blouses dans les grands points
-25%
16 ans et plus

GARÇONS! PANTALONS D'ÉTÉ -25%

GRATUIT!

Une chemise avec l'achat d'un complet pour garçons
Nous avons un département spécialement pour garçons

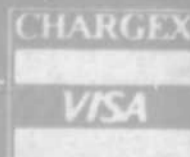
Achetez 2 pantalons d'été pour dames et obtenez-en
1 GRATUIT!

GRATUIT!

Toutes les retouches sont faites sur place

LES VÊTEMENTS

Laurent Gervais



Chèques personnels

1020, boul. des Seigneurs TERREBONNE 471-8422

la revue

TERREBONNE • SAINT-LOUIS • MASCOUCHE • LACHENAIE • LA PLAINE

SAINT-FRANÇOIS • LAURENTIDES • SAINT-LIN • BOIS-DES-FILION

MERCREDI, 13 JUIN 1984 • 2e CAHIER

25 ans en compté



mercerie **MARCEL inc**

VÊTEMENTS POUR HOMMES
ET JEUNES HOMMES

CARDIN • DIOR • CHEVALIER

Pour l'homme qui se veut de bien paraître

3143, BOULEVARD MASCOUCHE (Plaza GPA) TEL.: 474-4663



VOS PETITES ANNONCES PAR
TELEPHONE A "LA REVUE" 471-4444

"Je viens jouer avec toi"



Suite au succès de l'année dernière, cet été le projet d'intégration des jeunes handicapés dans les loisirs, refait surface.

Ce projet Eté Canada est administré par l'Association pour personnes handicapées physiques et mentales "La Rose Bleue" et s'appelle "Je viens jouer avec toi".

Les principaux objectifs du projet sont premièrement la participation et l'intégration des jeunes handicapés dans les activités organisées dans les parcs de la ville, de même que la sensibilisation des autres enfants à la personne

handicapée ainsi que de permettre une équité par rapport à tous les autres enfants de la ville.

Enfin, le projet veut permettre aux jeunes handicapés d'atteindre la capacité de se débrouiller et de communiquer librement avec tous les membres de la société.

Pour atteindre ces objectifs, le projet a procédé à l'embauche de six étudiants qui sont Richard Labbé, directeur du projet, Anne Blondin étudiante en psychologie, Line-Marie Quevillon étudiante en adaptation scolaire, Michel Lévesque étudiant en formation plein-air,

Nicole Mouffe étudiante en ergothérapie et Roselyne Boyer, étudiante en orthophonie.

Ces moniteurs travailleront au niveau des parcs des cinq villes de la région La-mater.

Cette équipe travaillera donc en collaboration avec les moniteurs et les services des loisirs des cinq villes, afin d'assurer un service adéquat aux jeunes handicapés sur les terrains de jeux.

Pour informations, Richard Labbé, 471-9983. En vous souhaitans un bon été.

L'équipe du projet

On est plein d'énergie



Tournoi benjamin-cadet des filles

Pour une deuxième année consécutive, "Les Amies de la Seigneurie" organise un tournoi de balle molle féminin catégorie Benjamin/Cadet. Ce tournoi se déroulera les 29-30 juin, 1er et 2 juillet 1984 au Parc Vaillant de St-Louis-de-Terrebonne.

Plusieurs parties seront disputées vendredi soir le 29 juin et samedi matin le 30; mais l'ouverture officielle aura lieu samedi après-midi à 13h et l'invité d'honneur sera nul autre que Youppi la célèbre mascotte des Expos de Montréal qui fait la joie des enfants de 7 à 77 ans.

Les tout jeunes n'ont pas été oubliés par les responsables de ce tournoi qui oeuvrent sous la direction de André Martin président du tournoi; car le Carrousel Weston sera de la partie ainsi que de nombreux clowns, ballons et sucrerie.

Tant qu'aux participants, il y aura de nombreuses activités outre que celles des parties comme la baignade à la piscine à la Polyvalente Armand Corbell avec service de minibus gratuitement. Il ne faudrait pas oublier le programme récompense

qui consiste à un concours entre les joueuses d'une même équipe soit: la course des buts, lancer de précision et lancer éloigné. Trois filles par équipe recevront des médailles lors de ces tests. De plus à chaque partie, une fille par équipe recevra un trophée pour la joueuse la plus utile de la partie. En tout, les filles pourront se mériter plus de 150 trophées sans compter les trophées perpétuels d'équipe.

Une bicyclette 10 vitesses sera tirée au hasard parmi les participantes de chaque catégorie Benjamin et Cadet. De plus une motoboylette sera tirée parmi toutes les personnes qui se seront appropriées par achat un macaron à l'effigie de la mascotte du tournoi. En achetant le macaron, la personne recevra un programme-souvenir dans lequel elle pourra découper le billet lui donnant le privilège de participer au tirage.

150 bénévoles travailleront à ce tournoi et le disent "Les 29-30 juin, 1er-2 juillet 1984 c'est un rendez-vous au Parc Vaillant, "Viens Vaillant t'attend".

Réal Girard

Youppi sera du Tournoi benjamin-cadet



La célèbre mascotte des Expos de Montréal, Youppi sera présente lors du tournoi Benjamin/Cadet féminin organisé par Les Amis de la Seigneurie. Ce tournoi se déroulera les 29 et 30 juin et les 1er et 2 juillet au Parc Vaillant à St-Louis-de-Terrebonne sous la responsabilité de André Martin. (Photo, LA REVUE)

Quelques "Amies de la Seigneurie"



Manon Lacas, Suzanne Bourbonnais, Marielle Perreault, Huguette Renaud, Jocelyne Marcotte et Jocelyne Bourdeur forment la 1ère ligne de ces bénévoles. Jean-Guy Richard, Jeannine Sciotto, Pietro Sciotto, Roland Garnier et Robert Beausoleil sont les dynamos de ce conseil qui s'occupe du tournoi de balle molle féminin benjamin/cadet qui sera tenu les 29, 30 juin et 1er et 2 juillet au parc Vaillant de St-Louis-de-Terrebonne. Manquent à l'appel André Martin le dynamique président responsable du tournoi, Jacques Renaud et Réal Girard qui prenait la photo, ainsi que deux autres bénévoles absents lors de la photo. (Photo, LA REVUE)

Nouveau secrétaire au CSMI

Réuni en assemblée spéciale le 30 mai dernier, le conseil des commissaires de la Commission scolaire des Mille-îles a nommé M. Léo Dion au poste de secrétaire général.

A l'emploi de la CSMI depuis 1967, M. Dion a occupé respectivement les postes d'enseignant au secondaire, de directeur-adjoint et d'agent de la gestion du personnel depuis 1979.

Agé de 41 ans, M. Dion est bachelier en pédagogie de l'Université de Montréal et bachelier en administration de l'Université du Québec. Il entrera en fonction au départ de l'actuel titulaire du poste.

Quête dans les églises pour la visite papale

La conférence des évêques catholiques du Canada a annoncé la semaine dernière la tenue d'une deuxième quête dans toutes les églises pour aider au financement de sa visite du pape.

Cette collecte spéciale se tiendra le dimanche 17 juin, soit un an après la première quête qui avait rapporté un peu moins de 2 millions \$. Aucun objectif spécifique n'a été fixé, les organisa-

teurs déclarant "On espère... ce qu'on pourra".

La conférence des évêques précise à l'intention des fidèles que les montants recueillis le 17 juin serviront à défrayer les dépenses relatives à la préparation et la tenue d'activités pastorales et religieuses.

Notons que le coût global de la visite du pape au Canada pourrait atteindre 50 millions \$.

Bravo pour la concertation Omega-CSM

Les éducateurs physiques de la Commission scolaire des Manoirs tiennent à remercier sincèrement le président du Club d'athlétisme Omega, M. Jacques Bragdon, pour le merveilleux travail de préparation et d'organisation des dernières olympiades inter-écoles tenues le samedi 2 juin, sur les terrains de l'école secondaire St-Sacrement.

Pas moins de 275 élèves de 5e et de 6e années de 7 écoles différentes de la Commission scolaire des Manoirs ont pu fraterniser et participer à ces olympiades vraiment préparées de main de maître.

Le travail gigantesque qui a débuté au début de l'année scolaire par différentes rencontres, recherches, publications, photos, relations publiques de toutes sortes, etc., nous a montré à tous le dévouement de M. Bragdon et de ses bénévoles pour la cause de l'athlétisme et nos élèves de la Commission scolaire des Manoirs y ont grandement profité.

Des journalistes en fonction
24h/24h la revue

la revue COMMUNAUTAIRE

Dans le cadre d'un Canada-au-travail

Les Ateliers H.P. procèdent au lancement de Myriam

-Par Jacques Laliberté

Né humblement dans un garage de Mascouche ouest, et installé depuis à peine quelques mois boulevard Saint-Henri, les Ateliers HP Ltée ont toutes les raisons d'être heureux. Le vent souffle dans la voile de leur barque puisque ses administrateurs ont obtenu un projet Canada au Travail doté d'une subvention de 64,195,00 \$, permettant la création de trois emplois sur une période de 12 mois. Bien plus, cet octroi permet le lancement d'une nouvelle ligne de produits aux lignes superbes. Un mot d'explication: les Ateliers HP Ltée se spécialisent dans la fabrication de poteries décoratives et utilitaires, produisant une gamme d'objets faits main aux lignes élégantes et signés de l'artisan. La mécanisa-

tion n'a pas fait et ne fera sans doute point son entrée sur le boulevard Saint-Henri.

Or cette subvention à l'emploi va surtout permettre l'introduction et la production d'une ligne de produits de poterie appelée Myriam. Il s'agit d'une faïence de poterie "brûlée" selon un procédé mis au point au fil des mois. Le liquide qui permet de gruger en surface l'extérieur des soupières serait aussi secret "que la recette du Colonel Sanders" commente en souriant l'un des administrateurs, M. Pierre Henri. On sait que l'eau et le vinaigre entrent dans sa composition, mais là s'arrêtent les confidences. L'apport d'autres produits permet de ronger la terre de poterie, puis l'ajout de couches

successives de glaçures et diverses cuissons à 1,800 degrés permettent d'obtenir un plat à l'aspect traditionnel accrocheur au regard et très pratique, visitant sans réchigner les fours ordinaires et à micro-ondes. Il nécessitera simplement un temps d'arrêt avant de passer du frigidaire au four brûlant, et cela se comprend bien.

La gamme de 12 produits baptisés Myriam est à ce point intéressante que les grosses maisons de vente d'artisans se déclarent enthousiastes d'emblée. Un distributeur s'occupe d'ailleurs de sa promotion auprès des bons points de vente, à l'aube de cette saison touristique. Les plats à fèves, soupières, à pain etc. allient la beauté artisanale dans le meilleur sens au

Les magasins de la S.A.Q. en coopératives: le dossier chemine

(AD) Au cours d'une conférence de presse à Montréal mardi de la semaine dernière, des employés de la Société des Alcools du Qué-



Oeuvre d'art et objet utilitaire à la fois, cette soupière de bon goût caractérise la nouvelle production des Ateliers HP Ltée. Profitant d'un projet Canada au Travail, les administrateurs de la PME ont pu procéder à ce lancement en créant trois emplois, en attendant de prendre une nouvelle expansion. Messieurs Robert Russica, contremaitre, le député J-Roland Comtois et M. Pierre Henri, administrateurs-propriétaires, commentent abondamment les détails de cette impressionnante soupière, à l'occasion d'une mini conférence de presse tenue le 8 juin. (Photo, LA REVUE)

fonctionnel d'une cuisine ou d'une salle à dîner. Fort de cette réponse, les Ateliers HP entendent s'installer dans un espace plus grand, en occupant à l'automne un local voisin, soit le magasin Le Pédalier, commerce qui déménagera ses pénates quelques pieds plus à l'ouest. En passant, les Ateliers HP Ltée, sont situés dans l'ancien local du

restaurant Pajo, et on peut s'y arrêter pour y admirer et y acheter diverses pièces de bon goût. Si les projets se concrétisent, et c'est presque une certitude, l'atelier embauchera quinze nouveaux travailleurs à l'automne, et offrira de nouveaux emplois par la suite. Cette poterie exclusive signifie une production d'une valeur de 0,5 million de

dollars rien de moins! Invité lors d'une mini-conférence convoquée le vendredi 8 juin, le député fédéral J-Roland Comtois s'est déclaré impressionné par la qualité du produit et par l'expertise acquise par la jeune entreprise. Myriam, une poterie jolie à admirer et à utiliser chez-soi, lors des soupers intimes en compagnie d'amis.

bec se disant représentants de 300 directeurs de succursales et de syndiqués, ont déclaré que la SAQ a reçu jusqu'à ce jour 60 offres de groupes pour transformer des magasins actuels en coopératives.

L'idée avait été lancée l'automne dernier mais le syndicat s'oppose farouchement à toute transformation des magasins et a même enregistré 60 plaintes à ce propos; celle-ci doit être entendue en cour des relations de travail en juillet.

M. Marcel Faucher, directeur de la succursale SAQ à Terrebonne, un responsable du groupe qui voudrait transformer les magasins en coopératives, a déclaré à la presse qu'au moins 25 magasins pourraient faire partie de la nouvelle formation. M. Faucher a admis que rien n'avait été signé jusqu'à ce jour, qu'on n'avait pas encore vu un seul contrat et que l'on ne connaissait pas encore les futures marges de profit.

Le président de la SAQ, Jean-Guy Lord, avait déclaré il y a quelques semaines qu'on s'attendait à ouvrir entre cinq et vingt magasins nouvelle formule d'ici à quelques mois.

MOI AUSSI, J'ÉCRASE

UNE SURPRISE ST-HUBERT

Fêter papa chez St-Hubert... c'est doublement agréable!

Le samedi 16 juin, dès 17 heures, emmenez papa chez St-Hubert pour la fête des pères!

Il pourra choisir son repas St-Hubert préféré... le fameux poulet rôti, la délicieuse brochette de poulet ou les succulentes côtes levées. De plus, il recevra en cadeau le tout nouveau crayon Cassette* de Bérol, firme réputée pour la qualité de son matériel d'écriture.



Faites une belle surprise à papa! Emmenez-le à la salle à manger St-Hubert dès le 16 juin, à compter de 17 heures, ou le dimanche toute la journée.

C'est un rendez-vous!

* Offert tant qu'il y en aura.



Davantage pour vous plaire!

en collaboration avec

Bérol.

La halte routière de la Côte de Terrebonne: un état lamentable

L'âme vue par Eckankar

- Par Marie-France Despatis

Nombreux sont les citoyens qui déplorent l'état lamentable de la halte routière située entre les routes 334 et 25 à Saint-Louis-de-Terre-

bonne. Malheureusement pour eux, les informations recueillies auprès du ministère des Transports et de la municipalité n'offrent aucun espoir de changement à long terme. Selon un responsable

du ministère des Transports, M. McManus, cette halte routière comme beaucoup d'autres au Québec, seront laissées à l'abandon, sauf là où les municipalités accepteront d'en prendre

charge. Il n'est plus dans les intentions du ministère, de nous dire ce monsieur, d'aménager, de réparer et d'entretenir les haltes à cause des coûts que cela implique. Selon M. McManus, le vandalisme est roi dans ces endroits et on le croit sur parole après une pe-

tite visite des lieux. Les tables à pique-nique, les toilettes et tous les équipements de la halte sont arrachés, défoncés, salis. En un mot, ils sont inutilisables. Ce qu'il faudrait, c'est un gardien ou alors que la ville en prenne charge.

Pour cette année, le

ministère procédera à l'enlèvement des toilettes et des équipements brisés. Il ne les remplacera pas, faut-il ajouter. Des travaux de nettoyage et de coupe du gazon pourront être commandés par la suite. Là se limitera l'intervention du ministère à cet endroit.

L'être humain est-il seulement un corps? Comment peut-on être libre? Une conférence sur le sujet sera présentée mercredi le 13 juin, à 20h, au centre communautaire de l'île des Moulins, à Terrebonne. Conférencière: Hermance Jaquemot. L'entrée est libre



Ce qui reste de la toilette... On a même pris la peine de décrocher tout un mur! (Photo, LA REVUE)



Mis à part quelques planches, il ne reste pas grand chose des équipements de la halte de la Côte de Terrebonne. Les vandales y ont détruit tables de pique-nique, fours à charbon de bois et même... les poubelles! (Photo, LA REVUE)

L'accessibilité des trottoirs

Une responsabilité bien municipale

Saviez-vous que lors d'une construction, une reconstruction ou une relocalisation de trottoirs, les municipalités sont obligées de les aménager de manière à en faciliter l'utilisation par les personnes handicapées.

En effet, depuis le 15 février 79, les articles 81 et 91 de la "Loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées" modifient l'article 412 du Code Municipal et l'article 429 de la Loi des Cités et Villes par l'addition de l'alinéa suivant:

"Tout trottoir construit, reconstruit ou relocalisé après le 15 février 1979 doit l'être de manière à y faciliter l'accès par des personnes handicapées au sens de la Loi assurant

l'exercice des droits des personnes handicapées et de manière à leur en faciliter l'utilisation".

Suite à ces informations des actions ont été entreprises au Comité régional sur l'accessibilité.

Tout d'abord, une lettre a été envoyée aux 72 municipalités de la région Lanaudière, à l'Union des Municipalités du Québec et à l'Union des MRC du Québec, pour les informer de cette loi. De plus cet envoi comprenait un plan d'aménagement de

trottoir à titre de références techniques.

Lors de contacts avec des représentants des municipalités, il faudra souligner le rôle qu'elles doivent jouer pour que notre environnement soit enfin adapté à tout le monde.

Texte signé Hélène Bonnin, tiré du bulletin Lanau dit... le journal régional des personnes handicapées de Lanaudière, Vol. 6 no. 28

Un communiqué de la Jarnigoine

Veuillez noter que le Centre la Jarnigoine sera fermé le samedi 16 juin prochain. D'autre part, nous tenons un kiosque

d'information et de recrutement de bénévoles aux Galeries de Terrebonne les 14, 15 et 16 juin prochains.

Surprises de la fête des Pères

Surprises
Pour les mariages et anniversaires de mariages

PIPE COGNAC
Chrysal
Rég. \$17.99
\$10.99

ROTIN EXCLUSIF
De qualité supérieure
15 à 20% de rabais
sur chaise de détente
Plusieurs modèles en magasin

VERRES POUR LE BAR
10% d'escompte
Plusieurs modèles disponibles

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
Choix cadeaux du 1er au 50e anniversaire!

SERVICE VAISSELLE
12 couverts
90 pièces
Rég. \$432.00
\$299.99

EMBALLAGE CADEAUX GRATUIT
avec tout achat de \$10 et plus

Le Groupe Communication Marketing Inc.

BOUTIQUE Touchatout CADEAUX

3113, Boul. Mascouche
Plaza G.P.A.
(entrée Cinéma)
474-2150





Les chèques du BS honorés sous réserve de précautions

- Par Jacques Laliberté

Les médias écrits et électroniques de la métropole ont abondamment traité d'un sujet qui a eu le don de soulever l'ire de certaines associations de droits civiques et sociaux, soit les procédures d'acceptation dans les caisses pop des chèques du Bien-Être Social émis en fin de mois. Il appert que plusieurs caisses montréalaises refusaient d'échanger ces chèques en avançant que de telles transactions ne rapportent rien, sont souvent effectuées par des personnes qui n'effectuent pas ou très peu d'opérations profitables et qu'au surplus, il en coûte deux ou trois dollars à la caisse par "échange" de chèque, ne serait-ce pour assumer le coût de l'informatique, et conserver les sommes transit nécessaires. Pour leur part, les organisations de droits sociaux soutiennent que dès qu'une personne a acquitté sa

part sociale, elle a droit à ce service, et que les caisses pop ont une responsabilité morale en la matière. Il est reconnu que ce "service" occasionne un surplus de travail aux fins de mois, que certains fraudeurs se manifestent de temps en temps, et que les guichets peuvent être surchargés à certains moments, les bénéficiaires désirant changer leur chèque rapidement, sans pour autant en déposer une partie substantielle. "Il y a effectivement un problème sur le plan de l'information", commentent plusieurs administrateurs des caisses, "et la solution pourrait sans doute être simple, soit l'adoption par Québec du dépôt direct, par informatique, une méthode propre et moins coûteuse".

Une tournée des caisses populaires de la région des Moulins, soit celles de Terrebonne, Mascouche et La Plaine,

révèle que chaque institution possède sa propre politique en la matière, sans doute de discussions tenues au niveau de leur fédération, celle de Montréal ou de Lanaudière. Il semble qu'à Terrebonne et à La Plaine, les fraudeurs ne soient guère légion.

À Terrebonne, le directeur Shatskoff affirme qu'aucune discrimination n'est appliquée envers les prestataires du bien-être social. Ces personnes sont des clients ordinaires, en autant qu'ils détiennent une part sociale acquise au coût minimal de 5\$. Aucun nombre de transaction précis n'est exigé, ni frais au demeurant. Le volume de transactions demeure en passant fort impressionnant en fin de mois; ainsi, du dernier jeûne, à 9h, jusqu'au vendredi 18h, la caisse et ses satellites ont échangé une valeur globale de 3,500,000\$, par

rapport à une moyenne de 1,000,000 en semaine "normale". Un client est un client se dit-on, et il pourra se livrer à des transactions plus lucratives plus tard, si le vent venait à souffler d'un autre côté.

Côté mascouchois, le directeur Chaput précise à nouveau que cet élément d'inquiétude, et de frais, pourrait être réglé par le dépôt direct. En attendant, la caisse ne change ces chèques qu'aux personnes qui sont membres depuis au moins trente jours, sur présentations d'identifications valides. D'autre part, on refuse de "passer" un chèque d'une autre personne présenté par un tiers, même s'il est dûment endossé. L'exception bien sûr consiste en une personne bien connue des gens de la caisse, de façon favorable, cela va de soi, par ses activités passées ou présentes. Les lettres de procuration ne sont

pas acceptables au demeurant. Toutefois la somme conservée en caisse ne constitue nullement un facteur considéré, ni le nombre de transactions dites lucratives d'ailleurs.

Enfin à La Plaine, M. Durette rapporte que les caissiers vérifient la signature et la photo du prestataire. Un chèque émis par Québec devient un chèque tout à fait ordinaire, et aucune politique spéciale ne s'applique. Les fraudeurs sont pratiquement inexistantes dans ce milieu, d'autant plus que les prestataires sont généralement connus dans le milieu. Encore une fois, le terme dépôt direct est lancé, tant au niveau de l'opinion personnelle que des représentations qu'effectuent à l'heure actuelle les administrateurs des Fédérations des Caisses pop. En attendant, les institutions honorent de façon fort honorable.

Au **CLSC** LAMATER, une ressource à connaître

Etes-vous actif sexuellement?

Au Québec, une personne sur vingt est atteinte de M.T.S. (maladie transmise sexuellement). Si on reporte ces chiffres à la population de la région cela signifie qu'il y aurait environ 3,500 cas chez notre population.

Pour prévenir les M.T.S., il faut semble-t-il apprendre à en parler. Souvent ces maladies sont associées à tort à un manque d'hygiène ou à un dévergondage. Pourtant, il s'agit d'une maladie contagieuse comme une autre. Cependant, il est essentiel de la traiter à temps.

Comme certaines M.T.S. sont caractérisées par une phase de latence pendant laquelle les symptômes disparaissent alors que l'infection demeure, il s'avère très important d'en parler à ses partenaires, les avertir, les inciter à demander un examen de dépistage. Sinon, on risque d'allonger la chaîne de transmission de la maladie.

Pour contrôler les M.T.S. les personnes à risques c'est-à-dire celles qui ont plusieurs partenaires doivent être très attentives à l'apparition de symptômes. Elles devraient aussi consulter leur médecin tous les trois mois.

S'informer sur les M.T.S., avertir ses partenaires, c'est en définitive se protéger soi-même contre le réseau de contamination.

Journée spaghetti

Samedi le 16 juin, les optimistes de Terrebonne vous attendent à la brasserie des Seigneurs pour venir déguster le spaghetti du chef. Nous servirons le spaghetti de 11h le matin à 22h le soir. Les billets sont présentement en vente à 4\$ en téléphonant à Suzanne Gendron au 471-7859 ou à Carole Guay au 471-0263. Vous pourrez aussi vous les procurer le 16 juin à la porte de la Brasserie des Seigneurs 1100 Moody, Terrebonne.

Pour informations, J.P. Gendron, 471-7859.

Nouveauté aux Galeries: La Maison Jérôme

Les débuts remontent à 1907.

Au service des propriétaires de calèche du début du siècle, Zéphir Jérôme fonde une sellerie populaire. Il y fabriquait d'ailleurs les meilleurs selles et brides du grand Montréal.

En 1930, l'automobile apparaît. Le négoce des attelages est substitué par des valises, des serviettes et des porte-monnaies. La maroquinerie prend la vogue. En 1946, il initie son petit-fils Albert, qui achètera l'entreprise en 1951, aidé de sa jeune épouse Réjane, ils y mettront leur talents à contribution.

Ainsi la Maison Jérôme consacre sa longue expérience d'une industrie spécialisée. Sacs à main et

gants de cuir font sa renommée par toute la ville. Le commerce prend de l'ampleur et il faut songer déjà à des projets de plus grande envergure.

Aujourd'hui la Maison Jérôme a plus de 23 magasins à travers le Québec.

Les boutiques Jérôme sont spécialisées dans le domaine des sacs à main, valises, gants et articles de mode. Réjane Jérôme, acheteur pour la compagnie, se rend environ 2 fois par année dans les différents pays d'Europe, afin d'y trouver originalités pour nos coquettes québécoises.

La selle et le cheval ont peut-être disparus, mais la qualité et l'exclusivité demeurent.



On aperçoit sur la photo mesdames Aubin et Babineau du magasin Jérôme des Galeries de Terrebonne. Ils se feront un plaisir de vous conseiller sur tous vos besoins pour les vacances qui s'en viennent.

Une histoire de sexe et d'enfant

Quelle doit être l'attitude des parents face à la sexualité de leurs enfants? L'ignorance? Le refus? La libre expression?

Les parents peuvent-ils se montrer nus face à leur enfant? Peut-on parler de sensualité à propos de nourrisson? Faut-il interdire ou favoriser les jeux sexuels?

L'équipe du programme Famille du CLSC invite tous les parents à venir discuter de ces questions sur le thème de l'enfant à sa sexualité le mardi 19 juin de 13h à 15h au CLSC Lamater.

En s'appuyant sur des anecdotes correspondant à des situations concrètes, une équipe de personnes-ressources dont une sexologue, essayeront d'apporter des éclaircissements sur chacun des phénomènes reliés au développement sexuel de l'enfant d'un à cinq ans.

Un service de garde-rie sans frais sera à la disposition des participants.

Pour participer à cette rencontre, il faut s'inscrire en communiquant avec Micheline Lefebvre, Claudine Dupuis-Piamondon ou Monique Brun-Boulianne au 471-2881.

La Fête nationale à La Plaine

Mercredi et jeudi les 13 et 14 juin prochains, des jeunes Plainois iront frapper aux portes des citoyens de La Plaine pour leur remettre le programme officiel des Fêtes de la Saint-Jean 83, par la même occasion vous pourrez leur acheter un macaron à l'emblème de la Fête Nationale et de la municipalité de La Plaine. Les macarons se vendent seulement 1\$. Nous, vous demandons

toute votre collaboration.

Comité de Loisirs

Le Comité des Loisirs voudrait rappeler à tous que leurs chandails sont en vente dans les dépanneurs de La Plaine. Les profits de ces ventes serviront à améliorer les équipements de loisirs existant et/ou à acheter de nouveaux équipements plus adéquats.

Exposition

La Galerie d'Art Annie-Claude présentera une exposition du peintre Georges Jokic.

Ce vernissage aura lieu le dimanche 17 juin 84 de 13h à 18h.

Cette exposition se poursuivra par la suite jusqu'au 28 juin inclusivement.

La Galerie d'Art Annie-Claude se trouve à l'Épiphanie au numéro 78 de la rue Richard.

Les heures d'ouverture de la galerie sont de 9h à 17h du lundi au vendredi et sur rendez-vous tous les soirs ainsi que la fin de semaine.

Pour information: 588-4378



GRILLE DE PROGRAMMATION - CANAL 9

MERCREDI 13 JUIN 1984

- 18h45: TÉLÉ-INFORMATION avec Robert Venne
- 19h00: ENTRE-NOUS Roman de Nouveaux Rivages André Trudel, Isabelle Duhamel
- 19h30: LOISIR COMMUNAUTAIRE Course boîte à savon avec les Optimistes de Lachenaie Raymond Poisson
- 20h00: LA REVUE SPORTIVE La chiropratique dans les sports de Yves Bellavance Réal Girard
- 20h30: LES PROPOS D'ANDRÉE Le vrai sosie de Michael Jackson Hostan Jackson's Osman Bah Jean-Marie Déom, Andrée Duhamel-Gaboury
- 21h00: MINI SERVICE Expo Artisanale et philatélique à St-Louis Daniel Hudon, 3 artisans et Réal Girard
- 21h30: LA POLITIQUE PROVINCIALE Député Yves Blais, Raymond Poisson

VENDREDI 15 JUIN 1984

- 18h45: TÉLÉ-INFORMATION AVEC Robert Venne
- 19h00: LOISIR COMMUNAUTAIRE Course boîte à savon avec les optimistes de Lachenaie Raymond Poisson
- 19h30: MINI SERVICE Expo Artisanale et philatélique à St-Louis Daniel Hudon, 3 artisans et Réal Girard
- 20h00: ENTRE-NOUS Roman de Nouveaux Rivages André Trudel, Isabelle Duhamel
- 20h30: LA REVUE SPORTIVE La chiropratique dans les sports de Yves Bellavance Réal Girard
- 21h00: LES PROPOS D'ANDRÉE Le vrai sosie de Michael Jackson, Hostan Jackson's Osman Bah Jean-Marie Déom et Andrée Duhamel-Gaboury
- 21h30: LA POLITIQUE PROVINCIALE Député Yves Blais Raymond Poisson

DU NOUVEAU CHEZ ... LOCATION A. & C.

FEUX D'ARTIFICES



pour tous les genres de festivités, réceptions, etc.

Feux de tous les prix

(Vente limitée aux 18 ans et plus)

POUR VOS RECEPTIONS CET ETE...

Spéciaux sur feux d'artifices:

10% d'escompte

à ceux qui louent notre équipement de party

**LOCATION DE TABLES
CHAISES
FONTAINES**



ROTISSERIES
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

**LOCATION
A.&C. INC.**

1720, ch. Gascon

471-2330

St-Louis-de-
Terrebonne



Experts en location

LOU-TEC

**LA
SOLOUETION**

Message aux résidents de Saint-Louis

Pas besoin d'être une grosse légume pour décorer son parterre...

(JL) A défaut de vous décorer l'ordre du grand Céléri, le concours Villes et Villages Fleuris lancé à travers le Québec permettra entre autre aux résidents de St-Louis-de-Terrebonne de se mériter plusieurs prix en argent en en bons d'achat.

En collaboration avec les clubs optimistes de Saint-Louis et celui de Saint-Sacrement, la municipalité invite tous

les résidents à décorer, fleurir, paysager, verdir terrasser et rocaille leur coin d'univers. Une somme de 1000\$ sera remise à la toute fin du concours, à la fin d'août. En attendant, il s'agit simplement de s'inscrire par téléphone auprès du secrétariat de la municipalité, en composant le 471-2888, et ce du 10 au 30 juin. On peut également rejoindre M. André Lavergne, au 433-2899 ou M. Jacques

Nourry au 621-3385 tous deux des clubs optimistes.

Ce grand concours incite les résidents du Québec à rendre leur ville ou leur village riant de fleurs aux coloris agréables et de verdure aménagée en toute simplicité, sans pour autant y négliger la touche artistique.

Au cours des mois de juillet et début août, un jury composé

de résidents de Saint-Louis procédera à une évaluation en deux phases. Six heureux propriétaires seront proclamés gagnants, mais divers prix de participation seront remis au cours de l'été. Le concours Maisons Fleuries est ouvert à tous les amateurs de verdure, et si soigner votre haie, pelouse et rocaille vous plaît, il n'en tient qu'à vous de donner un coup de fil. Bonne chance.

Dernière rencontre à l'Afféas Mascouche-centre

Nous voilà déjà rendus à la fin de notre année.

Nous avons eu une année assez active, et nous avons d'autres projets pour l'année qui vient. Nous vous en reparlerons en septembre prochain.

Nous avons eu l'occasion de fraterniser lors de notre souper de fin d'année, cela fut très

agréable. Nous aurons un tirage lors de notre dernière réunion, c'est une courte-pointe que des membres ont confectionnée pendant l'année. Nous voulons remercier tous les membres qui se sont impliqués à l'Afféas cette année, et bonnes vacances à toutes.

Vous êtes invités à notre réunion le 20 juin à 19h30. Il y

aura l'élection du nouveau conseil d'administration si vous avez le goût d'être active l'an prochain, venez à notre réunion de juin, ainsi vous verrez si cela vous intéresse de devenir membre.

C'est un rendez-vous le 20 juin sur la rue Dupras. Informations: 474-0287

Mini-tournoi de golf des jeunes des Optimistes

(AD) Le Club Optimiste de Terrebonne encourage la jeunesse en organisant un mini-tournoi de golf pour les jeunes garçons et filles de 10 à 15 ans qui

aura lieu le mercredi 27 juin, à compter de 8h30, au golf de la Côte dans la Côte de Terrebonne.

Le golf et le casse-croûte seront payés par

le club optimiste. Le responsable du comité, M. Daniel Bertrand, reçoit dès maintenant les inscriptions et répond aux informations au 471-9489.

Hissez les voiles de la plaisance



Les Galeries de Terrebonne présentaient la semaine une exposition bien modeste et bien sympathique d'embarcations nautiques et de sports aquatiques. Cet événement coïncidait en fait avec la semaine de la sécurité nautique, et CPS (Canadian Power Squadrons) encore appelé Corps de pilotage sécuritaire étaient de la partie, exposant un superbe voilier et fournissant force informations sur les cours de base en plaisance offerts entre autres endroits au Moulin Neuf. On peut d'ailleurs se renseigner auprès de Mad. Marie-Paule Jobin, au 581-2442. Outre le CPS, il y avait sur place des représentants d'une école de planche à voile, de plongée sous-marine et des vendeurs d'embarcations de plaisance légères, en plus des membres de l'organisation des grandes Régates de Valleyfield, tenues en juillet. M. Jean Larocque était sur place pour fournir divers détails sur la gamme de cours offerts par le CPS, de la plaisance à l'art consommé de la navigation sur grands lacs et estuaires. Ces cours sont donnés sous la supervision de l'Escadrille Repentigny. (Photo, LA REVUE)

Artisans demandés pour une exposition

(RG) Tous les artisans de la région des Laurentides, de Lanaudière, de Laval ou de Montréal peuvent s'inscrire à l'exposition artisanale et philatélique de Saint-Louis-de-Terrebonne.

Cette exposition se tiendra à l'école Esther-Blondin, du 905 rue Vaillant à Saint-Louis, les 23 et 24 juin, de 13h à 22h.

Une attention particulière sera donnée aux artisans qui pratiquent: Tissage, vannerie, fléché, cuir repoussé et mou, batik, haute lisse. Nous demandons aux peintres

Programme estival à Saint-Louis

Vous êtes anxieux de connaître les activités offertes au cours de l'été à Saint-Louis-de-Terrebonne?

Alors, veuillez prendre note que le service des loisirs a distribué par le courrier le Bulletin d'information loisirs été 84 au cours de la semaine du 4 juin.

Advenant le cas où vous n'avez pas reçu le bulletin, contactez le service des Loisirs au 471-4354.

de s'abstenir à moins que ce soit une peinture moderne.

Si vous pensez avoir une discipline assez rare et qu ne se voit pas souvent dans les expositions, notre porte vous sera grande ouverte.

Etant donné que c'est une première exposition du genre à Saint-Louis, nous espérons que les artistes et artisans répondront en grand nombre et que notre comité de sélection saura garder les meilleurs pour faire de cette exposition la mieux réussie cette année.

Pour informations: Réal Girard, 471-6241

Un président honoré



Lors de la semaine de la sécurité à bicyclette organisée par le club optimiste de St-Louis-de-Terrebonne, Daniel Hudon le responsable de cette activité qui fut un autre succès pour le club, remettait une plaque au président d'honneur de cet événement Réal Bernard président du club optimiste de St-Louis. À l'extrême droite nous remarquons le secrétaire-trésorier du club Michel Girard, un autre grand bénéficiaire. (Photo, LA REVUE)

Prompt rétablissement à mon bon ami Roger LeBlanc artiste-peintre de grande renommée de Bois-des-Filiers, qui se remet

Le coin de Réal Girard

Alain Héroux, ce joueur de hockey terrebonnien évoluant pour les Saguenéens de Chicoutimi aimerait faire amende honorable en connaissant une saison exceptionnelle. C'est ce que nous lui souhaitons de tout coeur!

Ça s'en vient l'école des frères Héroux à l'aréna de Terrebonne. Ce sera la première fois que l'aréna de Terrebonne aura de la glace en été.

L'exposition Artisanale et Philatélique de Saint-Louis des 23 et 24 juin de 13h à 22h à l'école Esther-Blondin est en très bonne voie de réalisation. Daniel Hudon nous apprenait que plusieurs clubs de philatélie ont fait connaître leur intention d'y participer, ce qui est de bonne augure.

Les artisans Jean-Guy Carrier aquarelle de St-Louis, Mariette Gervais poterie de Mascouche, Diane Miron fleurs en faïence de La Plaine, Claude Hébert, meubles en pin de St-Louis, Pierrette Groulx, laine et poudée de Terrebonne, André Quirault, poterie de Mascouche-Heights et Gabrielle Poltras peintre de St-Louis sont d'autres artisans qui feront partie de cette exposition qui est la première du genre à St-Louis et non la dernière.

La Fête des mères ne porte pas fruit à Des Seigneurs Sunoco car vers cette date depuis deux ans, les deux Robert ont reçu la visite des voleurs qui voulaient avoir de l'argent pour fêter leur mère. C'est ce qui nous vient à l'idée.

Il est inconcevable de constater que lorsqu'une personne œuvre bénévolement, on la considère parmi les meilleures mais lorsque c'est pour un travail payant alors on ne retient même pas son application. Une raison perdre des bénévoles qui ont donné tellement de temps pour les jeunes.

Daniel Pagé doit faire de belles ventes pour l'imprimerie des Manoirs car il vient de se porter acquéreur d'une belle Encore de Renault. Daniel a du flair!

Lorsque vous téléphonez à LA REVUE, les deux belles voix qui vous répondent sont celles de Sylvie et de Margo.

Je ne sais pas comment elle fait pour toujours avoir un sourire pendu à ses lèvres mais on voit rarement Lucie de la composition à LA REVUE sans son sourire.

Daniel Hudon, optimiste de St-Louis est partout à la fois. Je n'ai jamais vu un tel dynamisme. Sécurité à bicyclette, cyclo-thon, exposition artisanale et philatélique ainsi que son club Le Repaire Philatélique, où se trouve-t-il le temps de dormir?

Lucie, serveuse du restaurant Marie-Claire aurait besoin d'un troisième Adam pour se

veiller les deux autres afin qu'elle n'arrive pas en retard.

Huguette du Palais Oriental garde sa ligne de guêpe en servant ses nombreux clients. Elle a aussi la réplique très rapide la belle Huguette.

Pete Rose qui a frappé 6 fois en lieu sûr lors de ses 13 voyages au bâton en tant que frappeur d'urgence, semble le seul chez les Expos qui ne craque pas sous la pression. Pete a toujours été le joueur favori de votre chroniqueur.

Rencontrée la très jolie blonde France Gélina, fille de Gilles Vézina qui a des serres à l'Épiphanie et qui fut mon professeur en horticulture à Laval. France semble partager l'amour de son père pour les plantes.

Nicole Vinclette-Gagné de Bois-des-Filiers qui sera de l'exposition artisanale et Philatélique de St-Louis a fait un très beau portrait de moi, en tout cas il est ressemblant, n'est-ce pas Jean-Guy Richard? Si vous voulez le voir, venez à l'exposition les 23 et 24 juin à l'école Esther-Blondin de la rue Vaillant à St-Louis-de-Terrebonne.

Un talent sûr est certainement celui de Jacqueline St-Germain pour la peinture. Cette femme de St-Roch peint divinement.

Ne pas oublier de réserver votre fin de semaine du 1er juillet car le tournoi féminin Benjamin/Cadet organisé par les Amies de la Seigneurie est quelque chose à voir.

André Quirault, potier de Mascouche fait des pièces dignes des plus grands potiers, Diane Miron, fleurs en faïence est une autre artisane de La Plaine qui sera de l'exposition de St-Louis.

Huguette Renaud le pince-sans-rire de la ligue féminine de balle de St-Louis fera partie de la ligue de quilles Réal Ti-Pit Girard en 1984/85. Huguette est aussi nerveuse au Restaurant Déli des Comptoirs de la Seigneurie qui est dépositaire de LA REVUE

André Duhamel/Gaboury animatrice du groupe AVEC de Télé-câble des Mille-Iles est toute petite en grandeur, mais elle semble prendre de plus en plus de poids dans l'organisation du groupe AVEC.

Huguette, Carmelle, Francine, Carole et Sylvie sont les aimables caissières du Magasin Axep à St-Louis de Terrebonne qui vous reçoivent toujours avec le sourire. D'ailleurs c'est une marque de commerce

OPÉRATION

Remue-Ménage



TEMPO
haute technologie,
bas prix

JUSQU'À
912 \$
DE RABAIS
à l'achat du groupe spécial

**5 ans ou
80,000 km**
moto-propulseur

Livraison
immédiate



ESCORT
à traction avant
JUSQU'À

565 \$
DE RABAIS
à l'achat du groupe spécial



**MUSTANG
SVO SPÉCIAL**



No 1

**Le Ford
Ranger**

Construction,
popularité
et prix...
à leur mieux.

Le plus grand
choix de la région

AUTOMOBILE



DES SEIGNEURS INC.

893 Léon Martel, TERREBONNE.

471-2104-02
471-6601-02



FORD



Nos jeunes assistés sociaux aux abois

Un terme peut-être un peu excessif, mais très réaliste pour nos jeunes assistés sociaux qui ne peuvent subvenir à leurs besoins, avec un maigre pitance de 152\$ par mois, prenant en considération logement, nourriture et transport.

Tout le monde parle du problème des jeunes, mais les suggestions deviennent très rarement des solutions fermes. Dans notre société des années 80, où les rêves sont devenus des cauchemars pour certains, peut-on concevoir un tel état de chose? L'opposition libérale est très sensible à cet état de chose, mais n'a pas le pouvoir d'agir. Le plus que nous avons reçu à nos demandes est l'appui du gouvernement de reviser cette triste situation, à l'automne,

ou presque. Nos jeunes sont toujours les premières victimes; qu'ils s'offusquent ou manifestent, on ne peut que les comprendre, en autant que le tout se fasse dans le respect des lois. De nos jours, les groupes doivent faire front commun pour être entendus. Nous nous devons d'appuyer nos jeunes dans leurs revendications, et qu'avec 152\$ par mois, c'est simplement subsister et nos vivre décemment.

Nous demandons au gouvernement actuel de corriger cette situation en instituant des programmes d'aide communautaire, d'aide aux vieillards, ou un travail pour des oeuvres à but non lucratif etc... Nos jeunes pourraient oeuvrer dans ces milieux, et recevoir en compensation, de l'aide sociale. Elle serait ac-

cordée selon un système de prime de base et augmentée selon le temps alloué au travail communautaire. Deux buts seraient atteints: nos jeunes auraient la fierté de compenser en partie pour l'état providence qu'ils reçoivent et deuxièmement, ces argentés reviendraient au gouvernement, en partie, par certaines taxes de consommation. Sûrement qu'un tel système éviterait certains abus. Nous partageons l'angoisse de nos jeunes et espérons que le gouvernement agira promptement. Juste un peu d'équité pour nos jeunes.

Gaétan Perron
Président
intervention Terrebonne
Parti Libéral du Québec

Formation du Comité des loisirs Georges VI

Plus d'une trentaine de personnes se sont présentées lors de l'assemblée générale du quartier Georges VI, assemblée visant à former un comité de loisirs de quartier.

Lors de cette assemblée, le directeur du service des loisirs de Saint-Louis-de-Terrebonne, M. Michel Bélisle, a expliqué aux citoyens présents le rôle tant du comité de quartier que de la commission municipale et ceci tout en

indiquant l'intervention technique et financière de la municipalité face à un tel organisme.

Suite à cet exposé, un comité de 9 personnes a été nommé. Ce comité prévoit déjà se rencontrer afin de planifier avec le service des loisirs sa programmation d'automne.

Merci aux citoyens qui se sont présentés. Bonne chance au nouveau comité

Clinique de sang à Mascouche

Jeudi le 14 juin à 14h30 (jusqu'à 20h30) se déroulera à la Plaza GPA la douzième clinique de sang organisée par le club optimiste de Mascouche.

L'objectif cette année est de 300 chopines et est sous la présidence d'honneur de Jacques Lallemant, un bénévole sans pareil qui est aussi président du club optimiste de Mascouche.

Le responsable de cet événement pour les optis de Mascouche espère que chaque citoyen de Mascouche se fera un devoir de donner son sang qui sauvera

peut-être une vie, la sienne. Donner son sang, c'est faire preuve de bon sens et c'est un acte de civisme qui ne coûte rien; mais qui peut rapporter beaucoup!

Alors, citoyens et citoyennes de Mascouche et des environs, faites preuve de bons sens et venez donner de votre sang, à sang froid ou à sang chaud, peu importe, nous en avons besoin et laissez-nous juger si vous avez du bon sang!

Informations: Fernand Marseault, 474-1868

Succès à 110% de la campagne de financement du PLQ Rousseau

M. André Ouellette, de Rawdon, président du Comité de financement 1984 du Parti Libéral de la circonscription électorale de Rousseau vient d'annoncer que cette campagne a permis de percevoir la somme de 25,253,27\$. L'objectif fixé à 22,864\$ a donc été sursouscrit à 110%.

Cette campagne s'était ouverte le 4 mars à l'Estérel, par un dîner-bénéfice dont le conférencier invité était M. Robert Bourassa, leader du PLQ. Elle fut clôturée le 15 avril par un souper "de la cabane à sucre" à St-Esprit. Ces deux événements se sont soldés par

des revenus respectifs de 1,964\$ et 1,385\$ qui se sont ainsi ajoutés aux souscriptions individuelles.

Par ailleurs, la campagne a permis le recrutement de plus de cinq cents nouveaux membres.

Le rapport que viennent de présenter le président de la campagne de financement, M. André Ouellette et la trésorière-contrôleur, Mlle Madeleine Gauthier, de Rawdon, a été reçu avec grande satisfaction par la présidente du PLQ-Rousseau, madame Huguette Blondin-Taylor, de St-Hippolyte. Elle a tenu à souligner l'excellent travail du

Comité de financement et la générosité des amis de la cause libérale du comté. "Le succès de la campagne de souscription et le recrutement de nouveaux membres a-t-elle déclaré, témoignent de la vitalité du PLQ-Rousseau dont le militantisme ne fait plus de doute. Véritablement nous sommes prêts à une prochaine élection victorieuse".

Il est à noter, a-t-il été souligné, que les chiffres donnés ne comprennent pas les dons et renouvellements d'adhésion qui ont été adressés directement à la Permanence du Parti.

Remerciements de Bernard Dufour

Je voudrais remercier très sincèrement les citoyens de la région de Terrebonne qui se sont déplacés pour venir appuyer ma candidature lors de l'assemblée d'investiture du Parti Conservateur [comté Terrebonne]. Je n'oublierai jamais l'accueil que vous m'avez réservé, ce dimanche 3 juin 1984.

Je tiens aussi à mettre en relief le travail extraordinaire des personnes qui ont

donné beaucoup de leur temps et de leur énergie dans l'organisation de ma campagne. Je veux leur faire savoir que j'ai apprécié au plus haut point leur dynamisme et leur loyauté. Merci donc à vous, collaborateurs et amis.

N'en profite également pour remercier chaleureusement la direction du journal La Revue et plus spécialement Monsieur Jacques Laliberté, un journaliste de

grande valeur, pour la compréhension, l'ouverture d'esprit et le très grand professionnalisme qu'il a su démontrer durant les huit mois où j'ai fait la tournée du merveilleux comté de Terrebonne.

A vous tous chers amis, MERCI!

AMICALEMENT
BERNARD DUFOUR

Le baseball mineur visite les Optimistes



Lors du déjeuner régulier du 3 juin dernier au restaurant Manoir Le Sorcier, M. Yves Dorion, président de l'association de baseball mineur de Lachenaie a visité le club Optimiste de Lachenaie. La visite consistait à expliquer aux membres présents ce qu'était son mouvement, les tâches de son comité, et les buts à obtenir. Le Club voudrait féliciter son nouveau président et son comité pour du travail superbe aussi leur souhaiter une année exceptionnelle. Le président du Club optimiste a remis un chèque à M. Dorion. Photo g. à dr.: M. Yves Dorion, président A.B.M.L. et M. Florent Vincent, prés. optimiste.

Escadrille 401 et 438

Le lieutenant-colonel P. J. Beauchamp lance, au nom de l'Escadrille 438 de Montréal, un appel à tous les anciens des escadrilles 401 et 438 en vue de la célébration du 50^e anniversaire des 21 et 22

septembre. L'appel s'adresse tant aux anciens qu'aux conjoints survivants d'anciens membres. Pour toute information: 871-3711. Demandez RAM/CAT.

Jean-Claude Gignac laveur de vaisselle



L'agent-négociateur des joueurs de hockey Mario Tremblay et Guy Carbonneau a du tenir sa promesse et laver la vaisselle au restaurant Au Goûter de St-Louis-de-Terrebonne lors de la partie que les Nordiques de Québec ont gagné contre les Canadiens de Montréal lors de la partie supplémentaire. L'histoire ne nous dit pas si Jean-Claude est meilleur agent-négociateur que laveur de vaisselle. (Photo, LA REVUE)

Danièle Mondoux à Saint-Louis



La céramiste de Ste-Anne-des-Plaines, Danièle Mondoux sera l'une des exposantes lors de l'Exposition artisanale et philatélique de St-Louis les 23 et 24 juin 1984 à l'école Esther Blondin de St-Louis. La population est invitée en grand nombre à venir voir cette expo-vente. (Photo, LA REVUE)

Des belles marionnettes



Qui de nous n'a pas été fasciné par les marionnettes? Alors c'est avec plaisir et plein de confiance que les responsables de l'exposition artisanale et philatélique de St-Louis accueilleront l'artisane Christiane Laforest-Binette de Bois-des-Fillon qui vous émerveillera par la beauté de ses marionnettes. (Photo, LA REVUE)

Erratum de Bernard Dufour

Pour le bénéfice des électeurs du comté de Terrebonne monsieur Bernard Dufour n'a jamais appuyé monsieur Robert Toupin à la convention du Parti Progressiste Conservateur le 3 juin dernier.

Monsieur Bernard Dufour a tout simplement souhaité bonne chance à monsieur Toupin.

Respectueusement,

ROGER ROULEAU
Organisation Bernard Dufour

Blais au congrès du P.Q.

M. Yves Blais qui participait au congrès du Parti Québécois en fin de semaine a répondu ceci quand on l'a interrogé sur les ondes:

"Le cheval va très bien. Le problème est dans la charrette à laquelle certains mettent les freins. Si chacun faisait son travail, le cheval réussirait à monter la côte".

Soulignons que M. Blais, député de Terrebonne a été élu sans opposition sur l'exécutif national.

VOILA DEJA
LA REPONSE
DE VOTRE
PETITE ANNONCE



LA REVUE
471-4444

Le Club Omega suggère un programme efficace pour se préparer à la Promenade

En effet, le grand événement annuel tant recherché des "joggers" de la région approche lentement mais sûrement.

La belle saison étant enfin de retour, nous pouvons apercevoir plusieurs sportifs qui ont la chance de pratiquer cette merveilleuse discipline. Rappelons qu'un équipement rudimentaire est exigé. Des chaussures souples et légères et de préférence, une semelle épaisse pour mieux absorber les chocs.

Des shorts ou survêtements compléteront le tout. A vos débuts, partez lentement. Marchez tout en faisant des exercices de réchauffement et d'assouplissement. Il est bon de choisir un parcours plat de préférence et les points importants à observer sont les suivants: le réchauffement des articulations, la respiration, la récupération et ce, jusqu'à l'arrêt complet.

Il est aussi très important de ne pas se précipiter sur la première fontaine d'eau. Laissez-vous refroidir avant et buvez à petites quantités.

Donc, à tous les futurs participants qui voudront tenter l'expérience et partir du bon pied lors de la promenade de Terrebonne qui se tiendra le 19 août prochain, voi-

ci un programme de six semaines qui vous donnera la chance de courir le 5 km avec beaucoup d'aisance.

Nous vous proposons donc cette semaine, premièrement la MARCHE pendant 20 minutes, deuxièmement la marche, pendant 20 minutes et plus rapide, troisièmement la marche pendant 20 minutes et plus rapide. Vous avez donc toute la semaine pour pratiquer ces quelques conseils. Suite la semaine prochaine. Bon jogging.

Informations: Jacques Bragdon, 471-8997.

Réal Vaillancourt publiciste

Julien Lapointe à TVSQ, canal 25

Je ne sais pas si vous êtes comme moi, mais lorsque je regarde les gens en vue de notre société, quelque soit l'importance du niveau, je suis content et même fier de me dire "Tiens, celui-là je le connais, il était dans ma classe ou il demeurait devant chez moi ou encore c'est un gars de mon patelin avec qui j'ai pratiqué tel sport...". Eh bien, au canal 25 TVSQ, du 16 juin au 30 juin M. Julien Lapointe participera à un tournoi de pool et ce à tous les jours.

Qui ne possède pas ou ne rêve pas de posséder sa table de pool au sous-sol. On aura l'occasion de voir un champion à l'oeuvre et en profiter pour trouver des trucs pour améliorer son jeu.

On se rappellera les matchs épiques, dans les années 50 où s'affrontaient Julien Lapointe, Titi Paquette, Zario Lavigne, Ernest Poitras, et Ti-Oui Crépeau, tenancier de la salle de Pool, coin Lepage et St-Pierre.

Contrairement à ce qu'on peut penser, le pool est un sport qui demande un bon conditionnement physique. On n'a qu'à se rappeler que Fred Davis, lors d'une exhibition à Montréal

contre Chénier de St-Eustache s'étaient fait arrêter par la police car il courait sur la rue Ste-Catherine faisant son jogging et la police croyait qu'il se sauvait après un vol.

Psychologiquement, le pool demande un effort surhumain. Le stress est épouvantable. Il est le seul sport où la défensive est absente et

d'autant plus que le joueur commence à jouer avec le jeu que l'autre lui laisse. Donc lorsqu'on a à casser le paquet, il faut y penser deux fois.

Regardons ensemble notre champion Julien Lapointe qui nous fera honneur dans ce tournoi pour la télé billard, canal 25

Geoffroy Poitras

L'aréna de Terrebonne fonctionnera à plein cet été

Par Marie-France Despatis

Pour la première fois dans son histoire, l'aréna de Terrebonne se couvrira de son élément glacé à compter du 30 juillet et ne manquera certainement pas d'adeptes pour l'utiliser. En fait, trois écoles ont retenu un grand nombre d'heures; il s'agit de l'école de

hockey des frères Alain et Yves Héroux, de l'école Elite de M. Richard Lafrenière et de l'école du Club de Patinage artistique de Terrebonne.

Selon le gérant de l'aréna, M. Jean Marineau, cette nouveauté flottait dans l'air depuis au moins trois ans mais la planification autant que les études techniques

manquaient. Cette année, on a donné le grand coup et on est fin prêt à l'ajout à la programmation annuelle.

L'aréna sera ouverte de 8h à minuit du lundi au vendredi. Les principales occupations sont celles des trois écoles mais quelques heures restent ouvertes à compter

de 21h30. Avis aux intéressés donc.

Ajoutons finalement que c'est lundi le 16 juillet que les compresses se remettront en marche pour la confection de la nouvelle glace.

A cette initiative, l'aréna de Terrebonne fonctionnera désormais 11 mois par année.

Le service de réparation G.M.



Bien connu des résidents du secteur Bas-de-la-Côte de Terrebonne, le service de réparation d'appareils électroménagers GM vient tout juste de déménager ses pénates au 183, de la rue Sainte-Marie, dans les anciens locaux de la Vitrerie d'Art du Vieux-Terrebonne. Gaston Thouin et Nicole Bernard y assurent la réparation des appareils électroménagers et la vente d'une large gamme d'accessoires, le tout avec le sourire. GM est ouvert cinq jours par semaine y compris le jeudi soir. Nicole achève pratiquement de ranger tout le matériel sur les tablettes. Votre grille-à-pain vient de vous lâcher traitreusement? C'est le bon endroit où s'adresser. (Photo, LA REVUE)

PISCINES

Tropicana
VENTE & SERVICE

471-9903

1715 Chemin Gascon
St-Louis-de-Terrebonne

CHLORE NICLON

100 lbs

\$108



RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT



\$5995

VOGUE

PISCINE CREUSÉE
14 1/2 x 28 1/2

Installation Trottoir non inclus
Fond de béton, toute équipée
Fabriquée au Québec

Piscines fabriquées au Québec

LA «FLIPPER» TOUT ALUMINIUM

Algécide
2 gallons
pour \$9.95

CHLORE LIQUIDE
PUROX
Désinfecte, purifie
une économie \$2.99
5 litres



B.B.Q. JACUZZI



"PORT-A-CHEF"
Rég. \$190

SPECIAL
\$149

SPÉCIAL SUR JEU DE BALLON-PANIER



CHAISE
FLOTTANTE Rég. \$62

SPECIAL
\$40.95



HEURES D'AFFAIRES

Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven. 9h à 9h
Samedi 9h à 4h
Dimanche 11h à 4h

Membres ACPO

Association des commerçants
de piscines du Québec

FOYER OLGA

De luxe No. 201
Façade 90 po.
Profondeur 42 po.
Hauteur 88 po.
Facile à installer
pratique, décoratif
et durable

Rég. \$695

SPÉCIAL
\$530



AQUABROME
L'alternative du chlore
Le système d'assainissement de piscine.

- désinfecte
- pas besoin de stabilisateur de chlore ni de chlore
- moins d'irritation de la peau et des yeux, sans odeur, ne trouble pas l'eau



BROMINATEUR

EN FORME?

Kino-Québec
Le module de Kino de votre région

La chiropratique dans les sports à la télé



Le Dr Yves Bellavance D.C. a répondu aux questions de l'animateur et journaliste sportif Réal Girard à son émission "La Revue sportive avec Réal Girard". Vous pourrez voir cette émission mercredi et vendredi de cette semaine. Voir le texte à ce sujet. (Photo, LA REVUE)

Sécurité nautique à travers la province



Lors de l'émission "La Revue sportive" avec Réal Girard, qui avait vu Denis Beauchesne commandant retiré de l'Escadrille Repentigny répondait aux questions de l'animateur sur la sécurité nautique. Vu l'importance du sujet et la valeur de cette émission, elle sera retransmise sur Inter-Vision Cablotel de Montréal et pourra être vue sur tous les postes de la province dans la semaine du 2 juillet 1984. (Photo, LA REVUE)

La Revue qui avance avec la région

Mille fois merci de la chorale "Les Voix des Moulins" de Terrebonne

Après avoir remporté un succès sans précédent lors de son concert qui avait lieu le 26 mai 84 à guichet fermé, la Chorale Les Voix des Moulins de Terrebonne qui par le passé avait pour nom "Le Chœur du Village" et était dirigée par M. Benoit Lincourt à qui nous rendons un hommage bien spécial, car ce personnage s'est dévoué durant de nombreuses années au sein de la chorale.

Merci à ces nombreuses maisons d'affaires qui ont contribué au succès du concert en assumant le coût

d'impression des billets et du programme. Merci à ces 15 commanditaires ainsi qu'à Télécablé des Mille-Îles et à LA REVUE qui ont assuré une part importante de la publicité du concert.

Merci également à la fabrique pour nous avoir prêté un local tout au long de l'année, à MM Gilles Lorrain, Claveland DeLaroché et Robert St-Pierre pour services rendus, à notre maquilleuse Manon Lacelle, à l'enregistrement Claude Choinière, à la réception Francine B. Joubert, Sylvie Bédard, Carole Lacroix, Manon Choinière, GF-

Horaires d'été chez Handami

Salut de la part de l'Association des Personnes Handicapées Handami. Un petit mot pour vous donner un aperçu des journées de plein-air et aussi des endroits que nous allons visiter durant la belle saison.

Comme les membres ont été bien accueillis une première fois en 1981, au Théâtre des Variétés, ils sont allés voir un autre spectacle le mercredi 16 mai.

Si Dame Nature le permet, nous joueront la pétanque et autres jeux extérieurs à Ste-Anne-des-Plaines. Nous allons visiter La Boulangerie Lauzon où l'odeur du bon pain nous donnera la faim.

Le 19 juin, nous irons encourager nos Expos qui en ont grandement besoin. Handami va peut-être porter chance.

Fin juin, un petit voyage au Zoo de Granby. Début juillet, le Festival des Fraises avec la parade et plusieurs autres activités dans le cadre du Festival.

Il y a aussi les vacances pour nos membres en juillet. Un retour au mois d'août avec les activités, une journée à Terre des Hommes et aussi une épiluchette de blé d'inde.

Handami

Sortie à Marieville

Les Fermières de La Plaine rappellent la tenue de leur sortie de fin d'année le 22 juin à Marieville. Pour la modique somme de 28\$ (30\$ pour les non-membres), on pourra souper à l'Auberge de Marieville, voir la pièce de théâtre "Adieu, les Olympiques" avec Hubert Loiseau entre autres, suivi d'un film sur les vacances.

Le montant comprend aussi le transport ainsi qu'un buffet après la pièce, du vin à volonté, musique et danse.

Le départ se fera à 15h, du stationnement de l'église de La Plaine et le retour est prévu pour 1h30 du matin. Les places sont limitées. Il faut donc appeler tôt.

Toutes les dames qui veulent se joindre aux Fermières seront les bienvenues. Pour plus de renseignements, ou réservations, Lorraine Gagnon, 478-1036 ou Rollande Pelletier, 478-1757.

Les frères Héroux à l'expo

(RG) Le célèbre duo de frères Héroux, Alain et Yves, seront parmi les invités d'honneur lors de l'exposition artisanale et philatélique de Saint-Louis.

Ils pourront comme le public voir les dernières créations des artisans de Saint-Louis, Terrebonne et des environs.

Parmi les derniers inscrits à l'exposition, nous pouvons citer les noms de: Pierre Groulx de Terrebonne (laine et poupé), André Quirion, de Mascouche-Heights (poterie), Thérèse Lemieux dont les figurines sont une beauté et valent à elles seules le déplacement et qui nous vient de Terrebonne, Mariette Gervains, poterie faite à la main de Mascouche, Monic Pelchat, fleurs de tissu de Terrebonne, Micheline Labranche, pâte de sel de Sainte-Anne-des-Plaines, Lorraine Morin, émaux sur cuivre de St-Roch, Diane Morin de La Plaine qui vous présentera des fleurs de faïence d'une beauté rare ainsi que le très populaire Jean-Guy Carrier, aquarelliste de grand talent qui est de St-Louis.

Cette exposition aura lieu les 23 et 24 juin et les deux responsables, Daniel Hudon et Réal Girard, assurent cette première exposition d'envergure qui devrait connaître un grand succès, à la condition que tous viennent y faire un tour.

Si vous êtes artisans et que vous aimeriez exposer vos créations à cette exposition: Réal Girard, 471-6241, ou Daniel Hudon, 471-2417

Mise en échec

Échec à la fatigue. Échec à la maladie. Soyez actifs et découvrez une nouvelle vie. C'est facile, amusant, divertissant.

Être en forme, c'est donc plaisant!

Subvention à Carrefour familial

Le représentant à l'Assemblée nationale, Monsieur Yves Blais, est très heureux d'annoncer que le Ministre des Affaires sociales vient d'accorder à Carrefour Familial Mascouche-Terrebonne une subvention de 4,000\$ pour l'année budgétaire 1984-85.

Cet appui tangible du Gouvernement du Québec

veut souligner l'importance du travail accompli par Carrefour Familial pour notre communauté. Les efforts de cet organisme du milieu se doivent d'être soulignés et Monsieur Blais est très fier de la participation du Gouvernement du Québec pour l'épanouissement bien mérité de Carrefour Familial.

La chiropratique dans les sports à la télé

[RG] Dans le cadre de l'émission "La Revue Sportive avec Réal Girard", vous pourrez voir sur votre petit écran une émission qui saura vous plaire au plus haut point.

Selon les statistiques plus de 48% des jeunes filles qui pratiquent des sports souffrent du mal de dos.

"Pour faire du sport, il faut être en forme et non pour être en forme, il faut faire du sport" de nous dire le Dr. Bellavance.

Alors, c'est une émission à ne pas manquer, au canal 9 de Télécablé des Mille-Îles que vous devrez regarder le mercredi 13 juin à 20h, et le vendredi 15 juin à 20h30

Pour cette occasion, Réal Girard l'animateur de Télécablé des Mille-Îles s'entretiendra avec le Dr Yves Bellavance, d.c. qui vous parlera de bienfaits que pourraient apporter la chiropratique dans les sports.

Pour bien commencer l'été

Tout le monde a hâte de voir arriver les vacances. Qui de mieux pour se mettre dans l'ambiance que d'assister à une soirée remplie de rire et de gaieté. L'Aféas de Terrebonne vous invite tous à assister à leur dernière rencontre de l'année. Vous aurez l'occasion de voir une bonne pièce de théâtre, signée Jacqueline Barrette et des monologues, des chansons. En somme, une bouffée de bonne humeur pour l'été. Ceci

termine nos activités pour cette année.

Je remercie toutes les personnes qui nous ont aimablement rendu visite ainsi que nos invités qui nous ont aidé par des conférences, des exposés, etc...

Un merci bien sincère à nos membres pour leur présence et à LA REVUE pour sa bonne collaboration.

N'oubliez pas le 20 juin prochain, à 20h, à l'île des Moulins.

Décès LaBrèque Décès Robert

Accidentellement le 10 juin, à l'âge de 18 ans, est décédé Pierre LaBrèque, fils de Roger LaBrèque et de Béatrice St-Yves, demeurant à Mascouche. Les funérailles ont eu lieu le 13 juin, des Salons Guay Inc, 850 Montée Masson à Mascouche pour l'église St-Henri de Mascouche, suivi de la crémation et conservation des cendres au Colombarium Guay Inc.

Accidentellement le 10 juin à l'âge de 20 ans, est décédée Guylaine Robert, fille de Jacques Robert et de Micheline Kari, demeurant à Laval. Les funérailles ont eu lieu le 13 des Salons Guay Inc, 850 Montée Masson à Mascouche pour l'église St-François-de-Salle, suivi de la crémation et conservation des cendres au Colombarium Guay Inc.

Décès Bélanger

A Terrebonne, le 5 juin 84, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Amédée Bélanger, époux de feu Bernadette Ritchot, demeurant à Mascouche. Les funérailles ont eu lieu le 8, des Salons Guay Inc, 850 Montée Masson, pour l'église St-Henri de Mascouche. Inhumation au Cimetière de l'Est.

Décès Coutou

A l'hôpital Notre-Dame le 4 juin 84, à l'âge de 52 ans, est décédé M. Claude Coutou, époux de Mad. Ginette Boucher, demeurant à Côte St-Philippe à Mascouche. Les funérailles ont eu lieu le 5 juin des Salons Guay Inc, 850 Montée Masson, à Mascouche, pour l'église St-Henri de Mascouche. Inhumation à Mascouche.

Décès Beaudoin

A Mascouche, le 9 juin 1984, à l'âge de 91 ans, est décédée Rose Durocher, épouse de feu d'Anselme Beaudoin demeurant à Mascouche, les funérailles ont eu lieu le 11 juin 1984 des Salons Jos Guay Inc., 850 Montée Masson, à Mascouche, pour l'église St-Henri de Mascouche. Inhumation à Mascouche.



1ER ANNIVERSAIRE ANDRÉ MEUNIER

Déjà un an que tu nous a quittés. Ton départ fut pour nous cruel et difficile à accepter. Il n'y a pas de mots pour te dire à quel point tu nous manques. Tu as laissé un grand vide dans nos vies et saches qu'il ne se passe pas une journée sans que tu sois dans nos pensées. Reposes dans cette paix que Dieu seul peut apporter. Veilles sur nous et donne-nous le courage d'accepter ton cruel départ. Nous continuons de t'aimer et ne t'oublierons jamais.

Ta femme Line, tes parents, M. et Mme Bernard Meunier et les frères, Jean, époux de Nicole Locas et François, époux de Chantal Fortin.

Clôture des activités des Fermières

Mercredi le 13 juin prochain, le Cercle des Fermières de La Plaine clôture

nombreux déplacements; Gilles Moreau vice-président, Marguerite Lapointe, trésorière, les directeurs syndics Murielle Moreau, Jean Choinière, Clément Lacelle, merci.

Pour terminer, merci et félicitations à notre public et aux invités pour leur comportement, leur compréhension et la confiance qu'ils ont eu en nous.

A très bientôt,

Cécile Quirion

ra la fin de son année pour laisser place aux vacances.

Pour cette raison, on fera d'une façon bien spéciale! On procédera à la tenue de l'assemblée qui sera abrégée (il y aura élections, compte-rendu des comités, etc...) suivra le souper communautaire (les dames devront apporter leur souper qu'elles partageront avec les autres; le vin sera offert par le cercle). S'il y a "participantes", le souper sera suivi d'une soirée d'amateurs.

La soirée débutera exceptionnellement à 19h.

A ne pas oublier: aux anciens membres, c'est le dernier jour pour payer votre cotisation annuelle 10\$, aux nouveaux, une bienvenue chaleureuse.

Cette soirée se déroulera au Centre municipal [rue de l'Église] au village. On vous attend.

Lorraine Gagnon
478-1036

La Revue accepte les petites annonces par téléphone! 471-4444

Blue Bonnet rend hommage au Dr. Rosaire Gauthier, de Terrebonne

(AD) Au mois de mai 1934, le docteur Rosaire R. Gauthier obtenait son diplôme de l'école de médecine vétérinaire du Québec. C'est ce cinquantenaire que les membres de la UHHA de Blue Bonnets ont voulu marquer d'une pierre blanche le vendredi soir 18 mai dernier, à la poste du boulevard Décarie.

Né à St-Jérôme, le Dr Gauthier qui habite Terrebonne depuis avant la guerre, avait fait ses études classiques au Séminaire de Ste-Thérèse. C'est par l'encouragement du Dr Alfred Chérier, maire de St-Jérôme et ami de la famille Gauthier, que le jeune Rosaire s'orientait vers la médecine vétérinaire dont l'école, à l'époque, était située à Oka. Pendant une dizaine d'années, le "doc" Gauthier alors à Terrebonne s'occupait surtout des soins des animaux de ferme et domestiques. En 1945, l'entraîneur Philippe Dussault et le promoteur Rosaire Rivard se rendirent à la clinique du Dr Gauthier à Terrebonne et l'invitèrent à soigner les trot-

teurs et ambleurs du Parc Richelieu.

Mais je ne connais rien au chevaux de course! protesta le docteur.

-Tu apprendras! lui rétorqua Dussault.

Le "doc" Gauthier apprit si bien qu'aujourd'hui et depuis fort longtemps, entraîneurs locaux et étrangers lui vouent une grande admiration et une grande confiance. Modeste, le Dr Gauthier assure qu'il

ne doit ses succès en médecine vétérinaire qu'aux horsemen qui lui ont fait confiance et qui ont fait appel à ses services.

Le Dr Gauthier est père de trois filles qui, mariées toutes les trois, ont suivi leurs maris à l'extérieur du Québec. Diane (Mad. Denis Lanoue) et Ginette (Mad. Peter Malone) sont installées à Toronto et Lorraine (Mad.

Henri Castex) habite Paris.

Septuagénaire, le Dr Gauthier donne l'impression de ne pas avoir atteint la soixantaine. C'est qu'il est un adepte du conditionnement physique, tant pour lui-même que pour les chevaux qu'il soigne. Et il demeure un témoin vivant de la valeur tonifiante du travail. Le "doc" est à son poste sept jours par semaine. Il n'a pas

pris de vacances depuis huit ou neuf ans.

La direction de Blue Bonnets a été heureuse de s'associer à la UHHA pour offrir au docteur vétérinaire Gau-

thier ses plus vives félicitations à l'occasion de ses 50 années de profession et de lui souhaiter longue vie.

(NB - Cet article a été rédigé à même les

notes remises au journal par M. André Trudelle, journaliste à La Presse. Les photos sont de M. Guy Tardif, responsable de l'information à Blue Bonnets.)



Le docteur Rosaire Gauthier entouré de quelques entraîneurs de Blue Bonnets: Benoît Côté, Jean-Paul Charron, Pierre Touchette, le docteur Gauthier, Jacques Hébert et Duncan McTavish. (Photo, BLUE BONNETS)



Encadré de ses filles Diane et Ginette, le docteur Rosaire R. Gauthier a été fêté le 18 mai à Blue Bonnets, à l'occasion de ses 50 années de pratique de la médecine vétérinaire. La UHHA a remis au docteur Gauthier la "Une" de LA PRESSE du 18 mai 1934, jour où le doc a reçu son diplôme de l'école de médecine vétérinaire du Québec. (Photo, BLUE BONNETS)

Yves Héroux signe avec les Nordiques

Le jeudi 25 mai 1984 Yves Héroux signait une entente avec les Nordiques de Québec de la ligue nationale de hockey. Cette équipe qui l'avait repêché en tant que premier choix et ceci au 32e rang en deuxième ronde et ceci parmi tous les joueurs juniors choisis au pays.

Ce jeune homme de 19 ans est fort sérieux et malgré qu'il a manqué 15 parties à cause de blessure ou de son début de mononucléose, il a atteint 55 points en 55 parties soit 28 buts et 27 assistances. Doué d'un sens inné de scoreur, son entraîneur Michel Parizeau ne semblait pas heureux du rendement d'Yves ce qui a créé durant un certain temps un malaise dans le jeu du jeune terrebonnien. Maintenant que Mario Bazinet est à la barre des Saguenéens de Chicoutimi, ce sera une toute autre histoire car Yves Héroux a hâte de jouer pour son nouvel entraîneur mais il préférerait que lors du camp des Nordiques en septembre, faire le grand club.

Yves s'entraîne régulièrement soit tous les deux jours avec Yvon Bélanger du club Nautilus et il veut se présenter en très grande forme lors du camp d'entraînement en septembre. Ayant encore une année junior s'il se qualifie pas pour

les Nordiques, Yves aimerait terminer son junior avec l'équipe qui lui a donné sa première chance, les Saguenéens de Chicoutimi.

Cet ailier doit avoir débuté sa carrière de hockeyeur en tant que défenseur et ce n'est que lors de sa deuxième année de bantam qu'il est devenu joueur avant.

Le jeune Héroux a joué une grande partie de son hockey dans l'association de hockey de Terrebonne et ses instructeurs ont été: son père Jean-Noël, lors de son atome et un an de Pee Wee, puis ce fut au tour de M. Rompré de le guider durant sa deuxième année de Pee Wee. Marcel Jacques lui enseigna l'art de jouer dans le bantam durant une saison et lors de sa deuxième année dans ce calibre, Yves eut plusieurs instructeurs. Sa première saison en tant que midget se passa sous les directives de Claude Rouleau et lorsqu'il grada au midget AAA avec Boisbriand, il fut repêché par les Saguenéens de Chicoutimi de la ligue junior du Québec.

Le rêve d'Yves Héroux est de graduer dès cette année chez les Nordiques et c'est la chance que nous lui souhaitons de tout coeur.

Pour paver la voie de vos terrassements!

AMENEZ-EN DES PROJETS!

NOUVEAU MAINTENANT OUVERT LE JEUDI SOIR JUSQU'À 9h P.M.

CONSEILS ET ESTIMATIONS DE TOUTES SORTES SUR PLACE PAR DES SPÉCIALISTES

6" x 6" PRUCHE NATURELLE
\$1.15 pi. linéaire

DORMANTS ENDUITS
5 1/2" x 5 1/2" x 8' créosoté
\$6.59 chaque

BOIS TRAITÉ
1" x 6" 35¢ pi. linéaire
2" x 4" 39¢ pi. linéaire
2" x 6" 59¢ pi. linéaire

MASONITE 1/8 blanc
\$8.50 la feuille

BOIS ÉPINETTE
2" x 3" x 8' No. 1 \$1.09 ch
2" x 4" x 8' No. 1 \$1.69 ch

Jusqu'au 16 juin

PAYEZ ET EMPORTER

Monsieur dismat

Jacques Lavoie Inc.
1541 Boul. St. Charles
Lachenaie
471-3092

Route 26
Chemin Stephy
Chemin Gazon
Mout. des Saigneurs
Mout. Masson
Terrebonne
Lachenaie
JACQUES LAVOIE

D'excellentes suggestions

FRANÇOIS lespérance INC.

POUR LA FETE DES PERES

le dimanche 17 juin




PRODUIT VELETTE 49⁸⁸

SKIL

Rabais de 14%! Perceuse 3/8" SKIL, puissance moyenne, vitesse variable, inverseur. Vitesse variable et réglable entre 0 et 1300 tr/mn. Marche avant ou marche arrière. Moteur de 1/4 CV, 3 amp. à dispositif anti-grillage, double isolation, bouton de verrouillage pour marche continue. 385111 — 49,88



KREBS 99^s

Rabais de 16%! Pistolet à peindre KREBS 60 watts. Pistolet pour professionnels et amateurs avertis. Boîtier en plastique. Pour toutes peintures incluant peinture à base de latex. 1,7 ampère, 60 watts. Débit 9 onces/minute. Pression maximum 2580 lb/po². Contenant de 25 onces. Poids de 2 lbs 10 onces. 1264102 — 99^s



PRODUIT VELETTE 34⁷⁷

Rabais de 12%! "Décapoteur" BLACK & DECKER. Le fer à découper électrique chauffe la peinture qui s'enlève alors plus facilement à l'aide d'un grattoir. Coûte moins cher que les décapants chimiques. 027218 — 34,77

NOMBREUSES AUTRES
SUGGESTIONS POUR "LUI" EN MAGASIN



BOSTIK 21⁷⁷

Rabais de 12%! Ensemble de pistolet-colleur BOSTIK. Contrôle thermostatique. 40107 — 21,77

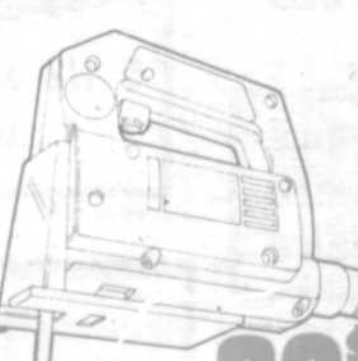


PEUGEOT
OUTILLAGE ELECTRIQUE


NOS BAS PRIX RÉGULIERS



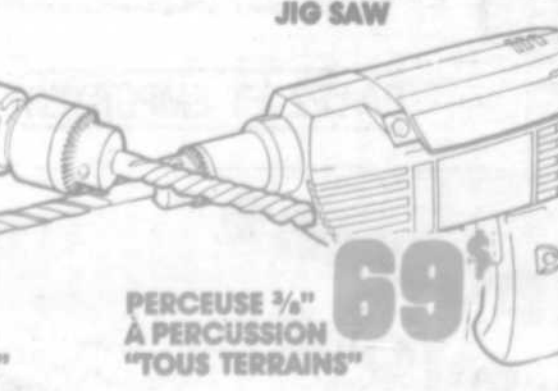
PONCEUSE VIBRANTE "VALE-POUSSIÈRE" 65^s



SCIE SAUTEUSE "TRI-AXIALE" "TRI-AXIAL" JIG SAW 82^s



PERCEUSE 1/2" À PERCUSSION "TOUS TERRAINS" 99^s



PERCEUSE 3/8" À PERCUSSION "TOUS TERRAINS" 69^s



79^s

ÉCHELLE D'ALUMINIUM REYNOLDS 24'
Modèle à rallonge. Échelon pivot anti-dérapant de 19". 270123



29^s

ESCABEAU DOMESTIQUE REYNOLDS 5'
en aluminium. Si léger qu'un enfant peut le porter. 270107

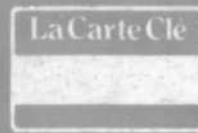
Deux cadeaux utiles fort appréciés

FRANÇOIS L'Espérance INC.

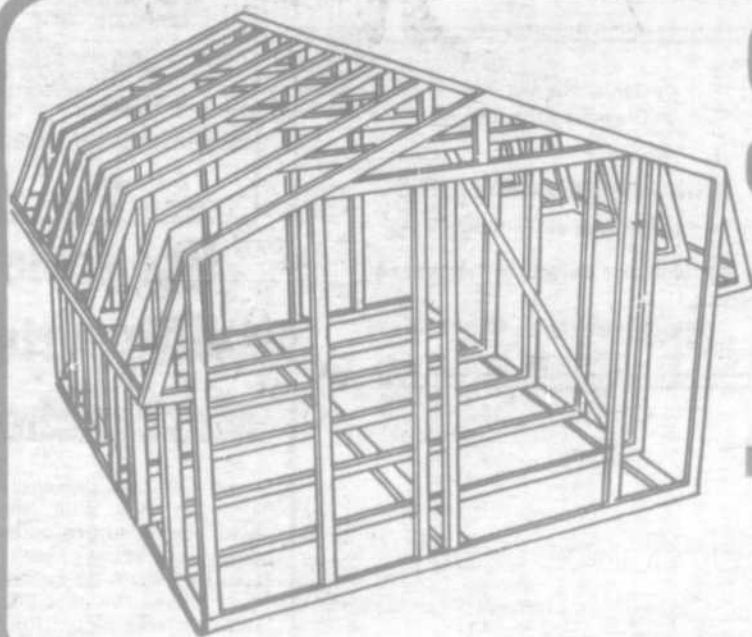
531, Arthur-Sauvé, St-Eustache - 473-5080
1505, Ch. Gascon, St-Louis-de-Terrebonne - 471-6631



L'ARGENT CLE
L'argent passe-partout
que vous obtenez lorsque vous
achetez au comptant et emportez!

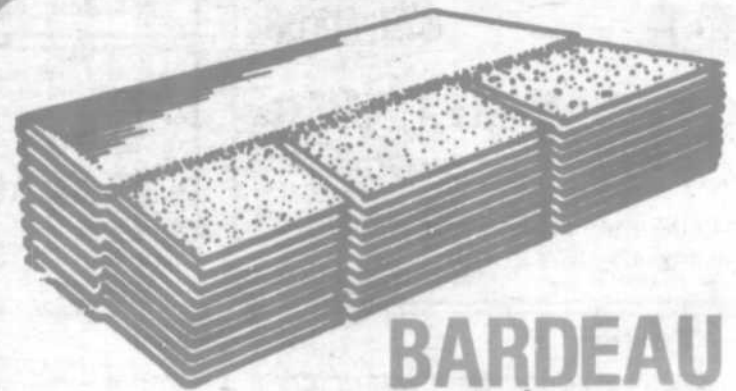


PRIX PAYEZ ET EMPORTEZ
Du 13 au 16 juin 1984



**Charpente
de remise
de jardin**

10' x 12'
169\$



**BARDEAU
D'ASPHALTE**

7⁴⁹
POT

**NOIR. A COUVERTURE.
MARQUE "DOMTAR"**



**BARBECUE
JACUZZI
AU GAZ
PROPANE**

de 32,000 BTU. 2 brû-
leurs en acier inoxyda-
ble. Indicateur de
température. Allumeur
automatique. Poignée
latérale. Briquettes de
lave incluses. 402" car.
Barbecue non inclus 1152001

179\$

"ASPENITE"

1/4" x 4 x 8

4⁴⁹

7/16" x 4 x 8

6⁴⁹



**ENDUIT
PROTECTEUR
D'ASPHALTE
"RENOIR"**

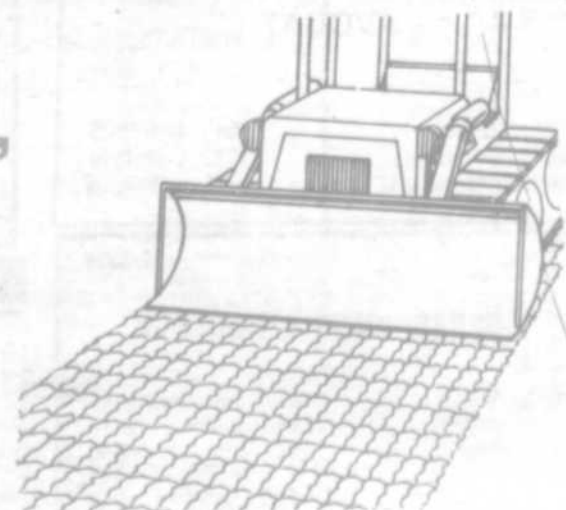
4 gallons

9⁷⁷
le contenant

**PAVÉ UNI
"MONTCO"**

Gris
le pied carré **\$1³⁵**

Supplément pour la livraison



● ARPENTEURS



30, rue Fleury ouest,
Montréal, Québec H3L 1S8
(514) 331-3306

705, de Bourg Louis,
St-Louis-de-Terrebonne, Québec J0N 1N0
(514) 471-0423

PIERRE LACAS
arpenteur-géomètre

3100, boul. Mascouche 474-2426
Mascouche

471-0388

GAËTAN MEUNIER
ARPENTEUR GÉOMÈTRE

940, Montée Masson, suite 201
Lachenaie, J6W 2C6



Gilles Poulin
ARPENTEUR - GÉOMÈTRE
B. S.C.A., ING.

800 MONTROSE, SUITE 100
DUVERNAY, LAVAL H7E 3M5 Tél.: 661-0580

● ASSURANCES



CORBEIL & FILS ASSURANCES INC.
TOUT en assurances
Jacques Corbeil - Pierre Corbeil
471-3733
780, boul. des Seigneurs Terrebonne

Téléphone: 585-4311

ASSURANCES PATENAUE INC.
J.C. Patenaude C.D'A.A.
184 Notre-Dame, Repentigny, P.Q.

● avocats

PIERRE BOISVERT
AVOCAT

Tél.: 522-4323 1641, St-Hubert Montréal, H2L 3Z1
Tél.: 471-7805 1023, Comtois Terrebonne

492-0096

DUPRAS, VIENS & MARCOUX
AVOCATS

Daniel Dupras, LL.B. Judith Viens, LL.L. Allen Marcoux, LL.L.
Lun. à Jeu.: 9h à 21h
Vendredi: 9h à 17h

790, boul. des Seigneurs (bureau 205) Terrebonne

● AVOCATS

Forget-Morin & Gaboury
Avocats

Georgettes Forget-Morin L.L.L.
Lise Gaboury L.L.L.
Bureau le soir sur rendez-vous

4755 boul. Des Seigneurs
suite 2 St-Louis-de-Terrebonne 492-0546

Bureau jour et soir (514) 471-2313

LAURENCE ET ASSOCIÉ
AVOCATS CONSEILLERS JURIDIQUES
JEAN-RICHARD LAURENCE
LORRAINE TALBOT

455, Boul. des Seigneurs, Terrebonne

ILES DE LA MADELEINE QUÉBEC
TÉLÉPHONE: (418) 986-4782 TÉLÉPHONE: (418) 529-0314

MARIO LAVOIE
AVOCAT

Doveau, Paquet, Lavoie et Ass.

3131, BOUL. DE LA CONCORDE, SUITE 500, (DUVERNAY), LAVAL, (QUÉ.) H7E 4W4 TÉL.: 471-7958
RÉS.: 471-7958 TEL.: (514) 664-1515

CLAUDE PAQUETTE
Avocat
Paquette et Associés

Tél.: 866-9851 505, D. boul. Dorchester, Montréal
Tél.: 471-4596 845, Place Eymard, Terrebonne

● CHIROPRACTIENS



Dr Gilles E. Chaput, B.A., D.C.
Chiropraticien
Analyse de contour

Sur rendez-vous 2933 Ste-Marie
Tél.: 474-2981 Mascouche

471-9190

Dr LUC-J. GAGNON
CHIROPRACTICIEN
Sur rendez-vous

761, rue L.-Lachapelle Terrebonne

● comptables agréés

PETRIE RAYMOND
COMPTABLES AGRÉÉS

1320 BOUL. GUYANA BUREAU 301, MONTRÉAL, QUÉBEC H3P 3C8 (514) 342-4740

● compt. gen. lic.

ALLARD
De CARUFEL ET ASSOCIÉS
EXPERTS-COMPTABLES
COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

965, CHEMIN DU CÔTEAU TERREBONNE 471-0504
1125 boul. Labelle Blainville 430-2305

● dentistes

1100 Montée Masson, Local 19
Terrasse Mascouche
Mascouche, Québec J0N 1C0

CLINIQUE DENTAIRE BÉLANGER ET VAILLANCOURT

DR. YVES BÉLANGER
DR. FRANCE TRUDEL
DR. LOUIS VAILLANCOURT Tél: 474-4177

DENTISTES
*Dr André Richer
Dr Louise Tremblay*

Polyclinique de Terrebonne
901 boul. des Seigneurs
Terrebonne 471-1737

Dr Daniel Haçala, d.m.d.
Dr Claude Legris, d.m.d.


CHIRURGIENS DENTISTES
Polyclinique de Terrebonne
901, boul. des Seigneurs Terrebonne
Sur rendez-vous - 471-7113

TEL. 471-3231

dr claude proulx
CHIRURGIEN DENTISTE

885 rue St. Pierre, Place Terrebourg, Terrebonne

● denturologistes



Jean Beaupré Tél.: 471-2131
Pierre Beaupré

Beaupré & Beaupré, d.d.
DENTUROLOGISTES

2300 CHEMIN GASCON ST-LOUIS DE TERREBONNE

492-1247

Denis Brisson
Denturologiste
Centre Professionnel Terrebonne

980 boul. des Seigneurs, suite 201
Terrebonne

Sur rendez-vous

PIERRE DUVAL d.d.
Denturologiste
471-5391

1446, Dumont
(Rpte 25 et montée Masson) TERREBONNE



Francine Bélanger-Fournier, D.D.
Denturologiste

Bureau 7 jours et 7 soirs
Sur rendez-vous

4380 Birch
St-Louis de Terrebonne
J0N 1L0 Tél.: 492-1822



Quelque chose de plus

Mon travail, c'est plus que la vente. C'est aussi le service. Le genre sur lequel vous pouvez compter.

LIONEL DURAND
Depuis 15 ans à votre service

Après 5h p.m. 471-6220



La Métropolitaine
Où l'avenir, c'est tout de suite

Une école multi-sports Mascouche

Le Service des Loisirs de la Ville de Mascouche innove cette année en vous présentant une école de sports où plusieurs disciplines sportives seront touchées. On y enseignera les rudiments du soccer, du tennis, du badminton, du racquetball; en plus, il y aura deux séances du conditionnement physique par semaine. Cette école est ouverte aux garçons et aux filles.

Le tout se déroulera sur une période de deux semaines, quatre jours par semaine de 9h à 12h. Les participants pourront apprendre les différentes techniques de chaque sport puisqu'ils bénéficieront de cinq heures d'enseignement pour chacune des disciplines. L'équipement pour chaque sport sera fourni.

Il y aura quatre groupes d'âge, soit: 9-10 ans, 11-12 ans, 13-14 ans et 15-16 ans. Le nombre limite d'inscription est de 20 par groupe.

Trois sessions se dérouleront du 2 au 13 juillet, du 16 au 27 juillet et du 30 juillet au 10 août.

Inscriptions: les 18, 19 et 20 juin 84 de 19h à 21 au Centre communautaire. Après ces dates, les inscriptions devront se faire au Service des Loisirs, du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 13h30 à 16h.

Les dates limites des inscriptions seront: le 20 juin pour la première session, le 6 juillet pour la deuxième et le 20 juillet pour la troisième.

Coûts: 18\$ pour le premier enfant et 15\$ pour chaque enfant additionnel de la même famille.

La Ville n'offre aucun service de transport aux participants.

Pour informations: Gino Yaffré, 474-4133.

• DENTUROLOGISTES

SUR RENDEZ-VOUS

 **Jacques Chabot, d.d.**
DENTUROLOGISTE
Centre Professionnel de Mascouche
3100, boul. Mascouche - Suite 210

Lun. Mer. Ven. **474-4770** Mar. Jeu. **437-3773**

 **471-1736**
Jour et soir

DENTUROLOGISTE
LACHENAIE
MAURICE SAMSON d.d.

2660, ST-CHARLES, RTE 344 LACHENAIE, P.Q.

• immeuble

Courtier en immeubles Tél.: 471-8722
471-1536

Raoul Chartrand F.R.I.

Prêts sur hypothèque
Vente et achat de maisons et terrains
Bur. 478, St-Louis Terrebonne, P.Q.

• INGENIEURS-CONSEIL

**LEROUX, LEROUX, NANTEL,
PAPIN ET ASSOCIES**

INGENIEURS-CONSEILS
Les estimateurs professionnels
Leroux, Beaudry, Picard et Associés Inc.
110, Place Crémazie 384-4220 Montréal

• MEDECINS

Polyclinique medicale
BUREAU DES SPECIALISTES

•Chirurgien •Gynécologue •Cardiologue
•Oto-rhino-laryngologiste •Urologue •Dermatologue
•Diététiste •Chirurgie plastique

•MÉDECINE INTERNE

901, Boul des Seigneurs, Terrebonne
Sur rendez-vous: 471-2252

Dr. Maurice St-Amand, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE

BUREAU SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
594, rue Théberge 471-8830 Terrebonne

Polyclinique medicale de Terrebonne

901, boul. des Seigneurs
Terrebonne **471-1117**

• Médecine générale
sur rendez-vous

• **SALLE D'URGENCE**

• notaires

471-3731

BLANCHARD et AUGER
NOTAIRES
Jean Blanchard
Martin Auger

741, rue Saint-Pierre 471-3731 Terrebonne

• NOTAIRES

Notaire
Me Denise Dupont
LL. L. D.D.N.
Conseiller juridique

715 boul. des Seigneurs Terrebonne 471-7007

 2980 rue Ste-Marie Mascouche 474-4443

GRAVEL et DAGENAIS
NOTAIRES

Robert Gravel Pierre Dagenais

4689, boul. des Seigneurs
St-Louis-de-Terrebonne **471-3001**

NOTAIRE
Claudette Lavallée
L.L.L. D.D.N.
CONSEILLER JURIDIQUE

335 chemin des Anglais
Mascouche-Heights **477-0370**

MICHEL PARENT
NOTAIRE

263 des Braves **471-7431** Terrebonne

Gilles Renaud
Notaire, LL.L. D.D.N.

3750 Boul. Laurier,
C.P. 270, La Plaine
Québec J0N 1B0 Tél.: (514) 478-2166

492-0561

louise roy notaire

732, RUE ST-LOUIS, TERREBONNE, J6W 1J6

• opticiens

Tél. 471-4414

Marcel JEANNOTTE, o.o.d.
opticien 

583, boul. des Seigneurs Terrebonne

• optometristes

 **LISE-ANNE CHASSÉ**
DOCTEUR EN OPTOMÉTRIE
EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT

POLYCLINIQUE TERREBONNE
SUITE 103
901 BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE, Q.C. **471-1680**

• OPTOMETRISTES

 EXAMEN DE LA VISION
LENTILLES CORNÉENNES
LUNETTES
LABORATOIRE

LUC P. DOYLE L.Sc.O., O.D.
JOHANNE GREEN
OPTOMETRISTES

CENTRE PROFESSIONNEL
DE MASCOUCHE
3100 BOUL. MASCOUCHE, suite 235
MASCOUCHE J0N 1C0

TÉL.: 474-2463-64

EXAMEN DE LA VUE
Dr L. Fournier, O.D.
Optométriste
VERRES DE CONTACT
Bureau tous les jours sur rendez-vous

980, boul. des Seigneurs (suite 102)
Terrebonne **471-4027**

EXAMEN DE LA VUE
DR L.P. RAYMOND
Optométriste
Bureau sur rendez-vous

595, rue Théberge **471-3381** Terrebonne

• orthodontiste

Sur rendez-vous **471-5352**

Dr Bruce Oliver, dds, ms
ORTHODONTISTE

901, boul. des Seigneurs
Suite 102
Terrebonne

• vétérinaires

390, Grandes-Allée
St-Louis-de-Terrebonne **471-0595**

**CLINIQUE VÉTÉRAIRE
GRANDE ALLÉE Inc.**
Dr Pierre Rousselle, M.V., I.P.S.A.V.

Consultations:
du lundi au samedi

Visites à domicile **SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT**

 **Clinique Vétérinaire de Mascouche**

2594 boul. Ste-Marie, Mascouche
474-4161

Dr Carole Joubert M.V., I.P. S.A.V.
Lundi au vendredi: 9h à 20h
Samedi: 10h à 12h
Sur rendez-vous

 **Clinique Vétérinaire Terrebonne**

548 boul. des Seigneurs, Terrebonne
492-0261

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi: 9h à 20h
Samedi: 9h à 12h

CONSULTATION ET CHIRURGIE
Visite à domicile.

Sur rendez-vous seulement
Dr. Jocelyne Thibaudau, m.v.

Tournoi de balle Molson à l'île St-Jean

Les équipes de classe C sont invitées à s'inscrire à ce 5e tournoi de balle molle Molson, pour hommes, qui aura lieu les 6, 7 et 8 juillet. Le coût d'inscription de 24 équipes est de 100\$.

La bourse totale est de 1500\$ (900\$, 400\$, 200\$). Pour informations: Yvon Morin 471-8827, Maurice Lamoureux 471-8214 ou Cécile Guirien 471-8183.

Cécile Guirien

• pharmaciens

YVES MATHIEU
pharmacien

PLACE DES SEIGNEURS
TERREBONNE
471-6664

CENTRE PROFESSIONNEL
MASCOUCHE
474-2495

PLACE DES PRINCES
(SAINT-LOUIS)
471-5518

Coup d'envoi du soccer à Saint-Louis

(RG) Le soccer à St-Louis débutera le mercredi 13 juin vers 18h au Parc Vaillant en présence de nombreux invités de marque dont Irénée Forget maire de cette municipalité sportive.

"Cette ouverture officielle sera le début d'une saison exceptionnelle pour tous les jeunes, filles et garçons, qui sont au nombre de 261" de nous dire la pétillante Francine Lacroix secrétaire du soccer à St-Louis.

Une invitation est lancée à toute la population de St-Louis à assister au coup d'envoi du soccer pour la saison estivale 1984 et vous serez à même de constater que l'envolement des jeunes pour ce sport vous prendra aussi.

Mini terrain de balle à Saint-Louis

(MFD) Le Conseil Scolaire des Manoirs et la municipalité de St-Louis-de-Terrebonne ont pris entente récemment afin d'aménager le mini-terrain de balle qui se trouve près de l'école Esther-Biondin.

Il s'agit en fait de rendre conforme ce terrain déjà existant soit: le nettoyage et le nivelage du terrain, le remplacement de l'arrêtable actuel, l'installation de buts et la pose de clôture pour protéger les lignes de but.

Comme le CSM est propriétaire du terrain, il l'utilisera pendant les heures d'école seulement. La municipalité assumera tous les coûts d'aménagement et les frais d'entretien moyennant une utilisation hors des heures de classe et tout l'été.

- L'entente prévaudra pendant 10 ans.



COUP DE CIRCUIT À ST-LOUIS

par Johanne Chapdelaine

Il y a quelques semaines, l'Association de Balle décidait de faire une collecte de bouteilles vides pour amasser des fonds pour les jeunes. Dès 13h, les jeunes arrivaient avec leurs instructeurs et parents. Chaque équipe avait 3 ou 4 rues à visiter. Tout fut fait dans le temps de le dire. Les bantams aidaient les plus petits et la population a répondu à notre appel. Une organisation ne pourrait être un succès sans l'aide de plusieurs bénévoles ainsi que M. et Mad. Blais de la rue Robert ont bien voulu nous prêter leur garage pour entreposer nos bouteilles. Le magasin AXEP nous a fourni les caisses et a racheté toutes les bouteilles. Nous remercions tous ceux qui nous ont aidé à faire de cette activité un succès.

Cette semaine en vedette, la catégorie moustique du directeur Robert Beausoleil qui compte sept équipes et un intérêt, qui en passant est par-

ti pour la gloire avec à son crédit 6 victoires en autant de parties, la partie la plus difficile fut gagnée 5 à 2. Les autres par une de 10 points et plus. Ils ont battu Lachenaie 14 à 2 avec seulement 9 joueurs dont 3 p.e. Les instructeurs Robert et Yves espèrent avoir autant de succès cet été qu'il en ont eu cet hiver.

Pour le local, les Powers avec M. Lamothe à leur tête et Mad. Allaire, sont en tête suivis par les Tigers avec MM. Chabot et Chaput comme instructeurs. En troisième position: les Cougars de Gaétan Caron. MM. Fournier et Lalancette avec leurs As sont en quatrième position suivi des Pirates de MM. Charlebois et Gama- che. Les Dynamiques de Mad. Villeneuve détiennent la sixième position et les Dodgers de Mad. Dionne et Mad. Mongeau qui ont une patience d'ange clôture le classement.

à la prochaine
Johanne

Ass. de soccer Terrebonne Le ballon roule à Lachenaie et à Terrebonne

Le ballon rouge à Lachenaie et Terrebonne.

Sans tambours ni trompettes, la saison de soccer mineur vient de débiter à Terrebonne et Lachenaie. C'est lundi le 4 juin que s'ouvrait la saison avec des joutes de catégories pesée, moustiques et atomes sur les terrains de l'école St-Sacrement ainsi que sur le terrain de l'école Bernard Corbin. Le quart des effectifs des joueurs de l'AST provenant de Lachenaie, cette ville a bien voulu mettre à la disposition de jeunes le min-terrain de l'école B. Corbin de même

que l'infrastructure nécessaire. Une entente de dernière heure a aussi permis la pose des buts sur le grand terrain de l'école St-Sacrement à la grande satisfaction des joueurs. L'AST est fière de pouvoir compter sur les nombreux bénévoles qui agissent en tant qu'entraîneurs et assistants-entraîneurs pour la saison 84. C'est grâce à leur assiduité et leurs efforts que les jeunes pourront apprendre et évoluer au soccer.

Le comité organisateur de l'AST comporte un nouveau membre en la per-

sonne de M. Richard Roberge qui agira comme coordonnateur des arbitres suite à la démission de M. Paul Necak qui cumulait également le poste de président. Félicitations à M. Gilles Maillet qui a décidé de relever le défi en acceptant la charge de présidence pour la saison. Le comité compte tenir à jour le classement des équipes pendant la saison et il sera possible de connaître celui-ci en téléphonant au 492-1579.

MIREILLE D. NECAK
PUBLICISTE

Sébastien Piotte et Jocelyn Laliberté en vedette

Les deux jeunes mascouchois ont fait preuve d'adresse lors de la course provinciale BMX organisée par la Fédération Cycliste du Québec qui avait lieu dimanche le 3 juin 1984.

Le tout s'est passé à Hull devant une foule estimée à plus de 2,000 personnes et 267 coureurs y ont participé,

cela démontre l'intérêt grandissant des adeptes des pistes de BMX.

Sébastien Piotte s'est mérité une trophée de 3e place chez les jeunes de 13 ans et ceci malgré une très forte opposition tandis que Jocelyn Laliberté a de beaucoup amélioré son temps sur ses performances antérieures en se classant parmi les finalistes.

Félicitations à ces deux jeunes qui doivent concourir et se pratiquer sur des pistes à l'extérieur étant donné qu'il n'y a pas de piste à Mascouche. Les jeunes cyclistes de piste BMX de Mascouche dont le nombre grossit tout le temps espèrent qu'ils auront leur piste à eux.

Réal Girard

Collin, champion du tournoi Optimiste de Saint-Louis

[RG] Lors du tournoi de balle molle de calibre C organisé par le club optimiste de St-Louis sous la responsabilité de Richard Blanchard, le club Collin et Frères de Laval remportait le championnat du tournoi en prenant la mesure de la Gang à Réjean au compte de 3 à 2. Ce fut l'une des plus belles parties du tournoi et la Gang à Réjean a vendu chèrement sa peau Collin et frères s'est enrichi de 700\$ tandis que la Gang à Réjean a reçu 250\$ pour sa belle performance.

Dans la finale Consolation, Groupair n'a eu aucune pitié face au Balai Magique en l'emportant 13 à 3. Donc, Groupair reçoit 250\$ pour cette victoire.

Les deux équipes semi-finalistes de la classe gagnante, Purolator et Les Pirates se sont méritées 50\$ chacune pour s'être rendu aussi loin.

Serge Granier de Collin et Frères a réussi le plus bel attrapé du tournoi en volant un circuit à Pierre Cicoli de la Gang à Réjean ce qui aurait peut-être changé l'issue de la partie finale de ce tournoi. Le lanceur Jean Roy fut sûrement le meilleur lanceur du tournoi.

La seule ombre au tableau lors de ce tournoi fut le manque d'esprit sportif de la Brasserie la Conquête qui sachant qu'elle

gagnait par défaut; car l'équipe de Bois-des-Fillon n'avait pas 10 joueurs en uniforme comme le précisait l'un des règlements du tournoi a joué pendant 6 manches avant de le déclarer à l'arbitre faisant par le fait même disqualifier l'équipe de BDF. A ce moment-là l'équipe La Brasserie La Conquête n'avait rien de conquis; car elle perdait 7 à 1. C'est une manière peu cavalière et peu sportive d'éliminer une autre équipe et de continuer à se produire dans le tournoi, par la porte arrière.

Dans l'ensemble, la 6e reprise du tournoi de balle molle de calibre C sous la responsabilité du club Optimiste de St-Louis-de-Terrebonne a été un vrai succès et le grand responsable tient à remercier les nombreux bénévoles qui ont oeuvré. Un merci spécial s'adresse à Daniel et Thérèse Hudon, Réal et Yolande Bérard, Ginette et Réal Lapointe, Huguette Renaud Michel Girard et l'annonceur-maison et journaliste sportif à La Revue Réal Girard.

vu le succès remporté alors on peut s'attendre que le 7e tournoi aura lieu dès l'année 85 et un gros merci à tous les spectateurs qui sont venus nombreux à chacun des matchs. Merci aussi à toutes les équipes qui ont offert de si beaux jeux.

Richard Labbé

Premier tournoi de balle-molle de la A.H.M.T.

(RG) Un tournoi de balle molle de classe C qui comprendra un total de 32 équipes pour une bourse de 2000\$ sera tenu les 29, 30 juin, 1er et 2 juillet au Parc Civique de Terrebonne. Comme on le sait, celle année l'Association féminine Sportive et Culturelle de Terrebonne ne tiendra pas son tournoi de balle molle féminine de calibre midget laissant ainsi la place à l'Association de Hockey Mineur de Terrebonne. Et dire qu'il y a encore des personnes qui ne croient pas à l'entente entre les diverses

La pige des équipes aura lieu le 19 juin à 19h, à la Boîte à chansons le "Va et Vient" du 804 rue St-Pierre à Terrebonne.

Le tournoi promet d'être très bon car avec un organisateur comme Jacques Bourgouin qui sait s'entourer de bénévoles compétents et travaillant, qui ont su mener à bien le hockey dans Terrebonne, il continuera à faire ses preuves avec le tournoi de balle molle de calibre C.

Pour inscription d'équipe: Jacques Bourgouin, 471-6995.

Tournoi à Mascouche

La ligue de Balle Molle Les Mascouchois organise un 7e tournoi de calibre C, type consolation les 5, 6, 7 et 8 juillet prochains, au Parc Gilles Forest avec une bourse de 2500\$.

Pour information: Claude Mouffe, 477-1834, Richard Gagnon, 474-1727 ou Serge Clermont au 474-2742.

Partie du Junior A

La prochaine partie du Junior A de Lachenaie dont Terrebonne fait partie aura lieu le dimanche 10 juin sur le terrain municipal. Terrebonne recevra alors l'équipe de Charlemagne.

Inscription pour le tennis et la piscine

Le Service des loisirs de la Ville de Terrebonne rappelle aux lecteurs que la Revue que l'on peut s'inscrire ce soir aux activités déjà annoncées la semaine passée dans ce journal on se présente à la Polyvalente A. Corbell (entrée de la piscine) de 18h30 à 20h30.

De plus, les retardataires pourront s'inscrire jeudi ou vendredi de 14h à 16h en se présentant au Service des loisirs au 775, St-Jean-Baptiste. Pour toute information, on appelle au 471-4192.



Les tournois de balle dans la région

[RG] 15-16-17 juin 1984 à Bois-des-Fillon, tournoi de balle molle calibre C. Inf. Claude Cardinal au 621-2898

Jean, 24 équipes de balle molle calibre C. Inscriptions: 100\$. Informations: M. Lamoureux; 471-8214 ou C. Guirion; 471-8133.

6-7-8 juillet 1984, Ile St-

1er National Canadien de tire de tracteurs à Sanair

Vice-président de l'association québécoise ASTTO, Bernard Bibeault est devenu, en moins de cinq ans, l'un des meilleurs compétiteurs pour les compétitions de tire de tracteurs et camions.

Il est également l'un des rares à utiliser un 4x4 Dodge pour participer à ces rencontres et il a connu beaucoup de succès, ayant toujours récolté l'une des deux premières places au classement final d'une saison.

Depuis l'an dernier, il s'impose davantage grâce à l'acquisition de nouveaux moteurs.

Ce 1er National Canadien de Tire de Tracteurs et Camions Stéréo Plus à Sanair représente beaucoup pour lui comme pour les autres compétiteurs québécois.

Cette course me servira beaucoup pour me prépa-

rer en vue de la plus importante compétition de toute la saison au Canada, à la fin du mois de juillet à Sanair avec une bourse record de plus de 100,000\$ américains. Les meilleurs de tous les États-Unis et du Canada seront là et je veux me retrouver en finale. Nous travaillons uniquement dans ce but, nous avouait M. Gauthier.

Bernard Bibeault sera l'un des 200 compétiteurs et plus qui seront à Sanair pour participer à cette première québécoise. Il y aura des compétitions dans sept classes samedi et dimanche.

Les billets sont disponibles au coût de 10\$ par jour à l'un des centres Stéréo Plus ou dans l'un des magasins de Bernard Performance de Repentigny, Berthier ou Trois-Rivières.

Nouvelles des Jog-Coeurs

Le club de jogging "Les Jog-Coeurs des Basses-Laurentides" est heureux d'annoncer que sa course-rallye du 30 mai tenue à Mascouche fut un grand succès. Plus de 50 coureurs ont pu bénéficier de nombreux avantages mis à leur disposition. La Ville de Mascouche nous a offert une contribution financière nous permettant de mieux faire les choses. Le service des loisirs et sports a mis à notre disposition le Centre Communautaire pour assurer notre confort. La force constabulaire, sous la direction du sergent Bertrand, a assuré notre sécurité sur toute la longueur du parcours.

Tous les participants de cette rencontre annuelle sont heureux de remercier tous ceux et celles qui ont contribué au franc succès de cette soirée.

Frank Perigino
Responsable local
Course-rallye
Mascouche

LE GUIDE
des
ADRESSES
Notre bottin
régional qui
vous évite des pas!

Cours de chasse à l'arc



L'association de Chasse et Pêche de Mascouche donnera un cours de chasse à l'arc dimanche le 17 juin à Mascouche. Ce cours est maintenant obligatoire pour chasser à l'arc dans plusieurs états américains. Ceux qui réussissent le cours recevront un diplôme de la Fédération Québécoise de la faune attestant que le cours a été réussi. Vous devez vous inscrire à l'avance chez Robert Moto au 2940 Sainte-Marie à Mascouche. Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à communiquer avec Bernard Morin au 474-4851.

Sportivement vôtre,

Association de
Chasse et Pêche de
Mascouche

Samedi le 16 juin, la Courailles des Plaines

(RG) Ste-Anne-des-Plaines est reconnue pour son Festival des Fraises; mais il ne faudrait pas oublier qu'il y a d'autres grands événements qui font courir la population québécoise entière vers la ville du maire Robert Thérien et l'un de ces événements est sûrement la Couraille des Plaines.

Gilles Rousell, président

Couraille des Plaines n'a jamais ménagé ses efforts pour faire de cet événement le plus couru à Sainte-Anne et cette année, les 1,6 km, 5 km et 15 km sanctionnés par la FAQ attireront de nombreux coureurs. Cette sixième édition est sous la présidence d'honneur de Normand Tremblay, recordman des 10 et 21,1 km de la Couraille des Plaines.

Tous les finissants de 5 km et du 15 km recevront un souvenir à l'arrivée. La course à pied attire de plus en plus d'adeptes et c'est un sport accessible à tous.

Samedi le 16 juin, c'est un rendez-vous dans la ville des fraises pour tous les coureurs de la région. Informations 478-1465, 478-1427 ou 478-2271

Cueilleurs de fraises demandés

Production agricole très importante dans la région des Basses Laurentides, la récolte des fraises requiert les services de 3200 cueilleurs par jour. Tels sont les besoins exprimés par les quelque 120 producteurs de ce petit fruit des municipalités de St-Eustache, Oka, Saint-Joseph du Lac, Mirabel et Ste-Anne-des-Plaines.

Afin de répondre à ce besoin de main-d'oeuvre, le Service de main-d'oeuvre agricole de l'UPA des Laurentides invite les personnes intéressées à travailler à la récolte des fraises, à s'inscrire. Le salaire est selon le rendement du cueilleur, soit 1\$ la douzaine de casseaux, les heures de travail sont de 8h à 16h30 du lundi au vendredi.

Selon M. Daniel Goyer, responsable du Service, la cueillette des fraises ne nécessite pas une expérience particulière. Cependant, il faut savoir que le cueilleur est à genoux ou à quatre pattes toute la journée et qu'il n'existe pas ou peu d'endroit ombragé. Il faut donc se munir d'un chapeau et de vêtements adéquats (les costumes de bain ou les pantalons courts ne sont pas suggérés).

Afin de faciliter le transport des cueilleurs, le Service de main-d'oeuvre a organisé un réseau d'autobus. Ainsi, matin et soir, les autobus vont parcourir les rues du nord de Montréal, Laval, St-Eustache, Deux-Montagnes, Ste-Marthe, Pointe-Calumet, Ste-Thérèse, Terrebonne, St-Jérôme et Lachute. Ce service de transport est gratuit et cela pour toute la période de la cueillette, soit du 24 juin à la mi juillet. Toute la famille peut travailler à la récolte des fraises et utiliser le service de transport. Cependant, l'âge minimum est de 12 ans.

Pour inscriptions: rejoignez le Service de Main-d'Oeuvre Agricole de l'UPA du lundi au vendredi entre 8h30 et 16h au 472-0442.

C'était hier...



Maintenant qu'une majorité de propriétaires possèdent leurs "ronds à nager" dans leurs cours, il n'est plus besoin de ces piscines publiques et barbotteuses qui, il fut un temps à Terrebonne étaient drôlement fréquentées. La population des plus de 30 ans qui a vécu à Terrebonne se souvient de la belle époque de la piscine de Terrebonne située tout près de la rivière des Mille-Iles (actuellement le jeu de pétanque et criquet du centre civique). Remplie à craquer en période de canicule, elle offrait aux jeunes des cours et des activités aquatiques. Il fut même un temps où un groupe de jeunes filles donnait des spectacles de ballet aquatique. Quand aux abrotteuses, l'une se situait tout près de la grande piscine tandis qu'une autre était construite à l'angle de la rue Bernard et du boulevard Terrebonne. La petite histoire de la grande piscine nous apprend que des démêlés publics assez graves ont présidé à sa construction. Le premier entrepreneur ayant fait faillite, les autorités municipales ont dû défrayer beaucoup pour que le projet... ne tombe pas à l'eau. Mais tout rentra dans l'ordre et l'onde rafraîchissante fit oublier ces chauds moments. (Photos d'archives: LA REVUE)

Gagnants du mot croisé du 6 juin

Voici les cinq gagnants du mot croisé du 6 juin: Mad. Lise Boily de la rue Chartrand à La Plaine; Mad. Claudette Ethier de la rue Radisson à St-Louis-de-Terrebonne; Mad. Nicole Therrien de la Côte de Terrebonne à Saint-Louis-de-Terrebonne; Mad. Jacqueline Brouillette de la rue Étourneau à Saint-Louis-de-Terrebonne; Mad. France Chapleau de la Côte de Terrebonne à St-Louis-de-Terrebonne.

Ces personnes ont eu le loisir de se choisir un livre parmi plus de 10 titres différents.

NOTE: Toutes les personnes qui participent au concours sont priées d'inscrire leur téléphone lorsqu'elles nous retournent leurs mots croisés, ceci pour faciliter le contact avec elles.

VOTRE MOT CROISÉ
REVIENDRA PROCHAINEMENT

TÉLÉPHONEZ VOS

PETITES ANNONCES

la revue

471-4444

24 heures sur 24

Animaux à vendre

Poulette prêtes à pondre, 20 semaines, Warren, noires, Arco, lapins. Prendrais animaux en pacage. 478-0980 [6-13]

Attention chasseurs, chiots drathaars (braque allemand à poil dur), enregistrés tatoués, vaccinés. Lignée de champion, chasse, obéissance, maison. Demandez Jean Fortier après 17h 432-6352 [30-6-13-20]

Chiots à vendre, à partir de 45\$. Achetons portées de chiots 439-1424 [13-20-27]

ON DEMANDE prendrais chiots gratuitement irais chercher. 666-1228

3 beaux chatons à vendre, 5\$ chacun, 665-1792



LE CLUB OPTIMISTE DE TERREBONNE

encourage la jeunesse en organisant un



MINI-TOURNOI DE GOLF

pour les jeunes garçons et filles de 10 à 15 ans

MERCREDI 27 JUIN

Golf et casse-croûte payés par le club
INSCRIPTIONS ET INFORMATIONS:
Daniel Bertrand

471-9489

INSCRIPTIONS LIMITÉES



Commission scolaire des Manoirs

AVIS PUBLIC

RÉSULTATS DE L'ÉLECTION SCOLAIRE DU LUNDI 11 JUIN 1984

QUARTIER NO. 5

BUREAUX:	10	11	12	13	14	TOTAL
LÉVEILLÉ, Jacques	31	13	14	21	30	109
PAIEMENT, Jean-Guy	16	29	41	31	27	144
MAJORITÉ JPAIEMENT: 35						

Conformément à l'article 158 de la Loi sur l'instruction publique, le candidat ayant remporté le plus grand nombre de votes dans ce quartier a été déclaré élu commissaire d'école soit:

M. Jean-Guy Paiement - Quartier No. 5

Pour les quartiers 2, 8, 13, 14, 16 et 18 où l'élection scolaire n'était pas requise, les commissaires suivants ont été déclarés élus conformément à l'article 113 de la Loi sur l'instruction publique, le lundi 4 juin 1983:

- M. André Daoust - Quartier No. 2
- Mme Lise Fanelli - Quartier No. 8
- Mme Monique Roy - Quartier No. 13
- Mme Agathe Perreault - Quartier No. 14
- M. Pierre Sigouin - Quartier No. 16
- M. Jean Perreault - Quartier No. 18

Donné à Terrebonne, ce 11 e jour de juin 1984.

MARCEL THÉORÉ
Président d'élection

Autos, camions, motos, etc. A VENDRE

TAPIS AUTO

Noir Tapis original
Bleu original
Rouge a une fraction
Gris fraction
Brun du prix
474-1222

Achats d'autos et de camions pour scrap et accidentés récents. Jour et soir, 477-9156 [6-13-20-27]

Dodge Polara 1973, en bonne condition, prix à discuter Jour 272-9182, soir 621-2662

Chevelle Malibu 1976 à vendre, tel quel, prix subalme 300\$. Fonctionne très bien. Juste quelques petites réparations à faire. 6 cyl. 2 portes. Pour informations, 621-5801 matin seulement

Monte Carlo 1977, 350 HP, 4 barils, bien équipé, très propre, en ordre, prix à discuter. Informations 471-1831 [13-20]

Fairmont Station wagon, 1979, air climatisé, très propre, 63,000 milles, 471-7388

Camion GMC Value Van 1976, 1500\$. auto Nova 1975, 1500\$. Remarque pour chaloupe, 477-0995

Nova SS 1973, 350, 4 vitesses, 4 barils, 1500\$, 478-4701

Firbird, 1976, verte, automatique, bonne condition, pneus radiaux, moteur 350, V8, 471-3480

Pontiac Le Mans station wagon, 1976, 400\$ 477-1642

Ford LTD 1976, air climatisé, vitres électriques, très bonne condition, 450\$, 471-4680

Moto Honda 1981, superbe, équipement complet, valise Vetter, pare-brise, casques mécanique parfaite condition, laisserais à 1700\$. Appeler après 18h, 477-5560

Camion Ford, S-150, supercab 1979, Explorer 351, 58,000 milles, servo-freins, servo-direction, automatique, peinture neuve, freins neufs, boîte Fibrobac-2 de 8 pi. Le tout en excellente condition, prix 4850\$, 471-5482

Moto Yamaha 1977, 80 cc, bonne condition, prix à discuter, 471-6870

Moto Honda CM450, 1983, 1500 km, condition impeccable, barre de protection et dossier, pneus neufs, 2 casques et gants de cuir, 1600\$, 478-2043

Moto Honda CX500, Custom 1982, 11,000 km, excellente condition, prix 1900\$ discutables, 471-9770 [13-20]

Pinto 1975, Runabout, hatchback, automatique, très propre, en état de marche, femme propriétaire, prix à discuter, 474-1007

Moto Honda Hawk 400 c.c., 1980 achetée en 1981, 13,000 km, avec fairing, idéal pour première moto, prix à discuter, 474-1007

A VENDRE DIVERS

Meubles neufs et usagés, appareils ménagers, 478-0980, Ste-Anne-des-Plaines [23-30-6-13]

Vente de manufacture de fleurs séchées, fleurs de sole, de lait et paniers. Lundi et jeudi, de 9h à 17h 212 Chemin Gauthier, La Plaine [6-13]

Cuisinière Admiral DL 1976 très propre, 300\$. Ensemble couvre-lit double, oreillers et rideaux, vert et blanc, servis 2 ans, 125\$ 471-2879 [6-13]

Bois de foyer, 100% érable, 100% sec, spécial. 332-4274 [jour], 326-0323 [soir] [6-13-20]

Têtes de machine à coudre, 95K10, 80\$. Canne à pêche pour la truite grise, complète, rail, corde, le tout 55\$. 471-6509 [6-13-20]

Mobilier de salon comprenant un divan 3 places et un fauteuil, de style contemporain, très très propre, 200\$; une chaise berçante en érable, 50\$ presque neuve, 474-0683 [6-13-20-27]

A bas prix, magasin de meubles usagés, mobiliers de chambre, mobiliers de salon, poêles et réfrigérateurs, laveuses et sècheuses, etc... très bonne condition. 3620 Chemin Gascon, 477-0022 [4 avril au 27 juin]

Erable 1ère qualité, 90% sec, prix garanti si livré avant le 15 août 1984, 725-2857 [30-6-13-20-27]

HAIES DE CEDRE [PLANTS] prix [très très compétitifs], un beau choix pour la hauteur, double inspection, pour plus de renseignements, jusqu'au 20 juin [fin du printemps], 477-0037 [25 avril au 20 juin]

ENCAN ENCAN Encan La Plaine, tous les samedis, 19h30, dimanche 13h30. Marchandise neuve, telle que: meubles, outils, cadeaux, etc... 400\$ boul. Laurier [face à l'école] La Plaine, 478-1109 [22 fév. au 2 janvier]

AIR MOUSSE [FOAM] POUR TOUS GENRES DE COUSSINS, MATELAS, ETC... KANA 471-5127 [16 mai au 8 août]

ATTENTION, ATTENTION. ACHETONS POELES ET REFRIGERATEURS. BONNE OU MAUVAISE CONDITION, PAYONS COMPTANT. 477-5359 [30-6-13]

Bois de foyer à vendre, 90% érable, 10% hêtre, ou merisier, rond 30\$, fendu 33\$, livraison rapide, 439-6916 [23-30-6-13]

Piano Lindsay décapé à neuf, très bonne condition, 471-4791 demande 1800\$ prix à discuter [30-6-13-20]

EMBELLISSEZ VOTRE TERRAIN, A TRES BAS PRIX, PLANS DE HAIES DE CEDRES, PLANS DE HAIE DE CEDRE, GR. 1 A 5 PI. DIFFERENTES SORTES D'ARBRES ET D'ARBUSTES DECORATIFS. PLANTATION ET ESTIMATION GRATUITE A DOMICILE, SPECIALITE HAIES DE CEDRES, 477-9881, 477-1988 [30-6-13-20]

Tente-roulotte Lionel 1976 8 places, toute équipée, en très bonne condition, prix 2850\$, appelez après 17h 471-9883

Réservoir à l'huile, 120 gallons avec pied. Fournisseur à l'huile, émail chromé de marque Bélanger, 471-8491

Air climatisé GSW 12 000 BTU, excellente condition, 175\$, 471-6096

Spécial, plusieurs thermos de différentes dimensions à vendre, de 12\$ à 20\$ ch., informations, 471-6434 et 471-0869 [13-20-27-4]

Tente-roulotte Lionel 1978 équipée, parfaite condition, 688-8095 [13-20]

Tondeuse à gazon Lawnboy au gaz, 19 po., bonne condition, 95\$, 471-5482

Set de chambre avec matelas King size 250\$. Divan colonial 40\$. Table de pool 2x4, 12\$. Table 55. 2 paires de patins à roulettes, 10\$ ch Stéréo-meuble, 40\$, 471-7248

2 bicyclettes Fraisinetto, 50\$ ch. 471-7248

Moteur 4 forces, Johnson avec réservoir 400\$. Chaloupe 12 pi. fibre de verre, 500\$, 477-0539

Tente-roulotte Lionel 1974, 7 places, poêle et réfrigérateur, chaufferette, très propre, 1800\$, 471-7677 après 16h [13-20]

Bois de chauffage, petit bois d'allumage. Erable, merisier, hêtre, 38\$ et 40\$ 477-5982, 477-1976

On veut me remplacer, je suis un mobilier de chambre, St-Barthélemy, j'ai 9 membres, j'accompagnerais un garçon et tout autant une fille, valeur 1250\$ pour 500\$ tel quel. J'ai le teint beige et brun, info: 471-4684 après 18h

Vente de garage au 3995 Germain à St-Louis-de-Terrebonne, samedi le 16 juin à compter de midi

Poussette transformable en lit d'auto marque Panda, 471-2682

Vaste choix d'instruments de toutes sortes, neufs et usagés, orgues, pianos, etc., inf. 437-0970

Bois de foyer, érable de première qualité, 16 po. fendu, 34\$ la corde, livraison comprise, 363-4448 [13-20]

Boîte à savon à vendre, 60\$ 471-7788

Foin à vendre, foin et trèfle, 100 arpents, sur le champ, 474-2587 [6-13-20]

Valises, porte-documents, pous, neufs, à moitié prix. 477-9726 [6-13]

Moto Honda, CM 250, custom 82, parfaite condition, mécanique A-1, 17,500 km, 900\$, 474-2749 [13-20]

EMBELLISSEZ VOTRE TERRAIN A TRES BAS PRIX, PLANTS DE HAIES DE CEDRES, GR. 1 A 5 PI. DIFFERENTES SORTES D'ARBRES ET D'ARBUSTES DECORATIFS. PLANTATION ET ESTIMATION GRATUITE A DOMICILE SPECIALITE HAIES DE CEDRES. 477-9881, 477-1988 [13-20]

Set de salle à dîner en érable, 8 morceaux, style américain: vaisselier, 2 corps, haut vitré [3 vitres coulissantes], bas avec 3 tiroirs et 2 portes, 6 chaises, 1 table rectangulaire, prix 575\$, 471-0888

Mobilier de salon 4 morceaux, 1 1/2 an d'usage, table de salon rectangulaire, dessus verre teinté. Après 16h30, 327-2890

Fauteuils modernes, complètement neuf, velours, 6 places et un tabouret, 2575\$ en magasin, subalme 1950\$, inf. 477-0080 [13-20-27]

ATTENTION, ATTENTION: à prix d'aubaine, plans pour haies de cèdre, gr. 1 à 2 pi., 0.50\$ 2 à 3 pi. 0.75\$, 3 à 4 pi., 1.50\$, 4 à 5 pi. 2\$, 5 à 6 pi., 2.50\$ et autres. Plantation, estimation gratuite à domicile, 477-9881 ou 477-1988 (30-6-13-20)

tente-roulotte toit rigide, Rambec, 1971, 6 personnes toute équipée, très propre, prix 800\$ discutables. Après 17h, 474-1218

Set de salle à dîner de style, 8 morceaux, très propre, 675\$, ou meilleure offre, 471-0143

LOI SUR LA FAILLITE AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
Dans l'affaire de: LES EXCAVATIONS GIRANEK INC., corporation dûment constituée, ayant déjà fait affaires au 1371, boul. Raymond, Mascouche Ouest, P.Q.
AVIS est par les présentes donné qu'une ordonnance de séquestre a été rendue contre les biens de la débitrice susdite le 24ème jour de mai 1984, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 15ème jour de juin 1984, à 9:30 heures de l'avant-midi, au bureau du syndic, 434, rue Labelle, suite 200, en la cité de St-Jérôme, dans la province de Québec. Daté de St-Jérôme, ce 1er jour de juin 1984.
Michel Verdier, syndic
BUREAU DE: SAMSON, BELAIR INC.
434, rue Labelle, suite 200
St-Jérôme Qc, J7Z 5L3
TEL.: 438-3551

VILLE DE Terrebonne
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE TERREBONNE

SERVICE DES LOISIRS

OFFRE D'EMPLOI

POSTES TEMPORAIRES À L'ARÉNA:
Un (1) opérateur-concierge - Classe 7 (9.17\$/h)
Un (1) concierge - Classe 3 (8.66\$/h)

DESCRIPTIONS DES TÂCHES:
Sous la direction et la supervision du régisseur de l'aréna, les tâches consistent au nettoyage de l'aréna ainsi que l'exercice d'une certaine surveillance sur le public usager.
- l'opérateur-concierge: Entretien la glace à l'aide de la resurfacaeuse.
- le concierge: Aide l'opérateur-concierge à l'entretien de la glace.

EXIGENCES:
Pour les deux (2) postes, une bonne connaissance des méthodes modernes d'entretien et de nettoyage d'un édifice public ainsi que des produits utilisés pour le travail et pour l'opérateur-concierge, une bonne connaissance des méthodes d'entretien de la glace. Les deux (2) postes requièrent de posséder un permis de conduire valide de chauffeur.

PÉRIODE DE TRAVAIL:
Du 30 juillet au 31 août 1984 (sujet à prolongation de septembre à avril 1985).

Les personnes intéressées à poser leur candidature devront faire parvenir leur demande AVANT 16H30, LUNDI LE 8 JUIN 1984, sur les formulaires disponibles au Service des Loisirs à:

Ville de Terrebonne
Service des Loisirs
A/s Jean Marineau
Régisseur de l'Aréna
86, rue Saint-André
Terrebonne, Qc
J6W 3C3

MOTS CACHÉS

Encercler les lettres servant à faire un mot. Lorsque tous les mots auront été trouvés, un nom restera, celui-ci sera la réponse à notre grille sportive.

ANDRÉ	BRYAN LITTLE	RON
ANGEL	GARRY LUCAS	SMITH
BILL	MIKE	STAUB
GARY CARTER	NOTA	TELE
ANDRÉ DAWSON	TIM RAINES	THOMAS
ETE	STEVE ROGERS	VOIR
LEA	PETE ROSE	TIM WALLACH
CHARLIE LEA	RICH	WALT

Sportif mystère = 11 lettres

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	A	N	D	R	E	D	A	W	S	O	N
2	T	E	A	S	A	C	U	L	Y	R	A	G
3	I	L	T	A	S	T	A	U	B	I	L	T
4	M	I	K	E	A	N	D	R	E	N	E	I
5	R	C	H	A	R	L	I	E	L	E	A	M
6	A	H	T	T	H	O	M	A	S	E	R	W
7	I	O	E	L	C	N	S	M	I	T	H	A
8	N	T	L	A	I	O	O	E	B	I	L	L
9	E	U	E	W	R	R	V	A	N	G	E	L
10	S	T	E	V	E	R	O	G	E	R	S	A
11	B	R	Y	A	N	L	I	T	T	L	E	C
12	G	A	R	Y	C	A	R	T	E	R	X	H



POUR VENDRE, ACHETER, LOUER, ÉCHANGER, GARDER rien de tel que LES PETITES ANNONCES

Le jour: **471-3719**
24 heures sur 24: **471-4444**



les petites annonces

AUTOS ET MOTOS - CHAMBRES À LOUER - DEMANDES D'EMPLOI
 MAISONS À VENDRE - OFFRES D'EMPLOIS - CARTES D'AFFAIRES
 DIVERS À VENDRE - DIVERS - LOGIS
 À LOUER - CHAMBRES À LOUER

JOUR: 471-3719



24 HEURES SUR 24: 471-4444

Antiquités: table ronde, chaises, vaisselle, cadres Tea-wagon en noyer, etc... Le tout en très bonne condition, 471-0143

Laveuse-essoreuse, marque Simplicity, 8 mois d'usage, excellente condition, 200\$. Lit simple, sommier, base métal, roulettes, 3 mois d'usage, parfaite condition, 125\$, 477-6174

SPECIAL [EXTRA SPECIAL] HAIES DE CEDRE [PLANTS] nous écoulons les marchandises du printemps, plants en moyenne 20 po. prix 50¢ et le 2 à 3 pi. prix 90¢. Informations 477-0037 [6-13]

Charrue trainante, charrue à manchon, moulin à facher, comme ornement de parterre, prix à discuter, 666-8996

Balançoire à vendre, table avec parasol, machine anti-insectes, écran pour projecteur, 40x40, 666-1474

Chaloupe fibre de verre, 12 pi., 478-4839

Climatiseur 5000 BTU, cause déménagement, 100\$, table de ping pong, 40\$, 471-6149 après 18h

Bois rond, plaine, frêne, 30\$. livré minimum 5 cordes [par 10 cordes, 28\$], fendu 32\$, 471-7563 [13-20-27]

Piano droit d'occasion, bon état, 900\$ discutable, 471-0861 après 18h

Machine à coudre industrielle, à vendre, 125\$ 471-7353 [13-20]

DIVERS

Peintre dédie toute compétence. Peinture int./ext. références. Inf. 471-7652 [6-13-20-27]

ATTENTION: ouverture de la Cordonnerie Oulmet enr. située au 2929 Ste-Marie, Mascouche. Réparations de tous genres, aiguisage, etc... Bienvenue à tous. [JNO]

Rodéo Gynkhana, tous les vendredis soir à 19h. 2615 Côte Terrebonne, Informations 474-5846. Ecurie Ti-Ber Bienvenue à tous. [30-6]

Spécial printemps, lavage de murs, plafonds, vitres, peinture, à prix modique. 472-2219, 491-0749 [6-13-20-27]

Tapis Marcel, nettoyage de tapis à la vapeur ainsi que mobiliers de salon, 6 ans d'expérience. 471-4612 [6-13-20-27]

Rénovations Lionel enr, menuiserie générale, finition de bois extérieur, balcon, patio, estimation gratuite. 477-6472 [6-13-20-27]

Achats, vente et réparation d'appareils électroménagers, service jour et nuit. appelez 471-5226 ou 326-0003 [6-13-20-27]

Votre avenir par les cartes. Pour rendez-vous, demandez Judith 471-6241 [6-13-20-27]

Spécialiste pose de gyp-roc, joints, stucco décoratif, réparation de plâtre. 471-8513 [6-13-20-27]

L'homme à tout faire. Ramassons tout de la cave au grenier. Achetons métaux de toutes sortes. Nettoyage de terrain et démolition de toutes sortes. 222-3685 [6-13-20-27-4]

Monsieur dismat Les Matériaux de Construction
Mascouche INC.
 bois, matériaux... TOUT pour la construction! Mascouche Lumber inc.
 2939, rue DUPRAS, MASCOUCHE 474-0556 474-1166
 Mme J. Riopel, prop.
PEINTURE KEM ET M.F.
PORTES-CHASSIS
FERRONNERIE-QUINCAILLERIE
PREFINI-FOYERS-POELES

Offres d'emploi

Besoin de représentantes, 20 ans et plus, pour leçons soins de la peau et du maquillage. Aucune expérience nécessaire, personnes sérieuses seulement, possibilité très bons revenus. Inf: Judy 474-5182, [6-13-20-27]

Jeunes demandée 12 ans et plus, pour cueillette de fraises, 625-5391, 477-6543 [6-13]

Centre d'accueil, foyer St-Bruno inc. est à la recherche, d'une infirmière pour un poste à temps partiel régulier, quart de soir [4 sur 3]. Exigences: membres en règle de OIIQ, expérience minimum de 2 ans. 471-4885 du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30 [6-13]

Femme de ménage demandée pour résidence, environ une journée par 2 semaines, à Terrebonne, Après 18h, 471-4462

Centre d'accueil Foyer St-Bruno Inc, recherche des infirmières-auxiliaires pour sa liste de rappel. Jour, soir et nuit. Exigences: membres en règle de C.P.I.I.A.O. expérience minimum 1 an. Appelez au 471-4885 du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30. [13-20]

POUR VOTRE MARIAGE

Service de Cadillac V16 de 1938 Limousine. Tél.: 471-0143

Nouveau
Nous avons maintenant le diésel

Esso GARAGE F. BOYER INC.
 Réparations générales · Lave-auto

2843 Ste-Marie, Mascouche 474-2487

POUR SA GRADUATION "ELLE LA MÉRITE..."

BERNINA - OMÉGA

OMEGA ZIG ZAG automatique

- Point invisible
- Point "stretch"
- 3 positions d'aiguille
- Zig zag (Z)
- Boutonnière
- Points de fantaisie
- Points extensibles
- Garantie 20 ans plus boni
- Boîte d'accessoires

Prix sugg. \$199.

Plan mise de côté pour Pâques **OUVERT 9h à 21h SPÉCIAL \$169**

PLUSIEURS CABINETS À PRIX SPÉCIAUX

OMEGA

- Un seul bouton pour les 8 points utilitaires
- Boutonnière automatique
- Coud à 2 aiguilles
- Coud stretch, jeans
- Overlock double, simple (2)
- Bord de robe invisible
- Boîte d'accessoires
- Garantie 20 ans plus boni

Prix sugg. \$349 **SPÉCIAL \$289** (Accessible: bras libre ou base régulière)

CENTRE DE COUTURE TERREBONNE ENR.
 C. Plante, prop - 20 ans d'expérience
VENTE - RÉPARATION - SERVICE
TOUTES MARQUES SUR PLACE
 187, chemin Gascon (près 640) 471-8386

UNE PUBLICITÉ BIEN FAITE, ADAPTÉE À VOS BESOINS, SUIVANT VOTRE BUDGET...

LA REVUE

c'est la réponse à vos problèmes.

Consultez-nous **471-3719**

Les Bonnes adresses

Petites annonces

aspirateurs



Les aspirateurs
Au Balai Magique Inc.
 De tout pour votre aspirateur
 Vente - Pièces - Service
 Toutes marques
 Aspirateur central
 Tapis - Tuiles - Prêlart
 83 rue St-Louis - Terrebonne 471-7314

automobile

Atelier J.L. Ouellet Ltée
Auto électrique
 Spécialités:
 Machinerie lourde
 Alternateur - Démarreur - Batterie
 471-2373
 1062 Lévis (parc industriel) Lachenaie

planchers

243 ST-ANDRE TERREBONNE 471-3287-471-9101
CLARK-FRERES
 VIEUX PLANCHERS REMIS A NEUF
 POSAGE-SABLAGE
 ESTIMES GRATUITES
 MASTER CHARGE ET CHARGEX
 DENIS & ANDRE

automobile

Les Pièces d'Auto
HEIMONT
 Auto Parts
 • ELECTRICITE D'AUTOMOBILE
 • DEMARREUR-ALTERNATEUR, ETC.
 • FABRICATION DE BOYAUX HYDRAULIQUES
 • RECONSTRUCTION DE CARBURATEUR ET DE TETE DE MOTEUR
 • TOURNAGE DE DISQUES ET DE TAMBOURS
 • SERVICE DE FREINS POUR CAMIONS LOURDS

FABRICATION DE BOYAUX HYDRAULIQUES
 Vente de PIECES NEUVES d'Autos & Camions !
 Gamme Complète **SHERWIN WILLIAMS** pour Ateliers !
 90 rue Chapleau, Terrebonne, Que.
471-4101

bijouterie

A. McLAUGHLIN
 agent des
MONTRES DE QUALITE BULOVA ACCUTRON ET CARAVELLE
 pour hommes et dames
 Exclusif: Montres Michel Robichaud
 Bijoux - Cadeaux
 931, Léon-Martel Terrebonne 471-3961

electricite

André Chapleau
 Entrepreneur électricien
 Spécialiste en chauffage électrique
 391, rue Saint-Pierre
TERREBONNE
 471-4422

machine à coudre

MACHINES A COUDRE SINGER
 • Vente et service de machines à coudre et aspirateurs
 • Démonstration à domicile • Estimation gratuite
 • Réparations de toutes marques • Accessoires de couture
 • Service rapide jour ou soir
LES GALERIES DE TERREBONNE 471-2211

menuiserie meubles

VENTES & FABRICATIONS
DAMCO
 • MEUBLES TOUS STYLES
 • ARMOIRES DE CUISINES, TOUS STYLES
 ESTIMATION GRATUITE (514) 471-6708

Posage et sablage de plancher
 Estimation gratuite
 Gilles Bourque Enr.
 Mascouche 474-1141

471-2089 Bur. Rés.: 492-0904
Planchers M.R. Inc.
 Entrepreneur en planchers de bois franc
 Posage - Sablage
 Initiation plastique ou cristal
SPÉCIALITÉ
 Vieux planchers remis à neuf
OUVRAGE GARANTI

soudure
SOUDURES
M. VAILLANCOURT Enr.
 Vente et installation
 Spécialité: barre de tire (Hitch) pour remorque
 Fabrication, réparation et vente de monte-charge
 Installation électrique pour remorque ou trailer
INSTALLATION DE GRATTE À NEIGE
 BUREAU: 471-8596
 103, rue St-Louis - Terrebonne

Pour insertion d'une carte d'affaire dans cette page, demandez nos tarifs en composant 471-3719

Pourquoi payer plus? Peinture extérieure ou intérieure. 15 ans d'expérience, travail garanti, références. Estimation gratuite. Prix spéciaux pour personnes âgées. 666-2170. Demandez Guy [30-6-13-20]

Pourquoi payez plus? Peinture intérieure et extérieure. 15 ans d'expérience, travail garanti, références. Estimation gratuite. Prix spéciaux pour personnes âgées. 666-2170. Demandez Guy [30-6-13-20]

On demande

Achats d'autos et de camions de 1975 à 1980, transfert sur place. 477-9156 [6-13-20-27]

Cueilleurs de fraises demandés, 12 ans et plus, transport par autobus, à Ste-Anne-des-Plaines, 478-2375 ou 478-0083 [6-13]

ON DEMANDE, prendrais chiots gratuitement, irais chercher. 666-1228

J'achète presque tout au meilleur prix du coin, poêle réfrigérateur, laveuse, sècheuse, etc... 477-0022 [16 mai au 27 juin]

Le Centre d'entraide LA JARNIGOINE est à but non lucratif. Nous ramassons tout ce qui vous embarrasse ou qui est devenu inutile: VOS MEUBLES ET OBJETS DIVERS, serviront à quelqu'un dans le besoin. Aidez-nous à les aider. Communiquez à 492-0761 ou passez au 133 rue Chapleau à Terrebonne, [6-13-20-27]

Occasion d'affaires, temps plein ou partiel. Possibilité de 450 à 900\$ et plus par semaine. Vie-Tal recherche un nombre de distributeurs selon le secteur. Expérience non nécessaire. Nous offrons formation complète. Pour informations appelez au 326-1201 [6-13-20-27]

ON DEMANDE, prendrais chiots gratuitement, irais chercher. 666-1228

On demande cueilleurs de fraises ayant 12 ans et plus, pour les gens de Terrebonne, Lachenaie, et l'île St-Jean, transport gratuit, pour réservations, 478-1048

Cueilleurs de fraises demandés, transport gratuit, 472-0442 [13-20]

Recherche maison mobile à louer, Domaine Bronco, Laurier, à La Plaine, 477-1044 [13-20]

Centre J.F.M. auto bricole
 10 emplacements - 2 lèves autos (lift)
 Chambre à peinture
 Nous peignons sur demande
 Ouvert du lundi au vendredi de 6h à 23h
 1054, Lévis, Lachenaie
 Parc industriel (près Montée Masson)
 471-9015

Alignement Terrebonne Inc.
 MÉCANIQUE GÉNÉRALE
 ALIGNEMENT - BALANCEMENT
 FREINS - PNEUS - DÉNEIGEMENT
 OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS
Bernard et Charles Gauthier
 844 Léon Martel 471-9511
 Terrebonne, Qué. J6W 2K3 471-9577

Encadrement tous genres GRATUIT
 Rembourrage de vos petits points avec achat d'un cadre sur mesure
KANA
471-5127
 472 Des Seigneurs Terrebonne

BERNINA - OMEGA
 VENTE SERVICE
 Réparation toutes marques garantie
 Centre de Couture «Terrebonne» enr. C. Plante, (prop.) 471-8386
 187, Chemin Gascon Ste 608
 Dame expérimentée prendrais réparation de vêtements pour dame, aussi spécialité en habits pour messieurs. 471-4544 [30-6-13-20-27]

Encadrement métallique professionnel, service en 24 heures, 477-0080 [23-30-6-13]

Ouvrage général, menuiserie, peinture, pose de gyproc, tirage joints, finition de sous-sol, inf. 471-0667 [23-30-6-13]

471-7497 ACHAT RÉPARATION
 Vidéo-cassette
 TV couleurs - Stéréo
 Estimation gratuite
SPÉCIAL ÂGE D'OR
471-7497

DEMEGEMENT:
 gros et petit, A. Maisonneuve, 7 jours. tél. 471-4221 Bien être social accepté [2 mai au 20 juin].

Venez cueillir vos fraises vous-même. Contenant: Panier de bois [4 pintes]. Cueilleurs de fraises demandés 12 ans et plus. Se rendra chez Maurice Chaumont, 479 rang Lepage, Ste-Anne-des-Plaines, 478-1021 [13-20]

Attention. Vous qui êtes malade. Vous voulez retrouver la santé. Demandez-moi comment? et demandez Amanda 492-0979

Aide-domestique, si vous avez besoin d'une personne pour faire votre ménage à la journée ou à la semaine. Avec expérience et références. 492-2103

L'Electro-Technicien enr. réparations sur laveuses, sècheuses, poêles, lave-vaisselle, fours micro-ondes, contrôles domestiques et commerciaux. 433-2806 [13-20]

Cours de Break-Dancing et autres instruments, inf. 437-0970

Cyclotourisme Québec 84 Une randonnée à bicyclette est organisée afin de visiter Québec et les grands voiliers. Le départ s'effectuera de Lachenaie le 22 juin à 8h. Il vous faut votre matériel de camping. Le retour se fera par autobus le 25 juin en après-midi. Le coût est de 25\$ et comprend le camping à Québec et le transport de retour [personne bicyclette matériel]. Il ne reste que 11 places. Pour réservations, 471-5815 après 17h

PETITES ANNONCES
LE JOUR 471-3719
LE SOIR 471-4444
PETITES ANNONCES

Tél.: 492-1691
LANAUDIÈRE ENR.
 Spécialité:
 Dormants de chemin de fer Bois de
 En bois franc: 6x6x8: \$8.25 foyer
 Livraison comprise
 959, montée Masson - Lachenaie

**DÉCAPAGE
 FINITION ET
 RÉPARATION
 DE MEUBLES**
 Rampes d'escalier
 Antiquités
 471-0143

**LOGEMENTS À LOUER
 TERREBONNE**
ÎLE ST-JEAN
 Boul. Archambault
 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
 Occupation immédiate

- Parc
- Stationnement avec prise
- Entrée laveuse/sécheuse (4 1/2-5 1/2)
- Buanderie - Intercom - Anti-vol
- Chauffage électrique
- Accès au bord de l'eau

Inf.: 145, Boul. Archambault
 Île St-Jean - Terrebonne
471-5214

**À TERREBONNE
 RUE BELCOURT**

Devenez propriétaire de ce magnifique bungalow de 4 1/2 pièces

SUBVENTION CORVÉE-HABITATION
 (Hâtez-vous: cette subvention se terminera le 15 juillet 1984)

JANSSENS & LACELLE
 471-4056 - 471-3419

**ATTENTION, ATTENTION
 ACHETONS POELES ET
 REFRIGERATEURS, BON
 NE OU MAUVAISE
 CONDITION. PAYONS
 COMPTANT. 477-5359 (30-
 8-13)**

**COMMERCES
 À VENDRE**

Franchise au coin du pain à Terrebonne, prix raisonnable, 471-3498

GARDEAIS

Garderais dames âgées, autonomes, visite du médecin mensuelle, service d'entretien général, chambre seule, 478-0602 (6-13)

Pour septembre, garderais enfant de la naissance à 5 ans, à la journée ou à la semaine. Cour clôturée, très bons soins. Demeure à St-Louis-de-Terrebonne, près du Chemin St-Roch. GINETTE, 433-3513

Maman d'expérience avec références, garderais bébés et enfants d'âge scolaire, 471-1439

Garderais enfants de 6 ans et plus, de 8h à 17h, à Terrebonne, 492-0248

**LOGEMENTS
 À LOUER**

Terrebonne: 3 1/2 pièces, 4 1/2, tapis mur à mur, porte patio, service intercom, concierge, stationnement privé. Inf. 471-4289, 688-8288 (6-13-20-27)

Terrebonne, rue Piché, disponible 1er juillet, grand 4 1/2, 5 1/2 entrée laveuse et sècheuse, chauffage électrique, locataire, stationnement extérieur, taxe d'eau payée, 471-4996, 474-1468, 667-8381 (6-13-20-27)

Île St-Jean, pour juillet, 4 1/2 3 1/2, et 3 1/2 meublé, 492-0634, 621-8623 (6-13-20-27)

3 1/2 pièces, eau chaude fournie, taxes payées, libre 1er juillet, 1275 McKenzie, 471-4956 (6-13)

Terrebonne: grand 5 1/2, taxes payées, stationnement, prises électriques, renseignements, 581-7854, 471-5467 (6-13-20-27)

ST-Louis-de-Terrebonne, La Seigneurie, grand 3 1/2, incluant chauffage, électricité, eau chaude, taxes, 581-7854, 492-1044 (6-13-20-27)

4 1/2, 5 1/2, libre pour le 1er juillet, 471-6150 (6-13-20-27)

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, taxe d'eau payée, stationnement privé à l'île St-Jean, 471-9051 (6-13-20-27)

1 mois gratuit: St-Louis-de-Terrebonne, près du CLSC, 4 1/2, chauffage électrique, porte-patio, stationnement, entrée laveuse et sècheuse, taxes payées, libre 1er juillet, 3255, 471-8630, 471-9178 (6-13-20-27)

Logement à louer, 3 1/2, et 4 1/2, inf. 471-2363 (23-30-8-13-20-27)

Île St-Jean, 3 1/2 meublé ou non, très propre, grandes pièces, chauffage électrique, 661-9379 (30-6-13-20)

1er mois gratuit: St-Louis-de-Terrebonne, rue Croissant Dauphin, près du CLSC, grand 4 1/2, stationnement, entrée laveuse et sècheuse, taxes payées, libre 1er juillet, 3295 par mois, 492-0495 après 18h. (30-6-13)

4 1/2 bord de l'eau, premier étage, entrée laveuse et sècheuse, libre 1er juillet, 1340 Paquin, app 5, après 18h 471-9351 471-8322 (30-6-13)

Pavillon de la Côte, chambre et pension pour personnes âgées et autonomes, chambre seule, 471-2793 ou 492-1792 (13-20)

Terrebonne: Île St-Jean, 4 1/2, entrée laveuse et sècheuse, taxes de locataire incluse, 305\$ par mois, disponible 1er juillet 666-1760, après 18h. (13-20-27)

5 1/2, libre 1er juillet, bas de duplex, fenêtres et portes neuves, stationnement, grand salon double, grand balcon, chauffage central, rue St-Joseph à Terrebonne, 335\$ non chauffé Louis, 471-3746

Grand 3 1/2 à louer, à Mascouche, 270\$ par mois, chauffé, éclairé, porte-patio pour gens sérieux, Appelez 474-0152

St-Louis-de-Terrebonne libre immédiatement, grand 3 1/2 chauffé, électricité, stationnement, 492-0886

St-Louis-de-Terrebonne: La Seigneurie, grand 3 1/2, stationnement, privé, entrée laveuse et sècheuse, chauffage électrique, tapis, près autobus, libre 1er juillet, 275\$ par mois, 471-2279

La Seigneurie, grand 4 1/2, porte-patio, stationnement éclairé, prises de courant, locker, commodités avantageuses, 492-1990 (13-20-27-4)

Terrebonne: 4 1/2, premier étage, grand terrain, stationnement, entrée laveuse et sècheuse, près du boul. des-Seigneurs, taxes payées, 330\$ par mois, 471-7677 après 18h (13-20)

3 1/2 pièces, avec écurie pour 4 chevaux, ou petits animaux. 478-0980 (13-20)

Demi sous-sol à louer, 3 1/2 pièces, très grand, chauffé, tapis mur à mur, après 18h, 471-3805

RÉSIDENCE DU BONHEUR
 Maison d'accueil pour personnes âgées

- Endroit chaleureux
- Atmosphère familiale
- Excellente nourriture
- Activités • Surveillance 24 heures

Saint-François 666-1567

**Vous voulez vendre?
 Vous voulez acheter?**

Mais vous êtes indécis? **TRUST GENERAL**

Téléphonez-moi
 7 jours par semaine
RAYMOND PAPILLON
 471-0575

RE/MAX
 immo-contact inc
 courtier en immeubles indépendant

serge gendron
 agent immobilier

2820 est. boul. saint-martin suite 201
 douvray laval que. H7E 5A1
 BUR.: 661-6810 RES.: 474-0363

**URGENT
 Besoin de
 propriétés**

Spécialiste de plus de 10 ans dans la région pour **VENDRE** votre propriété **RAPIDEMENT**

PIERRE G. SAVARD
 471-1470

Jules Paré
 Votre 1er CHOIX
 Si vous désirez vendre votre propriété

Appelez-moi au 471-7616

Le Permanent

Logement 4 1/2 à Terrebonne repeint à neuf, tapis, 325\$ 685-4092

Mascouche: 4 1/2 très propre, grand stationnement, entrée laveuse et sècheuse, chauffage électrique, libre juillet et septembre. 621-9420 (13-20-27)

Grand 5 1/2 haut de duplex chauffage électricité, quartier résidentiel, 300\$ par mois non chauffé, 666-9484

Logement spacieux à louer, 5 1/2 pièces, au 896 St-Sacrement, à Terrebonne, disponible au 1er juillet, 84, 450\$ par mois, 471-3252

RE/MAX
 Des Mille-Îles Inc.

471-5503
 ou 492-1990 (dom.)

MICHELLE VÉZINA

Pour tous genres de transactions immobilières

RE/MAX
 Des Mille-Îles Inc.

980, boul. des Seigneurs
 Terrebonne

**Vous cherchez
 une propriété?
 Vous désirez
 vendre?**

Je suis là pour vous conseiller
CLAIRE SAVARD

BUREAU 471-5503
 Résidence: 474-0320

Votre agent immobilier

CONRAD CYR

BUREAU: 471-1470
 RÉSIDENCE: 471-9480



le Permanent

COURTIER
MLS

Succursale Terrebonne
561, boul. des Seigneurs

471-4001



ST-LOUIS-TERREBONNE: JEANNINE CÔTÉ, 471-4001



ST-LOUIS-TERREBONNE: \$48,500 PIERRE GRISÉ, 492-0600



MASCOUCHE: Venez visiter ce joli bungalow \$45,000. LOUISE M., 471-4001



MASCOUCHE: Apparence d'antan pour \$54,900. HÉLÈNE PERREAULT, 477-1911



ST-LOUIS-TERREBONNE: Joli bungalow, très propre, bel environnement, gazonné, clôturé, transport, école. REINE, 471-4001



MASCOUCHE: Impeccable et accueillant bungalow, aspirateur central, poêle, secteur boisé et recherché. JOHANE-REINE, 471-4001



MASCOUCHE: Sublime canadienne sur site enchanteur, décorée avec goût, coin de rue, secteur recherché. JOHANE, REINE, 471-4001



MASCOUCHE: Très grande maison avec logement de 5 pièces 1/2 au sous-sol. DIANE THOMAS, 471-4001



LA PLAINE: Très grand bungalow. C. VAILLANCOURT, 471-4001



MASCOUCHE: Très grand, beau terrain, \$49,900. JEANNINE BUJOLD, 471-4001

MASCOUCHE: Terrain 10,000 pi. ca. aqueduc, \$4,500. JEANNINE CÔTÉ, 474-4227, 471-4001

MASCOUCHE: Bungalow 3 chambres, près de tous les services. \$54,900. JEANNINE CÔTÉ, 474-4227, 471-4001

MASCOUCHE: Magnifique canadienne 3 chambres, foyer, piscine hors-terre 27'. \$89,900. JEANNINE CÔTÉ, 474-4227, 471-4001

ST-LOUIS-TERREBONNE: Canadienne de 3 chambres, située près des centres commerciaux et autobus. \$71,900. PIERRE GRISÉ, 492-0600

MASCOUCHE: Bungalow 5 pièces avec garage et piscine creusée, accès à la route 25, bon investissement, \$48,000. PIERRE GRISÉ, 492-0600

MASCOUCHE: Sur St-Henri, venez voir cette belle canadienne avec plus de 30,000 pi. car. de terrain, \$79,500. LOUISE M., 471-4001

MASCOUCHE: Venez voir dès maintenant ce joli bungalow, situé sur Ste-Marie, près de tout. \$45,000. LOUISE M., 471-4001

ST-LOUIS-TERREBONNE: Confort, tranquillité, facilité d'accès par 25 et 640. Près de tout. \$59,900. HÉLÈNE P., 477-1911

MASCOUCHE: 3 chambres, bonne construction, un simple ménage, \$43,900. HÉLÈNE P., 477-1911

ST-LOUIS: Bungalow fonctionnel, très propre, beau terrain, piscine, bien situé, secteur de choix. JOHANE-REINE, 471-4001

MASCOUCHE: Près de 640, splendide bungalow, garage, site commercial, immense terrain, secteur de choix. JOHANE-REINE, 471-4001

LAVAL: Près de la 25, coquet petit bungalow, cachet spécial, piscine, pour le prix d'un loyer. JOHANE, 471-4001

MASCOUCHE: Bungalow cèdre, aluminium, lave-vaisselle, piscine impeccable, secteur de choix. C. VAILLANCOURT, 471-4001

RIVE-NORD: Bungalow \$41,000, négociable, taxes \$842. Idéal pour jeune couple. MME C. VAILLANCOURT, 471-4001

MASCOUCHE: Bungalow sous-sol semi-fini. Garage, sur le plus beau terrain 33,744 p.c. Taxes \$904. JEANNINE BUJOLD, 471-4001

MASCOUCHE: Cottage, 210 ans, restauré, toute beauté. Revenu du Rez-de-chaussée \$275/mois. Faut voir \$66,000.

GRATUITEMENT
Système MLS informatisé
À VOTRE SERVICE
dans toutes nos succursales
20,000 propriétés disponibles

La Seigneurie, grand 4 1/2 très propre, tranquille avec stationnement, remise, informations 471-1831 après 18h [13-20]

St-Louis-de-Terrebonne: 5 1/2 chauffé, sous-sol de bungalow, 3455 622-3891 [13-20]

Bas, 4 1/2, entrée laveuse et sècheuse, stationnement 271 rue Ste-Marie, Terrebonne, 665-2977 [13-20]

Bachelor St-François, 2 1/2 propre, chauffé, meublé, taxes incluses, 2255 666-8883 [13-20]

St-François, 4 1/2 propre, avec stationnement, terrasse, 3405 666-8883 [13-20]

Terrebonne, grand 3 1/2 neuf, insonorisé, taxes incluses, près centre d'achat 3155 666-8883 [13-20]

Terrebonne: 5 1/2 bas, chauffage électrique, entrée laveuse et sècheuse stationnement, espace remise, en face de l'île des Moulins, 3305 par mois, libre 1er juillet, 471-3165

A louer, semi-détaché dans La Seigneurie, 471-8384 [13-20-27-4]

St-François: bungalow 6 1/2 pièces, sous-sol fini, paysagé, asphalté, près route 25, 5605, 666-8883 [13-20]

POUR VOTRE PUBLICITÉ
la revue
471-3719

Maison Viceroy neuve, 6 1/2, avec foyer et sous-sol, toute équipée, dans grand terrain boisé, 1er juillet, 477-0914

Terrebonne: grand bungalow, foyer, bar, garage double, sous-sol fini, chambre froide, 6505, soir 581-4738 [13-20]

Terrebonne: maison semi-détachée, 3 1/2 pièces, chauffées, éclairées, taxe d'eau payé, ménage fait, libre. S'adresser à 471-1274

A Mascouche, grand 5 1/2, garage véranda, libre immédiatement, jour 698-0480, soir 691-1507

St-Louis-de-Terrebonne: cottage semi-détaché, à louer, 5 1/2, sous-sol, près école primaire, 5255 par mois. 492-0632, 351-7825

LOCAUX A LOUER

Local à louer, dans bas de duplex, chauffé, éclairé, 471-7548



4445, de la Tesserie, St-Louis-de-Terrebonne. Tél.: 471-5560. Superbe prix: \$65,000.00 nég.



Au 1965, Brompton, Mascouche: Viceroy "Oxford". Vente rapide. Transfert. Offre sérieuse considérée.

Chemin du Côteau: Canadienne 4 lucarnes. Bain romain. Terrain 53,000 pi. car. Taxes \$1,467. Sur rendez-vous seulement.

Maisons à louer

Magnifique maison ronde 10 pièces, 4 chambres, serre, chambre froide, 2 salles de bains, avec piscine 18 pi, garage 30 pi, sur terrain 20,000 p.c. A louer 5755, possibilité location-achat. La Plaine, 382-6472 ou 477-9807 [13-14]

LORRAINE BOYER
votre agent immobilier

Bureau: **471-5503**
Résidence: **477-1750**

RE/MAX DES MILLE ILES INC.

JEAN-CLAUDE DROLET

Bureau: **471-4001**
Domicile: **471-2703**

TRUST GÉNÉRAL
Le Meilleur Courtier

Meilleur inscripteur succursale Duvernay

La direction du Trust Général Inc. désire souligner l'excellent travail accompli par M. Raymond Papillon qui s'est mérité le titre de meilleur inscripteur du mois de mai 1984.

Vous pouvez le rejoindre au bureau à 667-3333 ou à son domicile à 471-9575

MAISON HISTORIQUE

À QUI LA CHANCE!
Informations:
Genoveva Tomova
737-7514 / 735-2281

Montréal Trust COURTIER

TERRAINS A VENDRE

Superbe terrain 22,000 p.c. sur 29e avenue, St-Louis-de-Terrebonne, prix à discuter 621-1544 [6-13-20-27]

A Mascouche, terrain approximatif 96x1021, voisin de 1130 Chemin Pincourt, 18,500\$ 669-2237 [6-13]

Terrains à vendre, à Ville des Laurentides, grandeur 90x100, 439-3636 [6-13]

STE-ANNE-DES-PLAINES
Terrain 84,996 pi.ca. puits artésiens, Gilles Drouin, 353-9942, 272-5281 Trust Général Courtier

Aubaine pour contracteur à Ville des Laurentides, terrains dézonés, 1 million de p.c. à 6e p.c., à 27,000 milles du Pont Pie IX 439-3636 [6-13]

2 terrains à vendre, 80x125 Domaine Bronco à La Plaine, rue Fortier, aqueduc, asphalte, non boisé, prix intéressant, 471-8900 [6-13-20-27]

Mascouche-Ouest, près du chemin Pincourt, un terrain 90x100, 5000\$; un autre de 100x232, 8500\$, service d'eau, asphalte, éclairage de rue, prix à discuter, Inf. 477-1923 après 18h. [23-30-6-13]

MAISONS A VENDRE

Terrebonne, rue Chartrand, maison à vendre, 24x26, sous-sol fini, terrain 45x90, taxes basses. 471-4957 [6-13]

Terrebonne: bungalow bricole, 200 ampères, air chaud, avec atelier de bricolage extérieur, très bon prix, très bien situé au 682 boul. Terrebonne, près de tous les services [pas d'agent] 471-9155 [6-13]

MASCOUCHE: ouvert à toutes les offres en plus de la subvention? Bungalow tout en brique 40 x 28, avec garage! Terrain 100x100! Comptant 4,500\$. Doit vendre... Téléphonez à Denyse Dubois, 625-6977 Immeubles Supérieurs [6-13-20-27-4-11]

Bungalow détaché, terrain 45x90, piscine h.t., 32,500\$ 197 rue Chartrand, Terrebonne [30-6-13]

Maison à vendre 21x33 à Lachenaie, très propre, grand terrain, demande 16,100\$ négociable. Pour informations, 471-2744 [30-6-13]

LACHENAIE: direct sur le Chemin Gascon! Aubaine! Bungalow brique 28x30, avec garage. Possible commercial. Considérez toutes les offres. Téléphonez à Denyse Dubois, 625-6977 Immeubles Supérieurs [6-13-20-27-4-11]

Bungalow neuf, style ranch, deux chambres à coucher, terrain 50x120, rue populaire, Lachenaie, prix 48,500\$, 471-9868 [23-30-6-13]

Terrebonne historique, triplex 45,000\$, revenus 7820\$, 240 St-André. 478-0922

A Lachenaie, bungalow à vendre, 5 pièces, 2 chambres, salle de bains, finie céramique, sous-sol fini, 2 chambres à coucher, terrain clôturé 100x100, paysagé, Prix 55,000\$ 471-8943 471-8343 [13-20]

St-Louis-de-Terrebonne: cottage de 7 pièces, grand terrain, plusieurs extras, vendrais au prix de l'évaluation, 439-2789 ou 435-2981

Mascouche: 40,000\$, bungalow 5 1/2 pièces, grandes pièces très éclairées, bien situé, foyer, légers travaux à terminer. Yvette Godbout, 471-5503, 642-6181 Ré-Max des Mille-Îles courtier

St-Louis-de-Terrebonne: bungalow 5 1/2 pièces, garage, sous-sol fini, très propre, 44,500\$, à voir! Yvette Godbout, 471-5503, 642-6181 Ré-Max des Mille-Îles courtier

St-Lin: jolie petite maison très propre, beau secteur 25,000\$, Yvette Godbout, 471-5503, 642-6181 Ré-Max des Mille-Îles courtier

Maison d'été habitable l'hiver, sur terrain 150x124 1450 Hansen, St-Louis-de-Terrebonne, 23,000\$

Terrebonne secteur de choix, bungalow avec garage en pierre et brique, sous-sol fini, cabanon, piscine, G. Boucher, 471-4001 Le PERMANENT courtier

Maison mobile 50x12, à vendre ou à louer, meublée ou non-meublée, à St-Louis-de-Terrebonne, jour 272-9182, soir 621-2662

La Plaine, maison mobile 1976, terrain 100x100, clôturé cabanon, prix à discuter. 486-4696 284-9333

Pour une vente rapide ou un achat judicieux **CONSULTEZ SANS TARDER VOTRE AGENT IMMOBILIER**

471-4001

GABRIELLE RABEAU **MARIE-MARTHE LAPORTE**

le Permanent
AGENCE DU QUÉBEC

RAOUL CHARTRAND
COURTIER F.R.I.
EN IMMEUBLES
471-8722
471-1536
INSCRIVEZ **MLS**

PROPRIÉTÉS À VENDRE MASCOUCHE

PROPRIÉTÉ À REVENU avec 11 locataires. Chauffage électrique payé par le locataire. Revenu annuel \$32,940. À vendre pour \$145,000.

Terrain commercial 35,000 pi. car. Sur coin de rue principale avec maison. À vendre pour \$37,000.

Centre d'achat G.P.A. Locaux à louer avec un mois gratuit. De 750 à 1500 pieds carrés. R-21

TERREBONNE

À LOUER - Local industriel 80 x 85. Hauteur 21,5 pi. Bureau, Place camion. Mezzanine optionnelle.

Rue St-Louis: terrain 59,600 pi. car.: industriel, commercial et résidentiel pour propriété à revenus.

GARAGE - Clientèle établie depuis 10 ans. Bâtisses 3,855 pi. car. dont 1,046 pi loué jusqu'au 1er décembre 1984. Entrepôt, inventaire et équipement. Terrain 11,250 pi. car. Réusinage alternateur et démarreur. R-106.

SAINT-LOUIS-DE-TERREBONNE

Rue de Cloridon. Split level, const. 1982, 8 pièces, maison très intéressante. R-94

Lots résidentiels avec services.

DÉPANNEUR LICENCIÉ avec équipement et inventaire. Bâtisse comprenant dépanneur et 2 logements de 4 pièces. Bon chiffre d'affaire. R-104

LACHENAIE

BUNGALOW 8 pièces. 40 x 25. Terrain 12,037 pi. car. Murs frais peints et planchers vernis. Libre immédiatement. R-99

TRÈS BELLE MAISON de 5 1/2 pièces. \$45,000.

Chemin des Anglais à 125 pi. de montée Gascon. Terrain commercial 13,900 pieds carrés.

Bungalow 5 pièces avec sous-sol. Beau terrain 103 x 110 paysagé avec rocaille. Garage 26 x 30 isolé et chauffé avec système de ventilation avec filtre pour peinture et débousselage. R-87

Près montée Gascon, bungalow 7 1/2 pièces. Beau fini avec tuiles et porte patio. Vente ou location. R-89.

Bungalow 3 pièces. Terrain 60 x 122. Prix \$20,000. R-98

LA PLAINE

Bungalow en construction 35 x 47. Habité présentement. Terrain 100 x 118. Prix \$18,000. R-97.

Terrains pour maisons mobiles. Prix: \$2800, \$3500, \$3800.

Maison mobile avec extension à 24 pieds d'un côté. 3 chambres, salon cuisine.

BUNGALOW 5 pièces. 36,5 x 31,5. Rénové en 1983. Avec véranda aluminium. 36 pieds en façade et 17 Pieds sur le côté. Terrain 550 x 350 x irr. R-105

FINANCEMENT POUR ACHETEUR
471-8722 471-1536

le Permanent COURTIER **MLS**

Succursale **561, boul. des seigneurs**
TERREBONNE 471-4001

AGENTS DU MOIS

Félicitations à Jeannine Bujold qui s'est classée meilleur agent, vendeur et à Jeannine Côté qui s'est classée meilleur agent inscripteur pour le mois de mai.

Jeannine Bujold **Jeannine Côté**

RE/MAX
DES MILLE ÎLES INC.
CARMEN CAUMARTIN

BUREAU: **471-5503** RÉSIDENCE: **477-0555**
"Pour une évaluation gratuite en tout temps"

MASCOUCHE. J'ai beaucoup de maisons entre \$40,000 et \$50,000. Venez me voir et je vous aiderai pour le choix de votre prochaine maison.

MASCOUCHE - Petit commerce sur rue Sainte-Marie. Bon rendement. Pour plus de renseignements, téléphonez-moi.

ST-LOUIS-TERREBONNE - Bungalow. Grand cabanon. Piscine. Bien situé. Faites vite!

MASCOUCHE - Coquet bungalow. 3 ch. à c. Superbe sous-sol. Beaucoup d'extras. À voir absolument.

LACHENAIE - Bungalow style ranch. 1980. Grand terrain. Taxes en bas de \$1,000. Faites vite!

LACHENAIE - Superbe bungalow. Grandes pièces. Foyer. Sous-sol décoré professionnel. Appelez-moi!

Courtiers LES IMMEUBLES BELWOOD

AU SERVICE DES ACHETEURS ET VENDEURS AVISÉS 477-9333

RÉGION MASCOUCHE/TERREBONNE
1699, STATION ROAD/MASCOUCHE-HEIGHTS

CANTON DE RAWDON Occasion unique, superbe terrain semi-boisé, 47,336 p.c., à deux pas des pistes de ski Montcalm qui le surplombent. Les travaux d'aménagement pour un lac artificiel orné de plages et ensemençé sont déjà commencés. Faut voir! MLS	514	MASCOUCHE-HEIGHTS Bungalow, sous-sol fini avec goût, beaucoup de commodités, très propre. Une visite s'impose. MLS	570
MASCOUCHE-HEIGHTS Magnifique canadienne, 6 grandes pièces, excellente construction, foyer naturel, grand terrain 90 x 123, arbres matures. MLS	524	MASCOUCHE-HEIGHTS Construction exclusive. Totalement renovée en 1982. Style ranch de 1 étage 1/2, grandes pièces. Finition intérieure et extérieure en bois très bien agencé. Grand patio. Cabanon. Le tout situé sur terrain de 100 x 158 avec de beaux arbres matures. Une visite s'impose. MLS	571
MASCOUCHE-OUEST Jolie petite maison - 4 1/2 pièces - chauffage central à l'huile - Grand garage - Grand terrain avec arbres matures. MLS	536	MASCOUCHE Tout mignon. Tout propre, chaud et invitant. Oui c'est un bungalow aux pièces claires et joyeuses, bien décorées. 5 1/2 pièces. Le tout sur un terrain gazonné, paysagé, clôturé, aménagé d'une piscine et d'un cabanon. Venez voir Le prix? Très raisonnable. On demande \$48,500. MLS	579
ST-LOUIS-TERREBONNE Superbe terrain, 10,299 p.c., bas prix. MLS	545	LA PLAINE Maison mobile Nor-Fab. Modèle Château 1977. 14 x 72. Très propre. Grand terrain 85' x 125'. Secteur tranquille. Prix demandé, \$23,000. MLS	581
MASCOUCHE-OUEST Très beau terrain vacant, 10,000 p.c. Deux cabanons. Prix demandé \$5,500. MLS	551	MASCOUCHE Magnifique ferme. Approx. 27 arpents. Grande maison tout brique. Plusieurs bâtiments. Site exceptionnel à 15 minutes de Montréal. Faut voir. MLS	556
MASCOUCHE Magnifique bungalow - grandes pièces très claires et impeccables. Sous-sol entièrement fini avec goût. Grand terrain gazonné, paysagé, clôturé. MLS	552	ST-LOUIS-TERREBONNE, OUEST Magnifique cottage, façade résidentielle, arrière commercial. Terrain 37152 p.c. 1980, grandes pièces, taxes basses, beaucoup de possibilités. MLS	565

VOS DEMANDES DE FINANCEMENT SE FONT À PARTIR DE NOS BUREAUX

APPELEZ NICOLE BÉLANGER - WOOD
OU JACQUES ST-MICHEL
477-9333 ou 477-0562

**Mascouche
seulement**

SUPER VENTE DE LIQUIDATION

**Grandeurs et
quantités limitées**

Surplus d'inventaire du 11 au 16 juin 1984

Ceintures
\$.99

Chandails
Filet long
\$4.99

**Shorts
jeans**
\$3.99

**Lot de
jackets
jeans**
Bebe
2 à 5 ans \$4
8 ans seulement \$5
Adultes \$6
42 à 48

**Corduroy
bébé**
1, 2 et 3 ans
\$7.99

Jeans rayés
\$5.99
2/\$10

**Coton
ouaté**
4 à 6X
rouge et bleu
\$3.99

**Lot de
chandails et
chemises**
\$7.99



T-Shirt
manches courtes
\$2.99



474-2664

**MASCOUCHE
SEULEMENT**

1100-16 montée Masson